



Na dzieci czekają bajeczne nagrody

Uśmiech Nowego Tygodnia

str. 20

nowy tydzień

tygodnik lokalny

nr 27 (813)

5 - 11 lipca 2021 r.

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: **3,30 zł** w tym VAT 5%



**BEZPŁATNY
DODATEK TV**

Śmiertelne potrącenie

str. 15



Tak wiedzie się w powiecie

Oświadczenia majątkowe zarządu i radnych powiatu chełmskiego. Kto przez ostatni rok odłożył, kto się za-pożyczył, kto zainwestował?

str. 8

Ile za własne M?

Nie dajmy się zwariować

Ceny blisko sufitu?

str. 7

STACJA KONTROLI POJAZDÓW Chełm, Aleja 3 Maja 18a obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

PRZYJAZNY SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

MIELNICZENKO TRANS-AGRO
SKŁAD OPAŁU
NAJLEPSZY ASORTYMENT WĘGLA I MIAŁU
• WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
• WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
NISKIE CENY, PŁATNOŚĆ KARTĄ,
RATY NA DOWÓD, WĘGIEL LUZEM
I WWORKOWANY, PRZESIANY
I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM,
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
PŁATNOŚĆ

f składowe opałowe janów www.wegielchełm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA,
EKOGRZESEK, MIAŁ, PELLET
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

DOM WESELNY ZA BORKIEM
WOLNE TERMINY
Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe
Chełm, ul. Hrubieszowska 135
tel. 82 560 32 71, 785 701 066
www.zaborkiem.pl

WĘGIEL LUZEM I WWORKOWANY
W OFERCIE PEŁNY ASORTYMENT WĘGLA
ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)
składowe opałowe BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

KUPIĘ MIESZKANIE
w Chełmie - za gotówkę - tel. 511 218 024

WĘGIEL TAŃSZY DO 130 zł
• GROSZEK od 600 zł
• ORZECH od 620 zł
• KOSTKA od 660 zł
SKŁAD OPAŁU „SZUMILO”
ul. Hrubieszowska
(za Borkiem) 82 560 33 92
530 294 183

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
609 393 770
WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
PELLET - PROMOCJA
TRANSPORT - RATY - WWORKOWANIE

Beta-Prim
DOSTAWY GAZU
Uwaga!!!
Co 6 butla **50 % taniej**
Zamów GAZ 82 565 42 43; 82 565 02 11
* dostawa do domu GRATIS
www.betaprim.pl
50 zł
CZYNNY CODZIENNIE

78. rocznica rzezi wołyńskiej

Krwawa niedziela 11 lipca 1943 roku stanowiła apogeum ludobójstwa dokonanego przez ukraińskich nacjonalistów na ludności polskiej w latach 1943-1945. W najbliższą niedzielę, w 78. rocznicę tej przerażającej zbrodni, w Bazylice NNMP w Chełmie zostanie odprawiona msza w intencji ofiar. Następnie uczestnicy uroczystości złożą wieńce pod pomnikiem przy al. J. Piłsudskiego.

W tym roku przypada 78. rocznica „krwawej niedzieli” na Wołyniu. W tym dniu setki polskich wsi, tysiące pol-

skich rodzin oraz wiele kościołów w trakcie nabożeństw zostało zaatakowanych przez oddziały ukraińskich nacjonalistów. Tylko w niedzielę 11.07.1943 r. zamordowanych zostało około 10 tysięcy Polaków - kobiet, mężczyzn i dzieci. Zginęli tylko dlatego, że byli Polakami.

Uchwałą z dn. 22 lipca 2016 r. sejm uchwalił 11 lipca „Dniem Pamięci Męczęństwa Kresowian”. W Chełmie od kilkunastu lat Stowarzyszenie „Pamięć i Nadzieja”, w rocznicę „krwawej niedzieli”, organizuje uroczystości upamiętniające polskie ofiary zbrodni OUN-UPA oraz ofiarę tych Ukraińców, którzy za ratowanie Polaków zapłacili cenę najwyższą. Staraniem stowarzyszenia, utwo-

żonego przez chełmskie środowiska kombatanckie i kresowe, pobudowany został pomnik upamiętniający ofiary tamtych tragicznych wydarzeń („Pieta Wołyńska”), a na cmentarzu komunalnym stanął Krzyż Wołyński, stanowiący symboliczną mogiłę wszystkich pomordowanych, których miejsce pochówku jest nieznane.

W tym roku rocznica tych krwawych wydarzeń wypada również w niedzielę 11 lipca, o godz. 9 w Bazylice Mariackiej na Górze Chełmskiej odprawiona zostanie msza św. w intencji pomordowanych, a składanie wieńców u stóp „Piety Wołyńskiej” przy al. Piłsudskiego zaplanowano na godz. 11:30. (opr. pc)

CHEŁMSKI SZPITAL. Chwilowa groźba

Neurologia zamknięta przez superbakterię

Szpital w Chełmie zamknął nagle oddział neurologiczny. Tym razem nie przez koronawirusa a bakterię New Delhi. To tzw. superbakteria odporna na większość antybiotyków.

W miniony piątek dostaliśmy informację od pacjentów chełmskiego szpitala, że coś niepokojącego dzieje się na neurologii. - Oddział jest zamknięty, chyba koronawirus wrócił - mówili.

Przyjęcia na oddział rzeczywiście zostały tymczasowo wstrzymane, ale nie ma to związku z pandemią. - Trafił tam pacjent z Lublina, u którego wykryto bakterię New Delhi. Wyjaśniamy sprawę, ale w sobotę oddział wróci do normalnej pracy - mówił nam w piątek Lech Litwin, zastępca dyrektora ds. medycznych w szpitalu w Chełmie.

Bakteria New Delhi lub superbakteria to potoczne nazwy bakterii Klebsiella pneumoniae NDM. To pałeczka zapalenia płuc, należąca do grupy bakterii jelito-

wych. Jest odporna na niemal wszystkie antybiotyki. A groźna także dlatego, że tym genem superodporności może dzielić się z innymi, nawet nieszkodliwymi, bakteriami. Infekcję bakterią New Delhi leczy się wyjątkowo trudno. A narażeni na nią są głównie pacjenci szpitali. W przypadku jej wykrycia dochodzi do odseparowania nosiciela od innych pacjentów. Konieczna jest także dezynfekcja pomieszczeń i przedmiotów, których mógł dotyczyć pacjent. (bf)

Chełmski Dom Pogrzebowy Firma Łukowiec

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Chełm ul. Szpitalna 49
tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.lukowiec.pl

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

Zakład Pogrzebowy Chełm ul. Poległych 1
tel. 82-542 18 56 kom. 602 373 203
www.zakladpogrzebowychelm.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem



Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZAGRANICĄ

Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

Odeszli...

Wojciech Wawrzyniak, 38 lat
Łucja Cybulska, 83 lata
Roman Górny, 40 lat
Stanisław Rakieć, 69 lat
Helena Prystupa, 90 lat
Janusz Białowąs, 59 lat
Jadwiga Wiktorzak, 83 lata
Stanisław Lewkowicz, 69 lat
Ryszard Jakubowicz, 76 lat
Jerzy Zieleźnik, 64 lata
Roman Kowalczyk, 77 lat
Kazimierz Mroczo, 84 lata
Bronisława Kopciwicz, 88 lat
Halina Oleszczuk, 66 lat
Adela Sokołowska, 90 lat
Teresa Lech, 79 lat
Ryszard Nowicki, 73 lata
Danuta Waszczuk, 92 lata
Teresa Skubij, 73 lata
Jadwiga Osińska, 68 lat

Przyjaciołom, Współpracownikom,
Przedstawicielom Samorządów Terytorialnych,
którzy uczestniczyli w uroczystościach
pogrzebowych naszej Mamy

Heleny Prystupy

za liczne słowa wsparcia i pocieszenia
w tych smutnych dla nas chwilach
najserdeczniejsze podziękowania
składa
wdzięczna rodzina

Wszystkim, którzy uczestniczyli w ostatniej drodze
Ś.P.

Leszka Maciaszka

serdecznie dziękuje
żona i rodzina

Rondo imienia WOŚP?

Będzie obywatelski projekt uchwały w sprawie nadania rundu przy Chełmskim Domu Kultury imienia Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Za inicjatywą stoi chełmski sztab WOŚP.

Rok temu Automobilklub Chełmski, który od 17 lat tworzy miejski sztab Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, złożył do prezydenta Chełma Jakuba Banaszkę i przewodniczącą rady miasta, Longina Bożeńską wniosek o nadanie imienia WOŚP jednemu z miejskich rond lub skwerów.

Po dwóch miesiącach dostaliśmy wymijającą odpowiedź - wyjaśnia Grzegorz Gorczyca, prezes Automobilklubu. - Wynikało z niej, że nazwa WOŚP została wpisana do rejestru propozycji do wykorzystania w bliżej nieokreślonej przyszłości.

Członkowie chełmskiego sztabu WOŚP - jak sami mówią - nie chcą czekać do końca świata i jednego dnia dłużej, dlatego postanowili wziąć sprawę w swoje ręce. Przygotowali obywatelską inicjatywę uchwałodawczą i chcą sami złożyć projekt uchwały w sprawie nadania rundu przy pl. Tysiąclecia, czyli obok Chełmskiego Domu Kultury, imienia Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. To wynik przeprowadzonej przez Automobilklub w maju br. ankiety, w której mieszkańcy Chełma wskazali właśnie rondo przy ChDK.

Musimy zebrać co najmniej 300 podpisów mieszkańców Chełma - tłumaczy Gorczyca. - Wtedy projekt uchwały trafi

na Biura Rady Miasta, a zgodnie z obowiązującym prawem jej przewodniczący będzie musiał umieścić go w porządku obrad przy kolejnej sesji. Głęboko wierzymy, że w stosunku do Fundacji o rekordowej rozpoznawalności, bo 97 proc. Polaków zna WOŚP, i zaufaniu społecznym, gdyż 80 proc. ankietowanych wie, że powierzone pieniądze Orkiestra wykorzystuje w sposób rzetelny i odpowiedzialny, wszyscy chełmscy radni przychylią się do naszego wniosku. Pamiętamy, że finały WOŚP to największe charytatywne imprezy na świecie. Warto też wspomnieć, że w ostatnich latach Orkiestra wsparła chełmski szpital sprzętem o wartości prawie 3 mln zł.

Grzegorz Gorczyca w imieniu całego komitetu zwraca się do mieszkańców Chełma o poparcie inicjatywy uchwałodawczej. - To ważny projekt, w naszym odczuciu. Wszystkie dorosłe osoby zameldowane w Chełmie mogą podpisać się pod tym nim w jednym z pięciu punktów na terenie Chełma - podkreśla.

Punkty, w którym można złożyć swój podpis pod projektem uchwały o nadanie rundu przy ChDK imienia WOŚP, znajdują się w: Alii Kebab przy ul. Lubelskiej 189 C (godz. 10:00-22:00); Domoferze przy ul. 11 Listopada 8B (godz. 9:00-17:00); Metro Reklama przy ul. Piłsudskiego 5 (godz. 10:00-17:00); Ośrodku Szkolenia „Korona” na ul. Lwowskiej 24A (godz. 8:00-16:00). Inicjatorzy całej akcji zapewniają, że każdy udziela poparcia na oddzielnej karcie, którą zakleja się w kopercie, aby dane osobowe były całkowicie bezpieczne. (s)

nowy tydzień
tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY
WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma
REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.
DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik, Sebastian Janiszewski,
DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:
Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl
Eventualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl
lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803
- w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ - 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać
- na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl
- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

CHEŁM. Kierowcy zachodzą w głowę...

Do czego służy czerwony pas?



Na wyremontowanych w ramach przebudowy krajowej Dwunastki ul. Podgórze i Rampa Brzeska pojawiły się środkowe czerwone pasy. Wielu kierowców, niestety, nie wie, do czego one służą...

Czerwone pasy na ul. Podgórze i Rampa Brzeska wprowadziły wielu doświadczonych kierowców w zakłopotanie. Mało kto wie, do czego one służą. Przekonaliśmy się o tym sami, po sygnałach od czytelników.

- Mam prawo jazdy od blisko 40 lat. Gdy robiłem kurs, czerwonych pasów nie było na żadnej drodze. Nie wiadomo, po co one są. Nigdzie nie widziałem czegoś takiego. Czy można po nich jeździć? O co tu chodzi? - zastanawia się jeden z naszych czytelników.

Podobnych sygnałów odebraliśmy kilka. Inni z kierowców zastanawiali się nawet, czy przypadkiem czerwony pas nie służy do... wyprzedzania. - Faktem jest, że prawo jazdy dostałem na początku lat dziewięćdziesiątych i nie pamiętam, by

przepisy cokolwiek mówiły o czerwonych pasach. Prawdę mówiąc, od tamtej pory do nich nie zaglądałem... - podkreśla czytelnik.

Czerwone pasy są na wielu polskich drogach. Wielu kierowców nie wie, jak z nich korzystać, uważając też, że są one całkowicie wyłączone z ruchu. Jak tłumaczy **Damian Zieliński** z Biura Prasowego Prezydenta, czerwony pas, czyli tzw. manewrowy, służy do lewoskrętu. - Chodzi o to, by nie blokować ruchu na głównej drodze - dodaje Zieliński. (s)

Porozumienie zaprzecza, Jakub Banaszek nie komentuje

Prezydent Chełma zmienił partię?

Jakub Banaszek, prezydent Chełma, przechodzi z Porozumienia Jarosława Gowina do nowo tworzonej przez Adama Bielana Partii Republikańskiej poinformował przed tygodniem portal w polityce.pl. Informację tę zdementowała rzecznik Porozumienia Magdalena Sroka, ale sam Banaszek w tej sprawie dotąd nie zabrał głosu.

Dobrze poinformowany zazwyczaj portal „wpolityce.pl”, prowadzony przez wspierających PiS braci Karnowskich, przed kilkunastoma dniami zamieścił informację, że **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma,

opuszcza partię Porozumienie, której był współzałożycielem, zasiadał w jej władzach, a także stał na czele zarządu okręgu chełmskiego i przechodzi do Republikańców - partii założonej naprędce przez skonfliktowanego z Gowinem, a bezwarunkowo popierającego PiS, **Adama Bielana**.

Informację o zmianie partii przez prezydenta Chełma szybko zdementowała rzeczniczka Porozumienia **Magdalena Sroka**, przekonując, że rozmawiała z samym Banaszkiem i ten miał ją zapewnić, iż zaprzeczy tym pogłoskom, wydając oświadczenie w mediach społecznościowych. Prezydent Chełma komentarza jednak nie zamieścił i do dziś nie zabrał głosu w tej sprawie.

Jakub Banaszek w wyborach samorządowych w 2018 r. miał pełne poparcie całej Zjednoczonej Prawicy. Rok po tym, jak został prezydentem Chełma, postanowił zrezygnować z funkcji szefa partii w okręgu chełmskim, tłumacząc, iż chce się przede wszystkim skupić na pracy samorządowej.

Od dłuższego czasu wyraźnie jednak widać, że Banaszekowi zaczyna być bliżej do PiS, niż Porozumienia i Jarosława Gowina, który nie może znaleźć wspólnego języka z Jarosławem Kaczyńskim. Nie bez kozery to właśnie prezydent Chełma był jednym z prowadzących prezentację Polskiego Ładu, nowego programu Prawa i Sprawiedliwości. (s)



REZERWA KRAJOWEGO FUNDUSZU SZKOLENIOWEGO – OFERTA DLA PRACODAWCÓW I PRACOWNIKÓW

Szanowni Państwo, informujemy o możliwości uzyskania dofinansowania ze środków rezerwy Krajowego Funduszu Szkoleniowego (KFS) na różne formy kształcenia ustawicznego, z których skorzystać mogą zarówno pracodawcy, jak i pracownicy.

Krajowy Fundusz Szkoleniowy został utworzony ze środków Funduszu Pracy, a jego głównym celem jest zapobieganie utracie zatrudnienia przez osoby pracujące z powodu kompetencji nieadekwatnych do wymagań dynamicznie zmieniającej się gospodarki.

Zasady uzyskania wsparcia ze środków rezerwy KFS przewidują, że w roku 2021 zainteresowani pracodawcy mogą wystąpić o przyznanie środków na:

- wsparcie kształcenia ustawicznego skierowanego do pracodawców zatrudniających cudzoziemców;
- wsparcie kształcenia ustawicznego pracowników zatrudnionych w podmiotach posiadających status przedsiębiorstwa społecznego, wskazanych na liście przedsiębiorstw społecznych prowadzonej przez MRiPS, członków lub pracowników spółdzielni społecznych lub pracowników Zakładów Aktywności Zawodowej;
- wsparcie kształcenia ustawicznego osób, które mogą udokumentować wykonywanie przez co najmniej 15 lat prac w szczególnych warunkach lub o szczególnym charakterze, a którym nie przysługuje prawo do emerytury pomostowej;
- wsparcie kształcenia ustawicznego pracowników Centrów Integracji Społecznej, Klubów Integracji Społecznej, Warsztatów Terapii Zajęciowej;
- wsparcie kształcenia ustawicznego osób z orzeczoną stopniem niepełnosprawności;
- wsparcie kształcenia ustawicznego osób dorosłych w nabywaniu kompetencji cyfrowych.

Szczegółowych informacji dotyczących możliwości składania wniosków o środki rezerwy KFS udzielają powiatowe urzędy pracy.

wuplublin.praca.gov.pl

NASZA CHEŁMSKA WODA AQUA EAST

OFERTA SPECJALNA

Dostawa do domu i firmy

Zamów już dziś!

tel. **82 568 62 65**

Aqua East Polska Sp. z o.o.

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne - duży wybór największych polskich touroperatorów
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży,
- Bilety autokarowe, lotnicze i promowe komunikacji międzynarodowej,
- Atrakcyjny i duży wybór wycieczek i wczasów na LATO 2021

Szczegóły w Biurze **KRISTYNA** - Chełm, ul. Lwowska 13A /naprzeciwko pawilonu Chrobry od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 16:00 lub pod nr telefonu **82 565 46 37**.
e-mail: biuro@krystyna.info www.krystyna.info

PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037
www.workcentre.com.pl

RADIO TAXI FINO
196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

POLSKA 19 100
OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA
19 100

-20%

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

KASY I DRUKARKI FISKALNE

OD REKI: ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY **ELZAB**

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

certifikat podpisu elektronicznego

*W związku z przejściem na emeryturę składam serdeczne podziękowania
pracownikom MPEC Sp. z o.o.,
Zakładu Wytwarzania Ciepła
za kilkudziesięcioletnią współpracę,
pamięć oraz szczególne wsparcie
w pewnym okresie pracy*
Czesław Białowąs



*Składam serdeczne podziękowanie
Paniom Alicji Zawadzie
i Renacie Krzywonos
za zaangażowanie w przygotowanie
spraw związanych
z moim przejściem na emeryturę*
Czesław Białowąs



**ODSZKODOWANIA
DLA ROLNIKÓW**

**SKUTECZNIE UZYSKAMY
DLA CIEBIE NALEŻNE
ODSZKODOWANIE**

MERITUM

**Skontaktuj się z nami:
tel. 513 010 121; 505 379 192
biuro.odszkodowania@op.pl**

Ewa Jaszczuk do sejmiku, Tomasz Otkęła na prezydenta Chełma?

Przeskok radnych do Hołowni



Trzech chełmskich radnych: Stanisław Mościcki, Tomasz Otkęła i Maciej Baranowski oraz radna sejmiku wojewódzkiego Ewa Jaszczuk przystąpili do społecznego ruchu Szymona Hołowni „Polska 2050” w regionie lubelskim. Cała czwórka w 2006 roku zakładała stowarzyszenie Rozwój i Demokracja, które kilkakrotnie brało udział w wyborach samorządowych, a przez 10 lat współrządziło Chełmem. Samorządowców chętnych do zasilenia szeregów „Polski 2050”, która od kilku miesięcy w sondażach wyborczych ustępuje tylko PiS-owi, przybywa.

- „Polska 2050” to ruch społeczny, który dla mnie samorządowca jest bardzo bliski, tworzy nową jakość w życiu społecznym i politycznym. Wykazuje olbrzymie zaangażowanie, aktywność i komunikację ze społeczeństwem - mówi **Ewa Jaszczuk**, od dwóch kadencji radna sejmiku samorządowego, która mandat dostała startując z list Polskiego Stronnictwa Ludowego.

Jaszczuk nie należy jednak do żadnej partii, choć jaka sama mówi, próbowała ją mocno kojarzyć najpierw właśnie z PSL, a potem z partią Porozumienie **Jarosława Gowina**. Obecnie w sejmiku jest radną niezależną. Na co dzień pełni funkcję prezesa Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

Swoją decyzję o przystąpieniu do społecznego ruchu **Szymona Hołowni „Polska 2050”** tłumaczy tym, że założenia programowe ruchu są jej bliskie i zbieżne z jej poglądami. - Jako radna wojewódzka zamierzam podejmować inicjatywy w kierunku realizacji postulatów programowych ruchu, aktywnie

działać na rzecz i dla dobra mieszkańców województwa lubelskiego - podkreśla Ewa Jaszczuk. - Hołownia stawia na Polskę zieloną, demokratyczną, solidarną i bezpieczną. Bez podziałów na lepszych i gorszych. To ruch społeczny, który łączy, a nie dzieli. Dedykowany jest dla kilku pokoleń. To przyszłość nasza, naszych dzieci i wnuków. Proponuje rozwiązania systemowe dla służby zdrowia, oświaty i gospodarki. Stawia na silny i niezależny samorząd, który jest filarem Polskiej demokracji.

Oprócz Ewy Jaszczuk do stowarzyszenia „Polska 2050” przystąpili trzej chełmscy radni kojarzeni z lewicą: **Stanisław Mościcki, Tomasz Otkęła i Maciej Baranowski**. Oficjalnie zaprezentowali ich senator **Jacek Bury**, posłanka **Joanna Mucha**, lider wojewódzki stowarzyszenia „Polska 2050” **Rafał Maksymowicz** i szefowa ruchu w powiecie chełmskim **Katarzyna Rot**.

Jaszczuk, Mościcki, Otkęła i Baranowski w 2006 roku tworzyli stowarzyszenie „Rozwój i Demokracja”, które z powodzeniem wystartowało w wyborach samorządowych. RiD w radzie miasta miał czterech reprezentantów, a od marca 2008 do listopada 2018 roku współrządził Chełmem, tworząc koalicję z „Postaw na Chełm” prezydent **Agaty Fisze**. Mościcki przez blisko 10 lat był wiceprezydentem miasta. Po 2010 roku samorządowe drogi Ewy Jaszczuk i Stanisława Mościckiego, szefa RiD-u, rozeszły się. Baranowski nieprzerwanie zasiada w radzie miasta, obecnie pełni funkcję wiceprzewodniczącego, zaś Otkęła 2,5 roku temu wrócił do niej po ośmioletniej przerwie.

- Siła oddziaływania lokalnego stowarzyszenia na kreowanie pewnych rzeczy, gdy nie ma się za sobą dużego zaplecza, armii ludzi, społeczników, jest niewielka. Ponieważ ruch Szymona Hołowni kładzie

bardzo duży nacisk na rolę samorządu, po zapoznaniu się z założeniami programowymi, uznaliśmy, że warto się do niego przyłączyć - tłumaczy Stanisław Mościcki. - Hołownia bardzo rozsądnie ocenia obecną sytuację w kraju, patrzy na wszystko z kilkunastoletnią perspektywą, przyciąga do siebie zarówno nowe osoby, jak i te, które mają przeszłość w polityce, a wielu ludzi dojrzało w nim potencjał, zaangażowało się, znalazły się też na to pieniądze. Ruch „Polska 2050” może zmienić scenę polityczną w kraju.

Lada dzień swoją nazwę zmieni też klub radnych miejskich „Rozwój i Demokracja”. - W tej sprawie złożymy wniosek do przewodniczącego rady miasta. Nasz klub będzie nazywał się „Polska 2050” - informuje Stanisław Mościcki, który ma pozostać jego szefem.

Ewa Jaszczuk wierzy, że chełmskie struktury ruchu będą się poszerzać. - Jestem przekonana, że grono sympatyków i aktywnych uczestników ruchu „Polska 2050” w naszym mieście i regionie będzie stale rosło. Bardzo się cieszę, że dołączyli do ruchu również radni rady miasta Chełm. Zapraszam do współpracy wszystkich, którym leży na sercu budowanie wspólnoty samorządowej dla dobra mieszkańców naszego regionu - dodaje Jaszczuk.

Radna sejmiku wojewódzkiego z list ruchu „Polska 2050” niewykluczone, że będzie chciała ubiegać się o mandat poselski w wyborach do sejmiku, które zgodnie z kalendarzem powinny odbyć się za dwa lata. - Byłaby naturalną kandydatką - uważa Stanisław Mościcki.

Jest też duże prawdopodobieństwo, że ruch Hołowni będzie chciał też coś więcej ugrać w wyborach samorządowych i wystawić swojego kandydata na prezydenta miasta. Takim dziś może wydawać się Tomasz Otkęła. (s)

UBEZPIECZENIE ZDROWOTNE

Dostęp do prywatnej opieki medycznej bezgotówkowo i bez limitu. Brzmi jak obietnica bez pokrycia? Z ubezpieczeniem zdrowotnym może być inaczej. O czym warto pamiętać przy wyborze najlepszej opcji ubezpieczenia zdrowotnego? Jakie możliwości daje nam taka polisa? Na te pytania odpowie Piotr Kuśmierz, przedstawiciel biura partnerskiego Compensy w Chełmie.

Jakie korzyści wynikają z posiadania ubezpieczenia zdrowotnego?

Najistotniejsza kwestia dotyczy tego, że korzystając z państwowej służby zdrowia terminy wizyt u specjalistów bardzo często bywają dosyć odległe. W sezonie grypowym wydłuża się nawet termin oczekiwania na konsultację z lekarzem pierwszego kontaktu. Gdy taka wizyta jest tylko wstępem do dalszej diagnozy, wtedy zaczynają się schody i długi czas oczekiwania.

Zdajemy sobie sprawę, że w przypadku problemów ze zdrowiem najważniejszy jest czas. Zastanawiając się nad wyborem oferty prywatnego ubezpieczenia zdrowotnego, oprócz szybkich terminów, które gwarantuje nam polisa, należy wziąć pod uwagę również zakres usług.

Co jest najistotniejsze przy wyborze ubezpieczenia zdrowotnego? Na co powinniśmy zwrócić uwagę?

Podczas rozmowy z naszymi konsultantami jesteśmy w stanie rozwiązać wiele wątpliwości dotyczących kwestii ubezpieczenia. Zakres świadczeń, które możemy załatwić bezgotówkowo to punkt wyjścia analizy oferty ubezpieczenia zdrowotnego. Wiąże się to z wygodą korzystania z takiej polisy - nie chcemy płacić za każdą wizytę, ponieważ opłacamy składkę z miesiąca na miesiąc. Należy również zwrócić uwagę na dostęp do konsultacji ze specjalistami, czy są limitowane. To

samo dotyczy zabiegów ambulatoryjnych. Sprawdzamy też jakie są zasady skierowań na określone badania.

Czy z ubezpieczenia zdrowotnego można korzystać na terenie całego kraju, również na wakacjach?

To kolejny czynnik, na który powinniśmy zwrócić uwagę przy wyborze prywatnej opieki medycznej. Upewnijmy się w ilu placówkach można zrealizować wizyty i badania w ramach takiego ubezpieczenia. Upewnijmy się jaki jest zasięg usług, czy obszar ten rozciąga się na terenie całego kraju czy można korzystać z usług medycznych w różnych miastach czy mniejszych miejscowościach.

W Compensie jest opcja, żeby w ramach posiadanej polisy zdrowotnej odbywać wizyty u lekarzy spoza dedykowanej listy placówek i otrzymać zwrot kosztów. W tej sytuacji mamy w zasadzie nieograniczony dostęp do prywatnej opieki zdrowotnej. Dodając do tego telemedycynę, opiekę medyczną mamy w zasadzie na wyciągnięcie ręki, bez wychodzenia z domu.

Jaki jest czas oczekiwania na wizytę, jeżeli ktoś posiada ubezpieczenie zdrowotne?

Przeglądając oferty Ubezpieczycieli zwracamy uwagę na to, czy gdzieś znajduje się informacja o terminach wizyt, czasie oczekiwania na wizytę z lekarzem pierwszego kontaktu lub specjalistami. Jako przykład może posłużyć ubezpieczenie Compensa Multi Zdrowie, w którym wystarczy 1 dzień roboczy, aby dostać się do internisty lub 5 dni roboczych na wizytę u specjalisty.

Więcej o ubezpieczeniach Compensa Multi Zdrowie i Compensa Zdrowie można zobaczyć tutaj: <https://www.facebook.com/chelm.ubezpieczenia> lub <https://www.compensa.pl/zdrowie/>.

Zachęcam również do kontaktu telefonicznego lub spotkania. Chętnie wyjaśnię wszelkie kwestie związane z ubezpieczeniem i przedstawię zakres dopasowany do Państwa potrzeb.

Piotr Kuśmierz
Ubezpieczenia

Chełm, ul. Lwowska 13M
tel. 82 564 30 01, 606 435 417, 692 460 946

PELLET DRZEWNY
SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

Kora ogrodnicza
Brykiet torfowy
Kamień i zrębki dekoracyjne

Producent telefon: **509 311 488**
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl

Sprawdź czy chorowałeś na COVID-19 !!!

Zapraszamy na badania określające prawdopodobieństwo przebiecia COVID-19. Jeżeli podejrzewasz, że już mogłeś przejść infekcję, zbadaj poziom przeciwciał IgG i dowiedz się czy chorowałeś.

Punkty Pobrań w Chełmie ul. Słowackiego 33 i Szymanowskiego 4, od poniedziałku do piątku w godzinach 7:30-17:00, tel. 82 300 05 34 i 506 682 410.

ALAB laboratoria
oznacza wiarygodność

CHEŁM. Potrzebne miliony na uprawnienia do emisji CO₂

Prezes nie śpi po nocach...

Przy obecnych cenach Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Chełmie potrzebuje ponad 20 milionów złotych na zakup uprawnień do emisji dwutlenku węgla. - Takich pieniędzy nie mamy - mówi Artur Jędruszczyk, prezes spółki i wyznaje, że sprawa spędza mu sen z oczu.

Jest jeszcze trochę czasu, bo termin zakupu uprawnień do emisji dwutlenku węgla za 2021 rok minie 30 kwietnia przyszłego roku, ale mało prawdopodobne, by ceny uprawnień zmalały, a bardziej prawdopodobny jest odmienny scenariusz. Stawki bowiem nieustannie idą w górę. Jeszcze rok temu za jednostkę trzeba było zapłacić około 30 euro, a obecnie aż 55 euro! Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Chełmie w bieżącym roku na ten cel nie wydało jeszcze nawet grosza.

- W poprzednich latach potrzebowaliśmy od 80 tysięcy do 85 tysięcy uprawnień rocznie. Nie wiemy jeszcze, ile dostaniemy darmowych przydziałów. Jednak, patrząc na obecne ceny, zakup wszystkich jednostek to dla nas koszt około 21 milionów złotych - wylicza Artur Jędruszczyk, prezes MPEC. - Tymczasem nasze roczne przychody to 46-50 mln zł. Z takim problemem, jak nasza spółka, boryka się jeszcze około 400 firm w Polsce, choć niewielkie to dla nas pocieszenie. Na ten moment nie jesteśmy w stanie wygospodarować tak ogromnych pieniędzy, by kupić jednostki CO₂.

Choć nie tak dawno MPEC podniósł opłaty za ciepło, w nowej taryfie nie uwzględniono aż tak wysokich kosztów zakupu uprawnień. - Gdyby cena jednostkowa nie przekraczała 30 euro spałbym osiem godzin na dobę, a nie dwie, jak teraz - Jędruszczyk. - Przy takiej stawce spółka miałaby się naprawdę dobrze, moglibyśmy snuć plany inwestycyjne.

Prezes MPEC, jak sam mówi, mając na uwadze wysokie koszty zakupu uprawnień do emisji dwutlenku węgla, już jakiś czas temu wprowadził w spółce program oszczędnościowy. - Jak tylko możemy, ograniczamy stratę. Przede wszystkim oszczędzamy na węglu - podkreśla Jędruszczyk.

Rosnące ceny uprawnień do emisji dwutlenku węgla to nie tylko powód do zmartwienia dla szefa MPEC-u, ale wszystkich chełmian, którzy muszą liczyć się ze znaczącymi podwyżkami cen ciepła w najbliższych latach. (s)



**ZASZCZEP SIĘ
W WAKACJE**

#SzczepimySię

www.gov.pl/szczepimySie

Przed nami wakacyjne wyjazdy. To ostatni moment, by je zaplanować i spędzić w bezpieczny sposób.

Aby skorzystać z szerokiej oferty turystycznej, a także uniknąć kwarantanny związanej z powrotem z zagranicznych wyjazdów (podstawa prawna: ROZPORZĄDZENIE RADY MINISTRÓW z dnia 6 maja 2021 r. w sprawie ustanowienia określonych ograniczeń, nakazów i zakazów w związku z wystąpieniem stanu epidemii) - zaszczep się w wakacje!

Przyjęcie szczepionki i uzyskanie Certyfikatu Szczepień przed wakacyjnym wyjazdem pozwoli nam w pełni skorzystać z zaplanowanego urlopu i uniknąć przykrych niespodzianek.

Co ważne, uprawnienia wynikające z posiadania Certyfikatu uzyskuje się na terenie Polski po 14 dniach od przyjęcia drugiej dawki szczepienia.

Sfinansowano ze środków w ramach Funduszu Przeciwdziałania Covid-19. Szczepienia realizowane są w ramach Narodowego Programu Szczepień przeciw Covid-19. Akcja promocyjna na terenie województwa lubelskiego prowadzona jest pod patronatem Wojewody Lubelskiego.

CHEŁM. Kilkadziesiąt lat pracy i 16 na stanowisku dyrektor ZST Dyrektor Baluk zrezygnowała

Rok przed końcem kadencji Barbara Baluk, wieloletnia dyrektor Zespołu Szkół Technicznych w Chełmie, zrezygnowała ze stanowiska. W szkole trwa doraźna kontrola po skardze kilku pracowników i niektórzy doszukują się w rezygnacji drugiej dna. - Nie ma takiego - zapewnia Dorota Cieślík, wiceprezydent Chełma.

Tuż przed końcem roku szkolnego Barbara Baluk złożyła niespodziewanie rezygnację ze stanowiska, motywując to względami osobistymi. Ze szkołą rozstanie się z końcem sierpnia - dokładnie rok przed upływem swojej kadencji. - Od razu

mówię, że nikt mnie do tego nie zmuszał - zaznaczyła dyrektor, gdy zapytaliśmy ją o powody rezygnacji.

A według pogłosek do jej odejścia miałyby się przyczynić wewnętrzne spięcia w szkole i insynuacje o nieprawidłowościach związanych z zakładowym funduszem świadczeń socjalnych i administrowaniem ośrodkiem wypoczynkowym szkoły w Okunince nad Jeziorem Białym. Kilku nauczycieli miało podobno pretensje, że mimo pandemii i tego, że ośrodek był zamknięty, niektórzy jednak z niego korzystali. Twierdzili też, że zakupiono tam kilkadziesiąt ton piasku, który miał zniknąć.

W czerwcu do urzędu miasta trafiła skarga, pod którą podpisało się około

dziesięciu pracowników szkoły. To po niej magistrat wszczął doraźną kontrolę w ZST. Chociaż urzędnicy zapewniają, że kontrole w placówkach podległych miastu to nic nadzwyczajnego, to jednak nie zdarza się często, że wszczynane są po skargach pracowników. A ponieważ rezygnacja dyrektora zbiegła się w czasie z kontrolą, od razu pojawiły się spekulacje, że może mieć z nią związek. Według zapewnień Doroty Cieślík, wiceprezydent Chełma, takiego związku nie ma, a dyrektor Baluk o odejściu na emeryturę miała sygnalizować znacznie wcześniej. Już dawno osiągnęła wiek emerytalny a w tym roku nasiliły się jej problemy ze zdrowiem. Dodatkowy stres związany z wewnętrznymi tarciami w szkole nie

służy jej zdrowiu.

- Nie ukrywam, że nie czuję się najlepiej - mówiła nam dyrektor. - Przy tych wszystkich sytuacjach, sprawach, których codziennie trzeba załatwić po kilkadziesiąt, trudnych decyzjach kadrowych i roszczeniach nauczycieli nie jest łatwo. Nie myślałam o swojej chorobie, tylko o szkole.

Dyrektor mówi, że sama także prosiła Urząd Miasta o kontrolę i cieszy się, że to rozwieje wszelkie insynuacje. - I takie bzdurne zarzuty o jakimś piasku, na który nawet nie ma faktury, o jakichś deskach czy płocie - mówi.

Decyzję o rezygnacji miało przypieczętować zebranie z pracownikami. Nikt nie chce mówić, co się na nim wydarzyło, ale podobno emocje sięgały zenitu i nauczyciele wytykali sobie, kto np. brał dofinansowania do kolonii swoich dzieci.

- Odchodzę z poczuciem dobrze spełnionej roli - mówi B. Baluk. - W ubiegłym i w tym roku szkoła otrzymała Srebrną Tarczę, spodziewam się dobrych wyników matur i nie narzekamy na nabór, bo chętnych do nauki w ZST nie brakuje - mówi. - A przez te 16 lat, gdy kierowałam szkołą nie zwolniłam żadnego nauczyciela.

Wśród konkursów na dyrektorów kilku chełmskich szkół, ogłoszonych właśnie przez Urząd Miasta, pojawiło się także postępowanie dotyczące stanowiska dyrektora ZST. (bf)

DOROHUSK. Sprostowanie - dyrektor zarobiła mniej

Korekta oświadczenia

Do informacji o oświadczeniu majątkowym Renaty Lalik, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury i Turystyki w Dorohusku, wkradł się błąd.

Podaliśmy, że dyrektor w minionym roku zarobiła w Urzędzie Gminy w Dorohusku 19450 zł, podczas gdy było to 1940 zł. Za błąd przepraszamy. (reb)

SPRZEDAŻ PIECÓW Z DOTACJI UNIJNEJ

RATY

FACHOWE DORADZTWO I WYCENA

PROWADZIMY SPRZEDAŻ HURTOWĄ I DETALICZNĄ:

- Wkłady kominowe ze stali kwasoodpornej (wszystkie typy i przekroje) - montaż
- Nasady kominowe-turbowenty, rotowenty
- Kratki wentylacyjne

ŚWIADCZYMYSŁUGIWZAKRESIE:

- Przeglądy instalacji gazowych i kominowych
- Malowanie dachów oraz elewacji budynków
- Remonty kominów
- Ogrodzenia z cegły klinkierowej
- Glazura, terakota, gładź

USŁUGA MONTAŻU PIECÓW C.O. GRATIS!

Znajdź nas na Facebook

www.facebook.com/chelmkominiarze

Chełmskie Centrum Kominarstwa Sp. z o.o. 22-100 Chełm ul. Zielna 10 tel. 82 565 37 18 606 945 577

CHEŁM. Wątpliwości miał tylko były wiceprezydent

Prezydent z wotum zaufania i absolutorium

Radny Stanisław Mościcki, jak sam mówi, nie ma zaufania do prezydenta Jakuba Banaszka. Na sesji rady miasta, która odbyła się w trybie zdalnym, w głosowaniu nad udzieleniem włodarzowi Chełma wotum zaufania jako jedyny wstrzymał się od głosu. Prezydent natomiast dostał jednogłośnie absolutorium za wykonanie budżetu w 2020 roku.

- W mojej ocenie należało odróżnić kwestię zaufania od udzielenia absolutorium - mówił na plenarnym posiedzeniu rady miasta **Stanisław Mościcki**, przewodniczący klubu radnych Rozwój i Demokracja, który jako jedyny z radnych nie zagłosował za udzieleniem wotum zaufania prezydentowi **Jakubowi Banaszowski**. - Po prostu nie mam zaufania do pana prezydenta. Widzę jak traktowani są radni. Mamy ważną sesję, a prezydenta nie ma. Rozumiem, że jest na służbowym wyjeździe w Sopocie, ale doskonale wiedział, kiedy jest kongres w Trójmieście i można było zwołać sesję kilka dni wcześniej - uważa były wiceprezydent Chełma.

Za udzieleniem prezydentowi wotum zaufania zagłosowało z kolei 19 radnych. W głosowaniu udziału nie wzięli **Tomasz Otkąła**, a **Agaty Fisz** i **Ryszarda Dżama**na nie było na sesji. Wcześniej jednak radni dyskutowali na temat przygotowanego przez Jakuba Banaszka raportu o stanie miasta na koniec 2020 roku. Do dyskusji nie zgłosił się żaden z mieszkańców Chełma. Inna sprawa, że sesja była w godzinach pracy, a każdy, kto chciałby wziąć udział w dyskusji, musiał do zgłoszenia przedstawić dodatkowo poparcie co najmniej 50 innych mieszkańców. Rok temu też nie było chętnych.

- Szkoda, że mieszkańcy miasta nie chcą zabrać głosu, bo dyskusja nad raportem o stanie miasta wydaje się niezwykle istotna - mówił **Marek Sikora**, przewodniczący klubu radnych Koalicji Obywatelskiej. - Chciałbym jednak zwrócić uwagę i zapytać, dokąd my, jako miasto, tak naprawdę zmierzamy? Moje pytanie wynika z tego, że wciąż strategicznym dokumentem, w oparciu o który są podejmowane różne działania w mieście, jest strategia rozwoju, z aktualizacją, z 2015 roku. Jej aktualność skończyła się w 2020 roku, choć jest tam perspektywa do 2030 roku. Wydaje mi się jednak, że po 2,5 latach kadencji nowego prezydenta moglibyśmy się spodziewać, że ten dokument, wskazujący kierunki rozwoju miasta, powinien zostać zmodyfikowany. Chyba, że prezydent uważa, iż przyjęta przed laty strategia jest na tyle dobra, że nie trzeba nic zmieniać. Oczywiście są zapowiedzi, że strategia będzie przygotowywana, ale czas mija i tego dokumentu

nie widzimy - zaznaczył M. Sikora.

Radny odniósł się też działań promocyjnych, jakie były podejmowane w 2020 roku. Według Marka Sikory w raporcie na ten temat jest za mało informacji. - Rozczarowałem się, dowiadujemy się z raportu, że były organizowane uroczystości, święta państwowe, jest wzmianka o spotach w lokalnej rozgłośni, ale w moim przekonaniu są potrzebne działania promocyjne, które mogą przynieść efekty na zewnątrz - stwierdził.

Tomasz Otkąła, radny RiD, z kolei, zwrócił uwagę na problem miasta, który ciągnie się od lat. Mianowicie chodzi o demografię. Dostrzegł również zaniechania związane z remontami miejskich budynków oświatowych. - Niepubliczne placówki natomiast kwitną. Mieszkańcy osiedla Działki ciągle boją, że nie można wyremontować budynku Szkoły Podstawowej nr 4, ale to nie są problemy z ostatnich dwóch, czy pięciu lat, tylko dłuższego czasu. Prawda jest taka, że małe miasta, mówiąc kolokwialnie, dostają po głowie. Władza centralna oddała pewne sprawy gminom, nie zawsze pamiętając, czy samorządy mają wystarczającą ilość pieniędzy. Kwestia remontów ulic. Potrzeby tak narosły, że trudno je zrealizować od razu - mówił Otkąła.

Radny nawiązał też do planowanej rewitalizacji placu Łuczowskiego. - Mam nadzieję, że nie będzie to betonowy plac. Dobrze, gdyby było trochę zieleni - zaznaczył.

Tomasz Otkąła odniósł się też do tego, co dzieje się z reprezentacyjną ulicą, miastą, Lwowską. - Jest ona w poważnym kryzysie. Problem zasadniczy w Chełmie to brak dobrze płatnej pracy, zwłaszcza dla młodych ludzi - stwierdził.

Radny nie omieszczał też skomentować sytuacji mieszkaniowej w Chełmie. - Miasto ma średni wpływ na to, że ceny mieszkań sztywnieją, że średnia płaca wystarczy może na zakup pół metra kwadratowego mieszkania. To też ma znaczenie. Problemem od lat jest słaby rozwój budownictwa jednorodzinnego w Chełmie. Chodzi o to, by jak najwięcej ludzi budowało swoje domy w mieście - podkreślał Tomasz Otkąła.

Z opinią radnego Otkąły zgodził się przewodniczący rady miasta, **Longin Bożeński**. Podkreślił, że w ostatnich kilkunastu latach inne miasta się wzmacniały, a polityka poprzedniej koalicji rządzącej krajem spowodowała, że ściana wschodnia nie dostała odpowiednich pieniędzy na rozwój. - Wzmacniano wielkie aglomeracje, biznes lokowano na zachód od Wisły, zaś między Wisłą a Bugiem zostawiano pewnego rodzaju skansen Europy z rozwojem na poziomie biednych regionów rumuńskich - mówił. - To się zmieniło na plus, została podpisana umowa na budowę północnej obwodnicy Chełma i nikt tej inwestycji już nie zatrzyma.

Zmienia się oblicze miasta, wjeżdżając do Chełma czują, że są w mieście, a nie miejscowości, przez którą trzeba jak najszybciej przejechać i o niej zapomnieć.

Reprezentujący na sesji prezydenta dyrektor jego gabinetu, **Wojciech Wójcik** zapewniał, że władze miasta starają się, by Chełm stawał się coraz lepszym miejscem do życia. - Mamy nadzieję, że do końca kadencji uda się jeszcze zrobić wiele fajnych rzeczy - stwierdził.

Wójcik wyjaśnił również kwestię promocji. - Ubiegły rok był naznaczony pandemią i stąd wynikało to, że nie organizowaliśmy wielu wydarzeń. Nie traciliśmy jednak czasu, przygotowaliśmy się do tego, co nas czeka. W Chełmie będzie meta etapu wyścigu Tour de Pologne. Wymagało to wielkich nakładów pracy. Nie zabraknie Wakacyjnej Trasy Dwójki. Chcemy też opracować strategię promocyjną miasta, wsłuchujemy się w głosy osób, które mają doświadczenie w tym temacie. Zmieniamy stronę internetową miasta, system identyfikacji wizualnej, który jest archaiczny i to są te rzeczy, na których się skupiliśmy, po to, by po pandemii wdrażać je w życie - stwierdził Wójcik.

Dyrektor Gabinetu Prezydenta nawiązał też do planowanej rewitalizacji placu Łuczowskiego. Przyznał, że opracowany wcześniej projekt nie spełniał oczekiwań mieszkańców, nie był efektywny. - Chodzi nam, by było jak najwięcej zieleni, ale też by nie uszkodzić podziemi kredytowych - podkreślił i przypomniał, że miasto pracuje nad uchwałą krajobrazową. - Dążymy do tego, by Chełm był przysłowiową bramą na Europę - dodał.

Wójcik zapewnił również, że trwają prace nad strategią rozwoju miasta. - Jest to bardzo ważny dokument, nie możemy zatem działać pochopnie. Chcemy podejść bardzo szeroko do tematu. Pierwszy kwartał przyszłego roku to realny termin, by nowa strategia weszła w życie - stwierdził.

Na zakończenie dyskusji do wypowiedzi Longina Bożeńskiego, a konkretnie zaniebań za czasów rządów Platformy Obywatelskiej i PSL, o których mówił przewodniczący rady, odniósł się jeszcze Marek Sikora. Zwrócił uwagę, że w tamtym czasie Biała Podlaska, Zamość, czy Puławy wykorzystwały szansę i się rozwinęły. - Te miasta dawały sobie doskonale radę. Ktoś naszym miastem rządził i tu jest punkt odniesienia. Było dużo czasu, żeby zrobić coś więcej. Nie chcę wdawać się w rozliczenia. Platforma od dawna nie rządziła w Chełmie i proszę nas w to nie mieszać - mówił Sikora.

Żadnej dyskusji nie było natomiast w kwestii absolutorium dla prezydenta Banaszka za wykonanie budżetu w 2020 roku. Rada miasta udzieliła go jednogłośnie, dwudziestoma głosami na tak. (s)

KUPIĘ ZA GOTÓWKĘ MIESZKANIA, KAMIENICE, LOKALE USŁUGOWE



**Gotówka nawet tego samego dnia
Zadłużenie? Komornik?**

606 945 577

Wycena za darmo bez dodatkowych kosztów
Nieuregulowane stany prawne

CHEŁM. Korki na Szpitalnej

Zamieszanie z sygnalizacją



Są skargi kierowców na nową sygnalizację świetlną na skrzyżowaniu ulic Rejowieckiej i Szpitalnej. Ich zdaniem, brakuje zielonej strzałki dla skręcających w lewo. Na Szpitalnej w godzinach szczytu, na pasie dla skręcających w lewo, tworzą się korki.

Kierowcy biją na alarm. - Nie można, tak ja wcześniej, w sposób bezpieczny skręcić ze Szpitalnej w lewo, w ul. Rejowiecką, bo nie ma zielonej strzałki - opowiada nasz czytelnik. - Zielone światło zapala się dla wszystkich, i tych jadących prosto, i tych, co chcą skręcić w prawo oraz w lewo. Jeśli chcemy jechać w lewo, musimy przepuścić wszystkie auta zmierzające w kierunku szpitala. Najgorzej jest w godzinach szczytu, kiedy ruch jest

największy. Na jednej zmianie świateł skrzyżowanie opuszczają dwa, góra trzy samochody, które ze Szpitalnej kierują się w lewo, w ul. Rejowiecką. Przed przebudową krajowej „Dwunastki”, gdy dla skręcających była zielona strzałka, zanim pojawiło się żółte światło, mogło przejechać nawet dziesięć pojazdów.

Sygnatów w tej sprawie odebraliśmy kilka. Kierowcy pytali, czy taka organizacja ruchu na skrzyżowaniu Szpitalnej z Rejowiecką jest tymczasowa, czy też będzie obowiązywała na stałe. - Nie wyobrażam sobie tego, bo gdy dzieci wrócą do szkół, ruch zwiększy się i na Szpitalnej będą tworzyły się gigantyczne korki - przekonuje inny z czytelników.

Biuro Prasowe Prezydenta Chełma uspokaja kierowców i zapewnia, że na tym skrzyżowaniu, zgodnie z projektem, zostanie wprowadzona nowa organizacja ruchu. (s)

REGION. Gdzie zmienił się kapłan?

Nowi księża w parafiach

Po wielu latach kierowania parafią pw. Rozesłania Apostołów w Chełmie ks. kanonik Józef Piłat przeszedł na emeryturę. To jedna z kilku zmian personalnych w parafiach, do których doszło przed tygodniem.

Co roku, przed wakacjami, metropolita lubelski wręcza nominacje nowym proboszczom i wikariuszom. To także

moment, w którym Archidiecezja Lubelska dziękuje za posługę księżom, którzy przeszli na emeryturę. Po wielu latach pracy w parafii pw. Rozesłania Apostołów w Chełmie na emeryturę przeszedł właśnie ks. kanonik **Józef Piłat**. Jego miejsce zajmie ks. kanonik **Jacek Lewicki**, który był wykładowcą i duszpasterzem chełmskiej PWSZ. Z kolei miejsce księdza Lewickiego zajął ks. **Paweł Gołofit**, który był wikariuszem w parafii pw.

Narodzenia NMP w Chełmie.

Z parafią pw. Najświętszego Serca Jezusowego w Woli Korybutowej, w gminie Siedliszcze, pozostał się jej proboszcz ks. kanonik **Stanisław Kaproń**, który także przeszedł na emeryturę. Miejsce proboszcza zajął ks. **Krzysztof Szymański**, wikariusz z Rogóżna. W stan spoczynku przeszedł także proboszcz parafii Miłosierdzia Bożego w Siennicy Nadolnej - ks. kanonik **Franciszek Kamiński**.

A parafię po nim objął ks. dr **Andrzej Kowalczyk**, wikariusz z Dąbrowicy.

Z kolei proboszcz parafii pw. Miłosierdzia Bożego w Chełmie, ks. kanonik **Andrzej Majchrzak**, został proboszczem parafii pw. św. Marii Magdaleny w Łęcznej. Chełmską parafią pokieruje za niego ks. kanonik **Krzysztof Maksymowicz**.

Do zmian doszło także na stanowiskach wikariuszy. Ks. **Miroslaw Bucior** z Kraśnika trafił do parafii pw. Matki Bożej Pocieszenia w Krasnymstawie, ks. **Piotr Kanak** z parafii pw. Rozesłania Apostołów w Chełmie został przeniesiony na urząd wikariusza parafii pw. Miłosierdzia Bożego w Lublinie, ks. mgr **Wojciech Komosa**

został mianowany wikariuszem parafii pw. NMP Częstochowskiej Siedliszczu, ks. **Tomasz Miło** z parafii w Kaniem trafił do parafii pw. Matki Bożej Ostrobramskiej i św. Wojciecha w Wierzbicy, ks. **Tomasz Musiej** z urzędu wikariusza parafii NNMP w Chełmie przeszedł do Lubartowa, ks. **Mariusz Myszak**, który pracował w parafii pw. Matki Bożej Pocieszenia w Krasnymstawie teraz będzie służył w parafii Michała Archanioła w Lublinie a ks. **Kamil Pszenniak**, który był wikariuszem w Siedliszczu, trafił do Łęcznej.

Neoproboszczami w parafii NNMP w Chełmie zostali ks. **Patryk Kułaga** i ks. **Damazy Soja**. (bf)

NOWOŚĆ

Herbella



Tylko woda i zioła



Herbella to połączenie delikatnie musującej wody źródlanej z naturalnymi certyfikowanymi ekstraktami świeżych ziół. Dzięki unikalnej metodzie produkcji nie zawiera cukru, konserwantów czy sztucznych barwników. **Herbella** idealnie wpisuje się w potrzeby całej rodziny, stanowiąc doskonałą alternatywę dla słodkich napojów dostępnych obecnie na rynku.

Herbella dostępna jest w butelkach PET o poj. 1L oraz w butelkach szklanych o poj. 0,7L, w trzech wariantach smakowych: **mięta**, **melisa**, **rumianek**.



Dostępna w lokalnych sklepach

Zamów do swojego sklepu na www.aquaeast.pl lub tel. **82 568 62 65**

POWIAT CHEŁMSKI. Absolutorium bez sprzeciwu

Jednogłośnie, chociaż przy niepełnej sali

Zarząd powiatu chełmskiego otrzymał wotum zaufania i absolutorium z wykonania zeszłorocznego budżetu. Starosta cieszył się, że rada głosowała jednogłośnie. Ale wszystkich nie było.

Głosowanie poprzedził raport o stanie powiatu za 2020 rok, który przedstawił starosta **Piotr Deniszczuk**. Podsumował dotychczasową działalność, akcentując rea-

lizowane przez starostwo inwestycje drogowe. Wykonania budżetu gratulował zarządowi przewodniczący rady powiatu **Jarosław Walczuk**, a po głosowaniu wręczył staroście bukiet kwiatów. Przewodniczący cieszył się z pracy wykonanej przez zarząd i mówił, że wydatki wykonywane były w sposób gospodarny, racjonalny, oszczędny i zgodny z prawem. Przy obecnym rozkładzie sił w radzie powiatu głosowanie nad wotum i absolutorium było tylko formalnością. Starosta cieszył się, że otrzymał poparcie

jednogłośnie, ale jednak nie wszyscy brali udział w głosowaniu. Dwaj radni - **Jarosław Wójcicki** i **Radosław Rakowiecki** - w sesji nie uczestniczyli. P. Deniszczuk dziękował za zaufanie i docenienie pracy. - Nie uśpi nas to stuprocentowe poparcie, będziemy nadal czynić wysiłki i pozyskiwać więcej środków - mówił. Dziękował radnym koalicji rządzącej i tym, którzy w koalicji nie są, ale wspierają jej działania. Wspominał też o dobrej współpracy z większością wójtów i burmistrzów. (bf)

CHEŁM. W „Budowlance” dyrektor bez konkursu

Siódemka bez kandydata

Nawet jeden kandydat nie zgłosił się do konkursu na dyrektora Szkoły Podstawowej nr 7 w Chełmie. Trzy osoby ubiegają się o posadę dyrektora Przedszkola Miejskiego nr 10. Kuratorium Oświaty w Lublinie z kolei wyraziło zgodę, by **Dorota Michalska**, kierująca Zespołem Szkół Budowlanych i Geodezyjnych, pozostała na stanowisku na kolejną pięcioletnią kadencję.

Takiej sytuacji dawno nie było. Nawet jedna osoba nie złożyła dokumentów na stanowisko dyrektora Szkoły Podstawowej nr 7. Przez ostatnie dwa lata obowiązki dyrektora tej placówki pełniła **Agnieszka Zapor**. Wcześniej przez ponad 15 lat szkołą kierował **Wiesław Podgórski**. Wszystko więc wskazuje na to, że prezydent Chełma, **Jakub Banaszek** będzie musiał znów powierzyć obowiązki dyrektora komuś z zatrudnionych przez mianowanie w „Siódemce” nauczycieli.

Liczba kandydatów ubiegających się o dyrektorskie posady, jak co roku, jest niemalże taka sama. Od lat zainteresowanie kierowniczymi stanowiskami w chełmskiej oświacie jest na bardzo niskim poziomie. Rzadko bywa, że do jednego konkursu przystępują dwie, lub trzy osoby. Jak mówi była dyrektor jednej z miejskich placówek oświatowych,

powodów takiego stanu rzeczy jest kilka. - Pierwszy to kwestie finansowe - podkreśla. - Dodatki, zwłaszcza motywacyjne, są niewspółmierne do odpowiedzialności, jaką ponosi dyrektor szkoły. Mało kto zatem chce wziąć na siebie olbrzymi ciężar za naprawdę nieduże wynagrodzenie. Nauczyciele są w szkole po kilka godzin dziennie, cztery, może pięć, czasami sześć. Dyrektor pracuje od świtu do nocy, odpowiada za wszystko, finanse jednostki, szkolne mienie, uczniów i pracowników. Po drugie, bardzo często bywało tak, że konkurs okazywał się zwykłą formalnością. Z góry wiadomo było, kto ma wygrać. W takich sytuacjach wielu nauczycieli, którzy mogliby zarządzać oświatą, nawet nie próbuje składać dokumentów, skoro wynik konkursu jest znany jeszcze przed jego rozstrzygnięciem. Nikt nie chce tracić czasu na przygotowanie się do konkursu, skoro nie ma szans na wygraną. Po trzecie, zarządzanie szkołami w obecnych czasach do łatwych nie należy, zwłaszcza gdy przychodzi czas organizacji roku szkolnego i z arkusza wychodzi, że kilku nauczycielom trzeba wręczyć wypowiedzenia. Niekiedy koleżankom i kolegom, z którymi od wielu lat się pracuje i utrzymuje dobre kontakty. Wiem to z własnego doświadczenia. Wręczyłam trochę wypowiedzeń, bo taka była konieczność, ale bardzo źle się z tym czułam. Zwalnianie pracowników to niewdzięczna rola i nie wszyscy są

w stanie się w niej odnaleźć - dodaje była dyrektor jednej z chełmskich szkół.

Najwięcej kandydatów zgłosiło się do konkursu na dyrektora Przedszkola Miejskiego nr 10. O stanowisko będą ubiegały się trzy osoby. Placówką kieruje obecnie **Elżbieta Głuszek**. Dwa zgłoszenia natomiast napłynęły do konkursu na dyrektora Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych, gdzie **Katarzynie Karamać** kończy się okres pełnienia powierzonych obowiązków. Do czterech pozostałych konkursów w: Szkole Podstawowej nr 1, Szkole Podstawowej nr 2, Zespole Szkół Technicznych i Zespole Szkół Ekonomicznych i Mundurowych, zgłosiło się po jednym kandydacie. Wszystko wskazuje na to, że w przypadku trzech placówek są to obecni dyrektorzy, czyli: **Grażyna Cetera** (SP nr 1), **Lidia Kowalczyk** (SP nr 2) i **Edyta Chudoba** (ZSEiM). Do zmiany dyrektora dojdzie natomiast w ZST, bo **Barbara Baluk** z 31 sierpnia br. odchodzi ze szkoły.

Już wcześniej wiadomo było, że konkursu nie będzie w Zespole Szkół Budowlanych i Geodezyjnych, pomimo iż 31 sierpnia br. **Dorocie Michalskiej** dobiegnie końca pięcioletnia kadencja. Prezydent Banaszek zwrócił się do Kuratorium Oświaty w Lublinie o wyrażenie zgody na powołanie Michalskiej na stanowisko dyrektora ZSBiG bez konieczności ogłoszenia konkursu. Kurator przychylił się do wniosku prezydenta. (s)

CHEŁM. Nie dajmy się zwariować

Ceny blisko sufitu?

Co się dzieje z cenami nieruchomości w Chełmie? Domy, mieszkania i działki podrożały w ciągu ostatniego roku nawet o kilkadziesiąt procent. Coraz trudniej kupić coś w okazyjnej cenie. Bo gdy nawet pojawi się oferta, to znika błyskawicznie. A uczestnicy przetargów na miejskie nieruchomości potrafią podbić cenę wyjściową dwukrotnie. - Będzie korekta - uważają pośrednicy nieruchomości.

W czerwcu miasto sprzedawało 25-metrowy lokal mieszkalny przy ul. Stephenson. Na jego powierzchnię składały się dwa pomieszczenia. Kilkunastometrowy pokój z prysznicem i aneksem kuchennym na parterze oraz ubikacją ...w piwnicy. Lokal do całkowitego remontu wyceniono na 33 tys. zł. I chętnych na tę, wydawałoby się mało atrakcyjną nieruchomość, nie zabrakło. Aż jedenaście osób stanęło do przetargu. A cena przekroczyła 64 tys. zł. Jeśli do ceny doda się koszty aktu notarialnego i remontu, to koszt takiego „mieszkania” wyniesie ostatecznie ok. 100 tys. zł. Ale nowy właściciel zapewne zdaje sobie z tego sprawę i ma pomysł na wykorzystanie lokalu. Nie tylko ten przetarg pokazuje, że zainteresowanie nieruchomościami jest w Chełmie spore a ceny skoczyły w ciągu ostatnich miesięcy o nawet kilkadziesiąt procent. Dzisiaj już nie da się kupić własnego „m” na rynku wtórnym poniżej 3 tys. zł za metr kwadratowy. Oferty nowych mieszkań od deweloperów, np. na osiedlu Cicha Dolina, jeszcze kilka miesięcy temu zaczyna-

ły się od 4500 zł za mkw. Dzisiaj nowe mieszkanie może kosztować nawet 6 tys. zł za mkw.

- To, co dzieje się z cenami, jest dla niektórych szokiem - przyznaje **Ireneusz Rolewicz** z Biura Obsługi Prawnej Veto z Chełma. To jedna z najstarszych chełmskich firm pośredniczących w sprzedaży nieruchomości. - Na rynku pojawiła się duża ilość pieniędzy, która skutkuje zwiększonym popytem. A ponieważ lokowanie gotówki w banku nie jest opłacalne, to najprościej kupić za nią nieruchomość. A gdy popyt jest duży, to ceny nieruchomości rosną. Ale to rodzaj sinusoidy. Po wzroście cen musi przyjść korekta, a już zbliżamy się do sufitu. Spadek będzie na pewno, ale trudno powiedzieć czy powrócimy do pierwotnych cen.

Dzisiaj za mieszkanie na rynku wtórnym trzeba zapłacić od 4 do 5 tys. zł za mkw. Ale lokale wcale nie schodzą jak świeże bułeczki. - Nadal liczy się lokalizacja, piętro i stan - mówi Rolewicz. - Ceny z ogłoszeń nie zawsze są cenami transakcyjnymi, zwłaszcza jeżeli nieruchomość nie ma odpowiedniej lokalizacji.

Nadal najszybciej schodzą mieszkania w centrum miasta, na osiedlach XXX-lecia, os. Bazyłany i Słonecznym. - A 70 proc. kupujących nie chce mieszkać na Dyrekcyjnej Dolnej - mówi Rolewicz. Jego zdaniem dzisiaj korzystniej kupić dom do remontu niż mieszkanie. - Cena metra wyjdzie niższa - uważa. - Mieszkamy w biednym mieście. Bez fabryk i dużych zakładów pracy. Większość ludzi zarabia poniżej 3 tys. zł na rękę. Za co więc mają kupować tak drogie mieszkania? Nie dajmy się zwariować. (bf)

Wójt Gminy Dorohusk INFORMUJE

zgodnie z art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21. 08. 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2020 r. poz. 1990 z późn. zm.), że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Dorohusk, w sołectwie Okopy, Okopy Kolonia, Ładeniska, Kępa, Brzeźno oraz BIP i na stronie internetowej gminy Dorohusk: <https://dorohusk.com.pl/> zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni poczynając od 05. 07. 2021 r.) następujące wykazy nieruchomości stanowiących własność Gminy Dorohusk przeznaczonych do dzierżawy oraz do przedłużenia umów na rzecz dotychczasowych dzierżawców, a także wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Dorohusk przeznaczonych do zbycia.

CHEŁMSKIE. Jak się wiedzie w powiecie?

Staroście ubyło

W Biuletynie Informacji Publicznej pojawiły się już oświadczenia majątkowe zarządu i radnych powiatu chełmskiego. Przyjrzyjmy się, kto przez ostatni rok odłożył, kto się zapożyczył a kto zainwestował.

Oszczędności **Piotra Deniszczuka**, starosty chełmskiego, nie urosły przez miniony rok. Zgromadził niecałe 10 tys. zł w banku i 31 tys. zł w gotówce. Tak samo jak przed rokiem swój dom o pow. 160 mkw. wycenił na 200 tys. zł a gospodarstwo na 3 mln zł (niecałe 150 ha). Nie tylko na roli starosta zarobił nieznacznie mniej niż przed rokiem (niecałe 50 tys. zł), ale też i w powiecie. W 2019 roku było to ponad 150 tys. zł a w 2020 roku niewiele ponad 130 tys. zł. Starosta pobrał też o ponad 40 tys. zł mniej dopłat do ziemi (113 tys. zł). Staroście nie przybyło nic w majątku ruchomym. Nadal ma agregat uprawowy (43 tys. zł) i kombajn zbożowy (600 tys. zł). Stopniowo maleją jego zobowiązania. Do spłaty ma jeszcze 77 tys. zł kredytu na zakup domu, 301 tys. zł leasingu na kombajn, 50, 23 i 88 tys. zł na zakup ziemi i niecałe 300 tys. zł kredytu obrotowego na cele rolnicze.

Jerzy Kwiatkowski, wicestarosta chełmski ma dom 238 mkw. (490 tys. zł) i działkę 0,43 ha (13 tys. zł). W ubiegłym roku zarobił 130 tys. zł (o 6 tys. zł więcej niż przed rokiem). Wicestarosta ma dwa auta: volvo V50 i XC 60 (oba z 2010 roku). Spłaca 25 tys. zł kredytu konsolidacyjnego i pozostało mu do spłaty 75 tys. zł kredytu na odbudowę domu.

Grażyna Szykuła ma dom 180 mkw. (180 tys. zł), gospodarstwo 30 ha (300 tys. zł), na którym zarobiła 70 tys. zł oraz drugi dom (80 tys. zł) i zabudowania gospodarcze (30 tys. zł). Wykazała także ciągnik rolniczy za 30 tys. zł i 37 tys. zł kredytu konsumpcyjnego. W PCPR w Chełmie radna zarobiła 54 tys. zł a jako członek zarządu powiatu otrzymała 24 tys. zł diety.

Dorota Łosiewicz ma dom 200 mkw. (400 tys. zł), połowę gosp. 2,25 ha (100 tys. zł) i trzy działki o wartości odpowiednio: 33, 15 i 10 tys. zł. W GOK w Rejowcu zarobiła 58 tys. zł, pobrała 23,7 tys. zł diety członka zarządu. Radna spłaca 20 tys. zł kredytu odnawialnego a jeździ Hondą CR-V.

Bogusław Kudyba na czarną godzinę odłożył 1500 zł, ma też akcje KSC warte 778 zł. Wykazał dom 260 mkw. (350 tys. zł), niecałe 60 tys. zł przychodów z pracy w Wodach Polskich, 24 tys. zł diety członka zarządu powiatu, Skodę Rapid (28 tys. zł), Forda Fiestę (14 tys. zł) ciągnik rolniczy (16 tys. zł).

Ireneusz Czmuda odłożył 13 tys. zł. Ma dom 180 mkw. (150 tys. zł), mieszkanie 47 mkw. (153 tys. zł), na które zaciągnął 138 tys. zł kredytu i gosp. 4 ha (100 tys.

zł). Jeździ Toyota Avensis. W minionym roku zarobił 81 tys. zł i 925 zł z tytułu umowy zlecenia a jako wiceprzewodniczący rady powiatu otrzymał dodatkowe 21 600 zł diety.

Podobną dietę (21420 zł) otrzymał wiceprzewodniczący rady **Andrzej Zajac**. Oprócz tego radny otrzymał dopłaty do ziemi (niecałe 80 tys. zł) i zwrot wydatków na paliwo rolnicze (15900 zł). Radny odłożył 25 tys. zł. W nieruchomościach wykazał: dom (165 mkw. 450 tys. zł), gosp. rolne (159 ha - 2,4 mln zł), które dało mu 440 tys. zł przychodu (160 tys. zł dochodu) a w ruchomościach liczny sprzęt rolniczy. Mimo ogromnego gospodarstwa i sporych przychodów radny ma do spłacenia sporo kredytów: na zakup ziemi (ponad 600 tys. zł), obrotowy (150 tys. zł), „kłęskowy” (112 tys. zł), suszowy (124 tys. zł) i 20 tys. zł salda odnawialnego.

Jarosław Walczuk, przewodniczący Rady Powiatu, pobrał ponad 27 tys. zł diety a w Urzędzie Gminy w Rudzie-Hucie zarobił w minionym roku ponad 104 tys. zł. Przewodniczący ma 44 tys. zł oszczędności. Wykazał dom o pow. 213 mkw. (260 tys. zł), 1/3 domu 44,5 mkw. (25 tys. zł), 1/6 domu 120 mkw. (52 tys. zł), gosp. rolne 2,60 ha (25 tys. zł), które przyniosło mu 7 tys. zł dochodu i 3846 zł dopłat z ARIMR i 450 zł zwrotu z akcyzy na paliwo. Przewodniczący wykazał kilka działek o wartości od 1000 zł do 10 tys. zł, ciągnik rolniczy (30 tys. zł) i 357 zł kredytu hipotecznego na zakup domu.

Beata Augustynek wykazała dom 159 mkw. warty 390 tys. zł, gosp. 5,77 ha z zabudowaniami wycenione na 100 tys. zł, które dało jej 6400 zł dochodu a także 1/4 domu za 100 tys. zł (148 mkw.). W PCPR w Chełmie zarobiła 3200 zł a w Urzędzie Gminy w Białopolu ponad 63 tys. zł. Otrzymała także 12 tys. zł diety z rady powiatu. Radna spłaca 124 tys. zł kredytu na budowę domu i 20 tys. zł pożyczki zaciągniętej na potrzeby własne. Radna ma Renault Megane Grandtour (15 tys. zł) i Opla Astrę GTC (40 tys. zł).

Agnieszka Dąbrowska wykazała dom 100 mkw. (270 tys. zł), gosp. 3,84 ha (94 tys. zł), które dało jej niecałe 2 tys. zł dochodu, garaż drewniany 25 mkw. (9 tys. zł) i udziały w Spółce do Zagospodarowania Wspólnoty Gruntowej wsi Sawin. Jako kierownik Warsztatów Terapii Zajęciowej w Sawinie zarobiła ponad 76 tys. zł, 1420 zł z innych źródeł i otrzymała 18 tys. zł diety. Wspólnie z mężem spłaca 43 tys. zł kredytu a w ruchomościach wykazała Fiata Ducato (20 tys. zł).

Andrzej Derlak ma 50 tys. zł oszczędności, dom 150 mkw. (350 tys. zł), gosp. 2,16 ha (70 tys. zł), które przyniosło mu 6 tys. zł dochodu. W minionym roku radny zarobił ponad 50 tys. zł w spółce Pol-Agro i otrzymał 18 tys. zł diety. Jeździ Hondą CR-V z 2012 r.

Andrzej Dzirba odłożył 6500 zł. Wykazał dom 180 mkw. (280 tys. zł), gosp. 19,9 ha (290 tys. zł) z zabudowaniami. Praca na roli przyniosła mu niecałe 20 tys. zł dochodu. Dodatkowo otrzymał 18 tys. zł diety i niecałe 2 tys. zł z „działalności wykonywanej osobiście”. W majątku ruchomym radny wpisał trzy ciągniki i kombajn. Spłaca 35 tys. zł kredytu na zakup maszyn i ma 50 tys. zł kredytu obrotowego na bieżącą działalność.

Agata Radzięciak wykazała dom 80 mkw. (220 tys. zł) i działkę 0,0588 ha (25 tys. zł). W ubiegłym roku zarobiła łącznie ok. 77 tys. zł, otrzymała także 11,5 tys. zł diety. Radna spłaca 194 tys. zł kredytu hipotecznego na rozbudowę domu i dwa kredyty konsolidacyjne kwotą 67 tys. zł.

Radosław Rakowiecki ma dom 187 mkw. (450 tys. zł), gosp. 82 ha (2 mln zł), które przyniosło mu 240 tys. zł dochodu. Radny pobrał 11,7 tys. zł diety. Wykazał liczne maszyny rolnicze i dwa auta (BMW 520 z 2012 r i Ford Expedition z 2000) i kredyty na zakup maszyn, środków do produkcji, gruntów rolnych i modernizacyjny na łączną kwotę ok. 380 tys. zł.

Stefan Sakowski wykazał dom 120 mkw. (200 tys. zł), działkę 01,2 ha z zabudowaniami (60 tys. zł), ułamkowe udziały w gruntach o wartości 4800 i 4600 zł oraz udział we wspólnocie gruntowej. W minionym roku radny pobrał 31 tys. zł emerytury i 18 tys. zł diety.

Ewa Suchań odłożyła 60 tys. zł, wykazała mieszkanie 50 mkw. (150 tys. zł), garaż (40 tys. zł). W SP w Świerżach zarobiła 52 tys. zł, z innych źródeł niecałe 2 tys. zł i otrzymała 18 tys. zł diet. Radna spłaca ponad 50 tys. zł kredytów na cele konsumpcyjne.

Tomasz Szczepaniak ma 156 tys. zł oszczędności, dom 115 mkw. (370 tys. zł), gosp. rolne 7,2 ha (95 tys. zł), na którym zarobił 16 tys. zł. W urzędzie miasta w Siedliszcu zarobił w minionym roku 120 tys. zł. Ma dwa auta: Kia Sportage z 2014 i Toyotę Yaris z 2007 r. pozostało mu do spłaty niespełna 80 tys. zł kredytu hipotecznego.

Damian Wierak poza oszczędnościami (38 tys. zł) wykazał jedynie działkę o pow. 1,09 ha wycenioną na 20 tys. zł i hondę civic z 2005 roku wartą 10,5 tys. zł. Jako dyrektor w Lubelskiego Zarządu Obsługi Przejść Granicznych zarobił 146 tys. zł. Pobrał 18 tys. zł diety.

Jarosław Wójcicki ma ok. 60 tys. zł oszczędności, dom o pow. 140 mkw. (400 tys. zł) i połowę domu rodziców (220 mkw. - 350 tys. zł). Wykazał także gosp. rolne 1,39 ha o wartości 30 tys. zł, które dało mu 500 zł dochodu. Z ZSEiT w Chełmie zarobił 83 tys. zł, w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Dorohusku - 27 tys. zł i 3 tys. zł w SP w Święcicy. Otrzymał niecałe 18 tys. zł diety i niecałe 500 zł z umowy zlecenia. Spłaca 216 tys. zł kredytu na budowę domu. **(reb)**

Zarząd SM „Kryształ” w Rejowcu

OGŁASZA PRZETARG PISEMNY NIEOGRANICZONY

na zbycie:

lokali mieszkalnych położonych w Rejowcu przy:

- ul. Fabrycznej 6/3 o pow. 45,92 m² (parter) z piwnicą o pow. 10,30 m² z udziałem w gruncie 5622/67313 wartość opisanego prawa 92 000,00 zł oraz

- ul. Fabrycznej 10/20 o pow. 46,45 m² (parter) z piwnicą o pow. 6,50 m² nr księgi wieczystej ZA1K/00067193/0 wartość opisanego prawa 61 800,00 zł wadium wynosi 10 % wartości

Oferty z ceną wraz z dowodem uiszczenia wadium na rachunek nr 31 8191 1013 2001 0000 1775 0001 w BS w Cycowie O/Rejowiec należy składać w zaklejonych kopertach z napisem „Oferta na lokal nr” w biurze Spółdzielni przy ul. Fabrycznej 6A, najpóźniej do dnia 19.07.2021 r. do godziny 13.00.

Przetarg odbędzie się w dniu 21.07.2021 o godzinie 12.00 w biurze Spółdzielni.

O wynikach przetargu oferty zostaną powiadomieni w ciągu 4 dni od daty odbycia przetargu, w tym samym terminie zostanie zwrócone wadium.

Mieszkanie można oglądać po wcześniejszym uzgodnieniu terminu - tel. 697 838 883

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

CHEŁM. Do Lublina ze złamaną rączką Małemu pacjentowi na SOR nie pomogą

Rodzice czterolatka, który złamał rękę, musieli jechać z dzieckiem do Lublina. W Szpitalnym Oddziale Ratunkowym w Chełmie medycy nie podjęli się leczenia tak małego dziecka.

Czterolatek z gminy Wola Uhruska złamał rączkę w minioną środę. Rodzice zabrali go do szpitala w Chełmie. Ale pomocy nie uzyskali. Co prawda chłopczyk został przyjęty na oddziale a medycy wykonali prześwietlenie rączki. Jednak nie podjęli się jej składowania i założenia gipsu. - Stwierdzili, że tak małymi dziećmi się nie zajmują i odesłali do szpitala w Lublinie - mówi rodzina malca.

Rodzice powieźli synka do szpitala przy ul. Jaczewskiego w Lublinie. Tam podano mu morfinę, kości zostały nastawione i założono gips. Czy faktycznie trzeba było się z tym fatygować aż 60 km?

- Generalnie małych dzieci, z zasady do trzeciego roku życia, nie znieczulamy w naszym szpitalu - mówi **Lech Litwin**, zastępca dyrektora ds. medycznych w szpitalu w Chełmie. - Prawdopodobnie to mogło być przyczyną odesłania pacjenta. Ale doktorzy odsyłają małych pacjentów także w przypadku niefortunnnych złamań, jeśli sami nie czują się na siłach, aby je składować i wolać, żeby zajął się tym ktoś, kto ma większe doświadczenie w leczeniu dzieci. **(bf)**

CHEŁM. Złośliwości na koniec pracy ZUS sprawdza dyrektor

Zakład Ubezpieczeń Społecznych ustala czy dyrektor Zespołu Szkół Technicznych w Chełmie pracowała podczas zwolnienia lekarskiego. Dyrektor w godzinach pracy była w szkole, ale nas zapewniała, że tylko z grzecznościową wizytą. Dotychczas to miganie się od pracy było w złym tonie.

O tej „grzecznościowej” wizycie redakcję poinformowali nauczyciele. Ich zdaniem dyrektor pojawiła się w szkole i mimo zwolnienia lekarskiego „dyrgowała” jej pracą. - Ciekawe, co na to Zakład Ubezpieczeń Społecznych? Przecież dyrektor dostaje z ZUS chorobowe a tak naprawdę normalnie pracuje - mówili pracownicy ZST.

Dyrektor **Barbara Baluk**, z którą udało nam się porozmawiać telefonicznie, tłumaczyła, że przyszła do szkoły jedynie z grzecznościową wizytą do wicedyrektora.

A zwolnienie lekarskie nie zakazuje jej wychodzenia z domu. Tłumaczyła też, że wszelkie pełnomocnictwa do kierowania placówką ma jej zastępca i to on w czasie jej zwolnienia podejmuje decyzje i podpisuje dokumenty.

Donos wraz z artykułem z naszej gazety trafił do Zakładu Ubezpieczeń Społecznych. Dyrektor chyba spodziewała się reakcji nieprzychylnych sobie pracowników, bo nam powiedziała, że nie boi się reakcji ZUS. Wywołany do tablicy Zakład zwrócił się do naszej redakcji o podanie informacji, kiedy i o której godzinie dziennikarz rozmawiał z dyrektorem w związku z „ustaleniem prawa do zasiłku chorobowego”. Ale redakcja nie prowadzi takiego rejestru. A to, co ustalił w toku pracy dziennikarz, znalazło się już w artykule.

Tymczasem dyrektor Baluk złożyła rezygnację z funkcji i z końcem sierpnia przechodzi na emeryturę. Więcej o okolicznościach jej odejścia w odrębnym artykule. **(bf)**

CHEŁM. Billboard chwiejny i niebezpieczny

Już kolejny raz wiatr przewrócił billboard. Co będzie, jeśli następnym razem ta olbrzymia, metalowa tablica spadnie na człowieka? To niebezpieczne! Miasto powinno zadbać o bezpieczeństwo jego mieszkańców - komentuje gorzko chełmianin. I ma rację.

Pogoda przed ostatnim czerwcowym weekendem nas nie rozpieszczała. W gminie Wojstawice i kilku wsiach pod Leśniowicami przez burze zalane zosta-

ły posesje okolicznych mieszkańców. W wielu miejscach drzewa i gałęzie pod wpływem wiatru łamały się i spadały na jezdnię. W Chełmie wichura przewróciła tablicę reklamową nieopodal ronda turbinowego. Problem w tym, że ciężki billboard, stojący tuż obok chodnika przy al. Żołnierzy I AWP (na prywatnej działce), poleciał na ziemię nie po raz pierwszy.

- Już któryś raz ta tablica runęła. Wystarczy silniejszy podmuch wiatru. Raz nawet widziałem, jak strażacy zabezpieczali teren wokół niej taśmą. To duży

i ciężki billboard, a tuż obok niego jest chodnik, przystanek autobusowy. Co będzie, jak następnym razem tablica na kogoś spadnie? Śmierć na miejscu! Jeśli właściciel nie potrafi jej odpowiednio zabezpieczyć, to może powinien ją stamtąd usunąć. Dlaczego miasto nie interweniuje? Przecież tu chodzi o bezpieczeństwo ludzi - grzmi mieszkaniec Chełma, który już kilka razy widział, jak metalowa konstrukcja spada na ziemię.

- Sprawą zajęła się Straż Miejska. Strażnicy zwrócą się do właściciela z prośbą o lepsze zabezpieczenie bil-



boardu lub ewentualną zmianę jego lokalizacji - odpowiada **Damian Zieliński**

z Gabinetu Prezydenta Miasta Chełm. **(pc, fot. nadesłane)**

Rusza nabór wniosków w Dobrym Starcie – od tego roku **wyłącznie przez internet**

Od 1 lipca br. rodzice mogą składać wnioski o dofinansowanie wyprawki szkolnej uczniów. Nabór do programu „Dobry Start” odbywa się teraz wyłącznie przez internet, a jego kompleksową obsługą zajmuje się Zakład Ubezpieczeń Społecznych (ZUS). Harmonogram pozostaje zachowany – na przesłanie dokumentów jest czas do 30 listopada br. Od uruchomienia programu „Dobry Start” w 2018 r. rodziny w Polsce otrzymały 4,1 miliarda zł na wyposażenie szkolne dla dzieci, czyli około 1,4 mld zł rocznie.

Przejsie na wyłącznie elektroniczną obsługę dopłat do wyprawek dla uczniów jest odpowiedzią na zmieniające się zwyczaje polskich rodziców: jeszcze w 2018 r. zaledwie połowa (48 proc.) rodziców użyła internetu do składania wniosków, a w 2020 r. było to już 72 proc. Jest to również świadectwo tego, że w czasie pandemii Polacy coraz sprawniej zaczęli korzystać z e-usług urzędowych kierowanych dla obywateli.

Dofinansowanie popularnych wyprawek szkolnych, czyli program „Dobry Start”, to cykliczna inwestycja w edukację polskich dzieci. Rodziny otrzymują corocznie 300 zł na każde dziecko rozpoczynające rok szkolny, i to bez względu na osiągnięty dochód. Dofinansowanie otrzymuje 4,5 miliona uczniów w szkołach (aż do ukończenia przez nich 20 roku życia, a w przypadku uczniów niepełnosprawnych – do ukończenia 24 roku życia). Świadczenie przysługuje dzieciom uczęszczającym do szkoły podstawowej oraz ponadpodstawowej.

WYGODNIEJ PRZEZ INTERNET

W ubiegłym roku, zwłaszcza z powodu pandemii, poważnie zwiększył się udział internetowych wniosków o „Dobry Start”. Jak dowodzą badania i powszechne doświadczenie, przez internet załatwiamy coraz więcej spraw, zamawiamy towary i usługi, płacimy przy pomocy bankowości online, a także częściej używamy tej drogi komunikacji z instytucjami publicznymi i urzędami.

Dlatego Ministerstwo Rodziny i Polityki Społecznej wprowadziło całkowitą elektroniczną obsługę składania wniosków o świadczenie dla uczniów, przetwarzania danych i wypłacania 300 zł na każde dziecko wprost na rachunek bankowy rodziców lub opiekunów.

– *Chcemy budować cyfrową Polskę, a jak widzimy, Polacy są na nią gotowi. Rodzice mają już doświadczenie w składaniu wniosków online. Wyłącznie tą drogą korzystają z programu Bon Turystyczny. Znakomita większość właśnie elektronicznie wnioskuje o świadczenie Rodzina 500+, a coraz więcej o Kartę Dużej Rodziny* – powiedziała minister rodziny i polityki społecznej Marlena Małąg. – *300 zł na wyprawkę szkolną to wsparcie dla rodziców każdego uczącego się dziecka. Zadbaliśmy także o to, by osoby mniej aktywne online otrzymały pełną pomoc w wypełnieniu wniosku drogą elektroniczną.*

JAK ZŁOŻYĆ WNIOSEK

O wyprawkę mogą wystąpić: matka, ojciec, opiekun prawny lub faktyczny dziecka (czyli osoba sprawująca opiekę nad dzieckiem, która wystąpiła do sądu opiekuńczego o jego przysposobienie). Wniosek o świadczenie dla dzieci, które przebywają w pieczy zastępczej, składa rodzic zastępczy, osoba prowadząca rodzinny dom dziecka lub dyrektor placówki opiekuńczo-wychowawczej.

Sam wniosek o świadczenie dla uczniów można składać od 1 lipca br. wyłącznie online za pomocą jednej z trzech metod:

przez bankowość elektroniczną, przez Platformę Usług Elektronicznych PUE ZUS (<https://www.zus.pl/pue>) i przez portal informacyjno-usługowy Emp@tia <https://empatia.mpips.gov.pl/>. Wniosek należy przesłać do 30 listopada br.

Warto się z tym pośpieszyć. bo złożenie wniosku w lipcu i sierpniu gwarantuje wypłatę środków do 30 września br. Gdy wniosek zostanie przesłany we wrześniu, październiku lub listopadzie to pieniądze wpłyną na konto w ciągu dwóch miesięcy.

DLA WIĘKSZOŚCI POLAKÓW „DOBRY START” BEZ ZMIAN

Dla rodziców, którzy składali wnioski o świadczenie przez bankowość elektroniczną (najpopularniejsza forma), PUE ZUS i system Empatia zmiana będzie nieodczuwalna, bo cały proces z ich perspektywy odbędzie się dokładnie w takim samym trybie.

Natomiast w sferze technicznej, od bieżącego roku obsługą w pełni zautomatyzowanego procesu wypłat zajmie się Zakład Ubezpieczeń Społecznych (ZUS). ZUS zebrał już doświadczenie przy podobnych przedsięwzięciach kierowanych do polskich rodzin, bowiem od 2020 r. z powodzeniem obsługuje Polski Bon Turystyczny. ZUS zapewnia system informatyczny dla 4,3 mln uprawnionych (i ich 6,9 mln dzieci), 25 tys. firm, instytucji i organizacji przyjmujących bony turystyczne, pełny serwis transakcyjny na Platformie Usług Elektronicznych (PUE) ZUS i system płatności dla podmiotów turystycznych.

Dzięki przejściu pełnej obsługi wyprawek przez ZUS i automatyzacji procesu wszystkie dane trafią do jednego systemu informatycznego, gdzie będą weryfikowane w różnych bazach, np. EKSMOON, SIO i PESEL. Przyspieszy to znacząco wydawanie decyzji o świadczeniach dla uczniów.

Przeniesienie programu „Dobry Start” do internetu i powierzenie jego obsługi ZUS wpłyną na redukcję kosztów, które powinny wynieść zaledwie 0,1 proc. kwoty na świadczenia. Według specjalistów, w latach 2021–2031 łączne koszty obsługi wyprawek wyniosą ok. 15 mln zł, co oznacza oszczędności dla budżetu państwa na poziomie ok. 488 mln zł.

UŁATWIENIA DLA RODZICÓW

Rodzice, którzy otrzymywali dotąd świadczenie w gotówce (w gminie i przekazem pocztowym) powinni podać numer rachunku bankowego, na który trafi dofinansowanie dla dzieci. To dla nich również przewidziana jest pomoc w złożeniu wniosku online ze strony ZUS, który – dla zabezpieczenia odpowiedniego zaplecza i wsparcia nawet w mniejszych miejscowościach – zawarł porozumienie o współpracy z Poczta Polska i KRUS.

Najprostszym rozwiązaniem dla tych wszystkich, którzy dotychczas korzystali z gotówkowego dofinansowania wyprawek, jest założenie rachunku bankowego dla rodziny, przydatnego także do otrzymywania innych świadczeń na dzieci,



np. popularnego 500+. Osoby, które dotąd nie posiadały rachunku bankowego, mogą skorzystać ze specjalnego typu konta bankowego – Podstawowego Rachunku Płatniczego. Zgodnie z polskim i unijnym prawem banki i SKOK-i mają obowiązek udostępnić go konsumentom bez żadnych opłat. To rozwiązanie stworzone w szczególności z myślą o osobach o niewielkich dochodach, dla których nawet kilka czy kilkanaście złotych comiesięcznej opłaty za prowadzenie konta to spory wydatek, a z rachunku korzystają do zrobienia kilku przelewów czy wypłaty środków z bankomatu.

Jednak, jak pokazują dane Narodowego Banku Polskiego z grudnia 2020 r., Polska jest jednym z bardziej ubankowanych krajów Europy. W ostatnim badaniu roku (2019) liczba rachunków na jednego mieszkańca wynosiła 2,0 i była wyższa niż średnia dla Unii Europejskiej i dla strefy Euro (1,6 rachunku na mieszkańca w 2019 r.).

DZIĘKI „DOBREMU STARTOWI” RODZICÓW STAĆ NA WIĘCEJ I LEPIEJ

Coroczne świadczenie w wysokości 300 zł przysługuje na każde uczące się w szkole dziecko w wieku od 7. do 20. roku życia, a w przypadku dzieci z niepełnosprawnościami – do 24. roku życia, bez żadnego progu dochodowego. W 2020 r. wsparciem z programu „Dobry Start” objętych było 4,4 mln uczniów. Na świadczenia w ramach programu od jego wprowadze-

nia zostało przeznaczone już 4,1 mld zł, ok. 1,4 mld zł rocznie.

– *Konsekwentnie i długofalowo inwestujemy w polskie rodziny. To jedyna droga do tego, aby w Polsce rodziło się więcej dzieci. Dlatego także w tym roku chcemy odciążyć rodziców – w czasie zwiększonych wydatków – przy zakupie wyprawki szkolnej* – zaznaczyła minister rodziny i polityki społecznej Marlena Małąg.

Na podstawie danych z lat 2015 i 2019 można zauważyć, że refundacja podręczników szkolnych przyczyniła się do spadku kosztów wyprawki dla uczniów. W 2019 r. wydatki na podręczniki zmniejszyły się bardziej (o 48 proc. w porównaniu do 2015 r.) niż na wyprawkę dla dziecka (kosztowała o 7 proc. mniej niż w 2015 r.). W 2019 r. wzrosły za to wydatki na artykuły piśmienne papiernicze (o 19 proc.) i na pozostałe artykuły piśmienne, malarskie i kreślarskie (wzrost o 30 proc. wobec 2015 r.). I to przy skumulowanej (w latach 2015–2019) inflacji dla tych produktów na poziomie 3,4 proc. Z badań wynika także, że w 2019 r. wydatki na korepetycje dla uczniów zwiększyły się średnio dwukrotnie w porównaniu do roku 2015.

Oznacza to, że rodziny mają teraz więcej pieniędzy na wydatki związane z wychowaniem dzieci – poza otrzymywanymi wyższymi płacami – z takich programów jak „Dobry Start” i Rodzina 500+. To również dzięki tym programom prorodzinnym rodziców stać na zapewnienie dzieciom lepszej jakościowo wyprawki, dodatkowych zajęć czy korepetycji.

JAK SKŁADAĆ WNIOSEK OD 1 LIPCA?

Od 1 lipca br. wszyscy rodzice mogą, tak jak w ubiegłych latach, składać wnioski online:

- **przez portal informacyjno-usługowy Emp@tia,**
- **przez bankowość elektroniczną,**
- **przez portal PUE ZUS.**

Wnioski należy składać **do 30 listopada br.**

Złożenie wniosku do końca sierpnia gwarantuje wypłatę świadczenia nie później niż do 30 września. Gdy wniosek zostanie złożony w kolejnych miesiącach (we wrześniu, październiku lub listopadzie), to środki trafią do rodziny w ciągu dwóch miesięcy od złożenia wniosku.

SAWIN. Niska frekwencja, referenda nieważne

Wyborcy pogrozili radnym palcem

To było do przewidzenia. Referenda w sprawie odwołania wójta gminy Sawin Dariusza Ćwira i skrócenia kadencji radnych okazały się nieważne z powodu niskiej frekwencji. Mimo to, wyniki głosowania powinny dać raijom i wójtowi wiele do myślenia. Ponad 70 procent wyborców opowiedziało się za odwołaniem rady, a blisko 60 proc. za pozbawieniem Ćwira stanowiska wójta.

Uprawnionych do głosowania w obu referendach było 4 461 wyborców. W plebiscycie za odwołaniem wójta oddano 1 064 głosów, z czego 1 053 były ważne. Frekwencja wyniosła 24,16 proc., co oznacza, że głosowanie nie przyniosło skutku oczekiwanego przez jego inicjatorów. Żeby referendum było ważne, musiało wziąć w nim udział 1 580 osób, czyli 30 procent tych, którzy jesienią 2018 roku w wyborach samorządowych uczestniczyli w głosowaniu nad wyborem

wójta gminy. W niedzielę 27 czerwca br. za odwołaniem **Dariusza Ćwira** ze stanowiska wójarza gminy opowiedziało się 620 osób, które przysły na referendum, czyli 58 proc. Z kolei 433 uznały, że wójt dalej powinien sprawować swój urząd.

Nieważne okazało się też referendum w sprawie skrócenia kadencji rady gminy. Wzięło w nim udział 1 132 osoby, a głosów ważnych oddano 1 109. Wymagana minimalna liczba wyborców z kolei, by referendum mogło być ważne, to 1 583. Za odwołaniem rady gminy opowiedziało się aż 813 wyborców, tj. 71 procent, natomiast 296 osób zagłosowało za tym, by radni dalej sprawowali swoje funkcje.

Przypomnijmy, referendum w sprawie odwołania wójta gminy zostało zwołane z inicjatywy opozycyjnych radnych po tym, jak w ubiegłym roku rada nie udzieliła Dariuszowi Ćwirowi ani wotum zaufania, ani też absolutorium za wykonanie budżetu w 2019 roku. Ich zdaniem, wójt Ćwir nie daje gwarancji rozwoju gminy. Radni zarzucali mu też niegospodarność, mimo iż Regionalna Izba Obrachunkowa

badając sprawozdanie finansowe nie doszukała się tego typu uchybień. Z kolei referendum w sprawie skrócenia kadencji rady gminy zostało zwołane z inicjatywy mieszkańców, którzy mieli dość ciągłych kłótni na posiedzeniach komisji i sesjach. Według nich, rada działała na niekorzyść gminy, wprowadzała destrukcję i w żaden sposób nie dążyła do współpracy z wójtą.

- Wyniki referendum, choć nie jest ono ważne, mówią same za siebie - komentuje radny **Tadeusz Starzyniec**. - Mieszkańcy gminy nie chcą awantur na sesji, mają dosyć bezpodstawnych oskarżeń i ataków pod adresem wójta. Oponenci dostali od wyborców żółtą kartkę. Niewiele brakowało, a rada zostałaby odwołana. Chce tego ponad 70 procent osób, które wzięły udział w referendum. To bardzo dużo. Rozmawiałem z wieloma mieszkańcami, którzy uważają, że po takim wyniku rezygnację ze stanowiska powinna poważnie rozważyć przewodnicząca rady **Iwona Wołoszkiewicz**. W dużej mierze

ponosi winę za bałagan na sesjach, nie panując nad ich przebiegiem. Za jej przyzwoleniem radny **Wojciech Adamowicz** kilkanaście razy przerywał wypowiedzi innych rajców, doprowadzał do niepotrzebnych konfliktów w trakcie obrad - uważa radny.

Sam Starzyniec nie wierzy w to, że oponenci wójta Ćwira zakopią topór wojenny i zaczną współpracować. - Zamiast prężyć mięśnie i wojować, zaczniemy pracować dla dobra gminy. Po ostatniej sesji mam jednak wątpliwości. Radni z opozycji najwyraźniej nie przejęli się liczbą głosów przeciwnych radzie w referendum i zaczęli rozliczać przedreferendalną kampanię. Znow doszło do niepotrzebnych sporów. Apeluję, zakończmy wojenkę, skupmy się na sprawach gminy! W lipcu czeka nas głosowanie nad udzieleniem wójtowi wotum zaufania i absolutorium. Moim zdaniem, opozycja będzie przeciwna, ale obym się mylił - twierdzi Tadeusz Starzyniec.

Wójt Dariusz Ćwir wynik referendum - jak sam mówi - traktuje bardzo poważ-

nie. - Nie po to nas w 2018 roku mieszkańcy wybierali, żebyśmy się ciągle kłócili - mówi. - Od samego początku chcę działać dla dobra tej gminy, realizować inwestycje, ale bez wsparcia ze strony rady pewnych rzeczy nie da się wykonać. Mamy szanse na zewnętrzne dofinansowania, jednak musi być zgoda. Uszanujemy wybór mieszkańców. To referendum było zbędne. Gmina straciła jedynie ponad 20 tys. zł, bo tyle kosztował nas ten plebiscyt - dodaje Ćwir.

Niestety, nie udało się nam porozmawiać z przewodniczącą rady gminy, Iwoną Wołoszkiewicz, mimo że kilka razy próbowaliśmy się do niej dodzwonić. Jej telefon milczał.

Z referendalnej frekwencji bardzo niezadowolony był **Andrzej Paszko**, sołtys wsi Jagodne, które chce się przyłączyć do gminy Chełm. Skrytykował tych, którzy chcieli, żeby gmina się rozwijała, były nowe drogi, wodociągi, ale nie skorzystali z okazji, by w tej sprawie coś zmienić. Nie poszli do urn i nie odwołali ani wójta, ani radnych. (s)

CHEŁMSKIE. Szkoły i tak nie będzie?

Zamieszanie z naborem w Dubience

Końca zamieszania wokół Liceum w Dubience nie widać. Powiatowi nie udało się pozbyć szkoły, więc chce ją wygasić, blokując nabór do pierwszej klasy. Kuratorium się na to nie zgadza a dyrektor liceum, mimo wyraźnego zakazu starostwa, nabór prowadzi. Co z uczniami, którzy złożą dokumenty?

O zamieszanu wokół liceum w Dubience pisaliśmy wielokrotnie. A zaczęło się po tym, jak wójt Dubienki najpierw deklarowała przejęcie szkoły a potem, mimo zaawansowanych rozmów z powiatem i odpowiednich uchwał ze strony Rady Gminy i Rady Powiatu, z deklaracji się wycofała.

Starostwo jednak na szkole postawiło krzyżyk i za wszelką cenę chce się pozbyć obciążenia. Nie czekając kolejnego roku na podjęcie uchwały o wygaszeniu licem już teraz zakazało przeprowadzenia naboru do pierwszej klasy. Arkusz organizacyjny, który nie uwzględnia pierwszej klasy, został zaakceptowany przez powiat, ale negatywnie zaopiniowany przez kuratorium oświaty. Bo zgodnie z prawem oświato-

wym nie można wstrzymać naboru do szkoły bez wcześniejszych uchwał o jej likwidacji lub wygaszaniu. Starostwo dobrze o tym wiedziało, ale starało się przeciągnąć wymianę pism z kuratorium aż termin naboru minie. Ale nabór do szkoły trwa. Gdy kuratorium zakwestionowało arkusz organizacyjny, dyrektor szkoły **Kazimiera Ciupa** złożyła kolejny, uwzględniający pierwszą klasę. Powiadomiła też kuratorium, że powiat zakazuje prowadzenia naboru do szkoły. - Zrobiła to wbrew zarządowi powiatu - mówi **Jerzy Kwiatkowski**, wicestarosta chełmski. - Organ prowadzący nie wydał zgody na nabór. Panią dyrektor powołał zarząd powiatu i chyba zarządu powinna się słuchać. To jest działanie nie tylko przeciwko powiatowi, ale i uczniom i nabijanie ich w butelkę, bo żadnego naboru i pierwszej klasy nie będzie.

Sugestię, by słuchać przełożonych, dyrektor miała też dostać od powiatowego radcy prawnego. A po piśmie, które złożyła do kuratorium, przyjechała kontrola. Wizytatorzy stwierdzili, że nabór jest prowadzony.

- Zgodnie z wszelkimi zasadami procedury dotyczące naboru do pierwszej klasy zostały wszczęte - mówi K. Ciupa.

- Powołaliśmy komisję rekrutacyjną, stworzyliśmy regulamin, harmonogram, zarządzenia łącznie z zakupem programu Vulcan, z którego - po tym gdy powiat zakazał przeprowadzenia nam naboru - ostatecznie zrezygnowaliśmy. Wysłaliśmy także informacje o rekrutacji do szkół, na stronie internetowej umieściliśmy informacje o naborze, funkcjonujemy w giełdzie szkół i lubelskim informatorze.

Te działania poskutkowały na razie dwunastoma podaniami od kandydatów a to dopiero początek rekrutacji. Czy absolwenci podstawówek, którzy złożyli dokumenty, mogą być spokojni o miejsce w szkole? - Nie wiem, co będzie, bo w powiecie nie ma z kim o tym rozmawiać - mówi K. Ciupa.

- Nie ma zgody na nabór - powtarza wicestarosta Kwiatkowski. - Jest jeden arkusz zatwierdzony przez powiat, który nie uwzględnia pierwszej klasy. Mamy świadomość, że jest konflikt, który wynika z prawa oświatowego. Ale my musimy dbać o interes mieszkańców powiatu. I wybieramy mniejsze zło. A jeżeli pani dyrektor nie poinformuje rodziców uczniów, że naboru nie ma, to my to zrobimy. (bf)

RUDA-HUTA. Ten barszcz nie jest dobry

Rodzice, przestrzegajcie dzieci!



Zdjęcie nadesłane przez Czytelniczkę

W Karolinowie znowu pojawił się barszcz Sosnowskiego. To z mora gminy Ruda-Huta, która co roku usiłuje zwalczyć ten wyjątkowo niebezpieczny dla ludzi chwast. Rodzice, pilnujcie przed nim swoje dzieci!

Barszcz Sosnowskiego to bardzo inwazyjna i toksyczna roślina. Trafiła do nas z Kaukazu jako roślina pastwna. Ale szybko okazało się, jak jest niebezpieczna. Wygląda niepozornie, bo przypomina koper. Ale jest od niego znacznie większa, bo sięga nawet 5 metrów. Ma spore liście i grube łodygi. A przez bardzo rozwinięty system korzeniowy jest trudna do usunięcia. Barszcz Sosnowskiego, który powoduje nieprzyjemne i trudne do gojenia oparzenia, powinniśmy się strzec za wszelką cenę. Należy także chronić przed nim zwierzęta. Zwłaszcza teraz, gdy roślina kwitnie i gdy temperatura powietrza jest

wysoka. Kłopot z chwastem ma co roku gmina Ruda-Huta.

- Ten chwast znowu pojawił się w Karolinowie - alarmuje Czytelniczka. - Roślina przy torach kolejowych i przy głównej ulicy. W ubiegłym roku gmina sobie z nim poradziła. Ale teraz znowu rośnie.

- Co roku mamy problem z barszczem - przyznaje **Kazimierz Smal**, wójt Rudy-Huty. - Jego siedlisko jest przy dawnej stacji kolejowej w Karolinowie. I mimo opryskiwania, karczowania, koszenia stale się odnawia.

- Ta roślina jest bardzo trudna do wytępienia - dodaje **Agnieszka Woszczeńska**, sekretarz gminy. - Staramy się walczyć z nią wspólnie z kolejarzami. Trzeba zachowywać ostrożność. A rodzice muszą uczulać swoje dzieci, żeby się do niej nie zbliżyli.

Barszcz będzie kwitł aż do sierpnia. Najlepiej jeszcze przed kwitnięciem zniszczyć go całkowicie, żeby wiatr nie rozniósł nasion. (bf)

CHEŁM. Remont z nerwem

Nowe gorsze od starego

Przedsiębiorcy z Podgórza pokazują, jak Budimex wykonuje zjazdy na ich posesje. - Przed remontem mieliśmy asfaltowy, równy wjazd a teraz można urwać zderzak - denerwują się. Skarżą się też na brak reakcji miejskich urzędników.

Trwające w Chełmie remonty dróg dają się we znaki kierowcom. Na prace przy ul. Podgórze 36 skarżą się też tamtejsi przedsiębiorcy. Nie z powodu korków i utrudnień w dojechaniu do firmy, ale z powodu nowego zjazdu na posesję. - Przed remontem mieliśmy równy, asfaltowy zjazd - mówi właściciel firmy Skorek. - Teraz mamy kostkę betonową zakończoną krawężnikiem i uskokiem, przez który ciężko przejechać samo-



chodem, bo można oberwać zderzak. A w miejsca wyciętego asfaltu wyspano żwir, który wypada spod kół i wypukiwany jest przez deszcz.

Właściciele firm rozmawiali z wykonawcą. - Stwierdził, że prace wykonywane są według projektu. Zgłaszaliśmy sprawę do urzędu miasta, ale bez jakie-

gokolwiek odzewu - mówią przedsiębiorcy.

Urząd Miasta zapewnia, że nie lekceważy sygnałów właścicieli firm. - Sprawa jest nam znana, a temat cały czas jest przedmiotem rozmów z wykonawcą - mówi Damian Zieliński z UM Chełm. (bf)

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

okonsalnet

www.konsalnet.pl

GMINA WOJSŁAWICE

Wojewodo, dopomóż!

Regulacja ciekłu to element działań przeciwpowodziowych, za który odpowiedzialne są Wody Polskie i o który od lat bezskutecznie zabiega gmina Wojsławice. Po ostatnich zalaniach, gdy w wyniku gigantycznej ulewy pod wodą znalazły się dwie wsie, wójt zwrócił się do wojewody z prośbą o interwencję.

Wracamy do wydarzeń opisywanych w poprzednim wydaniu. Gwałtowna ulewa, która przeszła w sobotę (26 czerwca) nad powiatem, spowodowała, że wiele domów, pomieszczeń gospodarczych, samochodów, dróg i pól uprawnych zostało zalanych. W najgorszej sytuacji znaleźli się jednak mieszkańcy dwóch wsi: Kukawka i Majdan Kukawiecki w gminie Wojsławice. Ucierpiało 16 gospodarstw,

z czego podtopionych zostało 7 budynków mieszkalnych. Straty sięgają 97 500 zł.

- Wystąpiliśmy z wnioskiem do wojewody o uruchomienie środków z rezerwy celowej budżetu państwa na przeciwdziałanie i usuwanie skutków klęsk żywiołowych - mówi **Henryk Gołębiowski**, wójt gminy Wojsławice.

Poszkodowani otrzymają zasiłki proporcjonalnie do poniesionych strat (do 6 tys. zł). Gmina tymczasem po raz kolejny zabiega o regulację ciekłu wodnego. Wyczyszczone, o zwiększonym przekroju, koryto rzeki mogłoby przyjąć więcej wody, bo w tej chwili przepustowość jest niewielka. Przy kolejnej burzy posesje mieszkańców znów zostaną zalane.

Jak mówi Gołębiowski, od 2015 roku piszą i proszą o regulację na odcinku



Majdan Stary do mostu w Kukawce. Były spotkania, wizje lokalne po interpelacji radnego, wszystko na nic. Dwa lata temu przedstawiciele Wód Polskich stwierdzili, że poziom wody jest niski i nie ma zagrożenia powodzią. Po kolejnym zapytaniu z gminy, w marcu ub. r., odpowiedzieli, że mają ograniczone fundusze i nie zo-

stały zabezpieczone w budżecie środki na projekt regulacji, ale możliwe, że zostaną ujęte w planie na drugie półrocze. Przeprowadzili jedynie drobne zabiegi pielęgnacyjne, które okazały się niewystarczające. - Ludzie się domagają prawdziwej regulacji - podkreśla wójt gminy, który o interwencję w tym zakresie poprosił

wojewodę lubelskiego.

W najbliższym czasie ma się odbyć spotkanie przedstawicieli urzędów gminy i wojewódzkiego, Wód Polskich oraz starostwa powiatowego i zarządu dróg wojewódzkich, odpowiedzialnych za utrzymanie mostów. Jaki będzie tego efekt, to się okaże. **(pc)**

ŚWIERŻE. Ile za otwarcie bramy?

Cmentarz na kłódkę

Bez specjalnej ofiary nie można dostać się na cmentarz parafialny w Świerżach - mówi jeden z mieszkańców, który planuje remont pomnika. - Jeszcze takiej nie pobieraliśmy, ale to praktyka we wszystkich parafiach - tłumaczy proboszcz.

Na co dzień nie ma problemu ze skorzystaniem z cmentarza w Świerżach. Bramka wejściowa jest otwarta przez cały dzień, więc każdy może odwiedzić groby bliskich, zapalić znicze, ustawić kwiaty czy posprzątać pomnik. Kłopot pojawia się wtedy, gdy ktoś planuje większy remont i potrzebuje wjechać

na teren cmentarza autem. Brama jest zamknięta na kłódkę a za jej otwarcie proboszcz rzekomo życzy sobie 20 zł.

- Małą bramką nie da się wwieźć żadnych materiałów budowlanych, bo szerszy wózek się nie zmieści, więc trzeba płacić za otwarcie kłódki - dziwi się mieszkaniac parafii.

- Jeszcze takiej opłaty nie pobiera-

liśmy, ale jest ona praktykowana we wszystkich parafiach - mówi ksiądz **Henryk Suchodolski**, proboszcz parafii pw. św. apostołów Piotra i Pawła w Świerżach. - Mamy faktycznie taki zamysł, żeby pobierać opłatę. Parafia ponosi ogromne koszty wywozu śmieci i musimy skądś na to wziąć pieniądze.

Proboszcz przekonuje, że kłopot nie w tym, że trzeba otworzyć bramę, ale w tym, że trzeba przypilnować tych, którzy wykonują prace na terenie cmentarza. - Są różne firmy, potrafią narozrabiać, zostawić bałagan po sobie, musi się to odbywać pod nadzorem i kontrolą - uważa.

(bf)

DNI KULTURY ŻYDOWSKIEJ ORAZ SPRZĄTANIE CMENTARZA ŻYDOWSKIEGO W SIEDLISZCZU

11-14 lipca 2021

ZAPRASZAMY NA CYKL WYDARZEŃ ZWIĄZANYCH Z ODKRYWANIEM HISTORII I KULTURY ŻYDOWSKIEJ W SIEDLISZCZU!

Jesienią tego roku planowane jest odświeżenie upamiętnienia na terenie cmentarza żydowskiego w Siedliszczu. To ważne wydarzenie poprzedzą dni kultury żydowskiej oraz sprzątanie cmentarza żydowskiego, które będą doskonałą okazją do poznawania wielokulturowego dziedzictwa regionu, wspólnej nauki i zabawy.

ZAPRASZAMY MIESZKAŃCÓW SIEDLISZCZA I OKOLIC ORAZ WSZYSTKICH ZAINTERESOWANYCH! WSTĘP NA WSZYSTKIE WYDARZENIA WOLNY!

Organizatorem wydarzenia jest Stowarzyszenie "Studnia Pamięci" w partnerstwie z Gminą Siedliszcze, Gminnym Ośrodkiem Kultury w Siedliszczu, Stowarzyszeniem Siedliskie Towarzystwo Regionalne, Stowarzyszeniem Motocyklan Siedliszcze oraz Gmina Wyznaniowa w Warszawie Filia w Lublinie.

Projekt współfinansowany przez Forum Dialogu.

PROGRAM

11 LIPCA, NIEDZIELA

18.00 Warsztaty tańca izraelskiego (Skansen Siedliszcze, ul. Szpitalna)
Tańce izraelskie to przede wszystkim tańce w kręgu. Zne na całym świecie, składające się z prostych kroków, pozwalają tworzyć społeczność, łączyć ludzi i podkreślają potrzebę bycia razem. Dołączyć może każdy, niezależnie od wieku i tanecznych umiejętności. Tańczą dzieci, dorośli i seniorzy - wszyscy razem, ciesząc się i bawiąc.

19.00 Koncert muzyczny Symchy Kellera z przejaćionmi (Skansen Siedliszcze, ul. Szpitalna)

Symcha Keller, kantor, rabi oraz działacz na rzecz odbudowy życia żydowskiego w Polsce, zabierze nas w świat muzyki żydowskiej - tradycyjnych melodii, nigunów oraz pieśni chasydzkich. Przeniesiemy się do świata przedwojennego sztetla i opowiemy o pięknej i bogatej kulturze żydowskiej!

20.30 Ognisko (Skansen Siedliszcze, ul. Szpitalna)

12 LIPCA, PONIEDZIAŁEK

9.30 - 10.00 "Co warto wiedzieć przed wejściem na cmentarz żydowski".
Spotkanie organizacyjne, instruktaż przed sprzątaniem cmentarza (Dom Kultury Siedliszcze, ul. A. Bałasza)

10.00 - 14.00 Porządkowanie terenu cmentarza żydowskiego (ul. Leśna)

Zapraszamy wszystkich, którzy chcą się włączyć w akcję sprzątania cmentarza.

14.00 Poczęstunek dla wolontariuszy (Dom Kultury Siedliszcze, ul. A. Bałasza)

17.00-19.00 Warsztaty kulinarne z Szosaną Keller (Dom Kultury Siedliszcze, ul. A. Bałasza)

Zapraszamy do świata kuchni żydowskiej! Opowieść o tradycyjnych smakach oraz wspólne gotowanie przysmaków kuchni aszkenazyjskiej i sefardyjskiej!

19.30 Ognisko (Skansen Siedliszcze, ul. Szpitalna)

13 LIPCA, WTOREK

10.00 - 14.00 Porządkowanie terenu cmentarza żydowskiego (ul. Leśna)

Zapraszamy wszystkich, którzy chcą się włączyć w akcję sprzątania cmentarza.

14.00 Poczęstunek dla wolontariuszy (Dom Kultury Siedliszcze, ul. A. Bałasza)

17.00-19.00 "Judaizm - wszystko co chciałbyś wiedzieć..." Mini wykłady i dyskusja (Dom Kultury Siedliszcze, ul. A. Bałasza).

Jeśli chcesz się dowiedzieć co to znaczy koszer, czym jest synagoga, jak świętuje się szabat oraz wiele więcej przyjdź posłuchaj mini wykładów. Będzie czas na pytania i dyskusję!

14 LIPCA, ŚRODA

10.00 - 12.00 „Co to jest macewa? Symbolika i inskrypcje na żydowskich nagrobkach”. Warsztat połączony z czyszczeniem i odczytywaniem nagrobków z cmentarza żydowskiego w Siedliszczu (Skansen Siedliszcze, ul. Szpitalna).

Zapraszamy na warsztat, w trakcie którego przyjrzymy się bliżej zachowanym fragmentom żydowskich nagrobków z cmentarza w Siedliszczu. Z pomocą ekspertów odczytamy kamienne macewy i odczytamy hebrajskie napisy.

12.00 Poczęstunek dla słuchaczy i wolontariuszy

Zakończenie programu

W TRAKCIE POPOŁUDNIOWO-WIECZORNÝCH WYDARZEŃ, OD NIEDZIELI DO WTORKU, W GODZINACH 16.00-19.00 NA TERENIE DOMU KULTURY, FUNKCJONOWAĆ BĘDZIE PUNKT INFORMACJI, W KTÓRYM MOŻNA BĘDZIE:

- ZAPYTAĆ O PROGRAM WYDARZEŃ
- DOWIEDZIEĆ SIĘ SZCZEGÓŁÓW ZWIĄZANYCH Z PLANOWANYM UPAMIĘTNIE NIEM NA TERENIE CMENTARZA ŻYDOWSKIEGO
- ZADAĆ PYTANIA NA TEMATY ZWIĄZANE Z HISTORIĄ I KULTURĄ ŻYDÓW
- WZIĄĆ UDZIAŁ WE WSPÓLNYM TWORZENIU MAPY PAMIĘCI SIEDLISZCZA
- OPowiedzieć SWOJĄ HISTORIĘ

ZE WZGLĘDÓW FORMALNYCH PROSIMY O WCZEŚNIEJSZE ZGŁOSZENIE CHĘCI UDZIAŁU W SPRZĄTANIU CMENTARZA ORAZ W WARSZTATACH KULINARNYCH NA MAILA:

STOWARZYSZENIE@STUDNIA.PAMIĘCI.ORG



CHEŁMSKIE. Nadal nie wiedzą, kto rządzi

Konkurs rozwieje wątpliwości

Powiat szuka dyrektora Domu Pomocy Społecznej w Nowinach. A konkurs na stanowisko starszego specjalisty, zgodnie z przewidywaniami, wygrała bratanica starosty. Tymczasem pracownicy nadal się zastanawiają, kto rozdaje karty w Nowinach.

Po ostatnim donosie z Nowin dostaliśmy kolejny list od pracowników. Piszą, że - zgodnie z ich przewidywaniami - bratanica starosty wygrała konkurs na stanowisko ds. starszego specjalisty, który ma się zajmować m.in. zamówieniami publicznymi. Pomimo zapowiedzi wicestarosty **Jerzego Kwiatkowskiego**, że zamówienia podległych powiatowi placówek realizowane są przez specjalną komórkę w starostwie.

- Ponadto jako pracownicy chcemy wiedzieć, kiedy będzie ogłoszony konkurs na dyrektora naszej placówki, ponieważ chętnych jest sporo, nawet wśród pracowników naszego DPS - twierdzą.

Trudno podważać wynik konkursu na starszego specjalistę, skoro była tylko jedna kandydatka. Ale potencjalnych chętnych od startu mógł zniechęcić zakres dodatkowych wymagań, tj. doświadczenia zawodowego na stanowisku kierowniczym w placówce pomocy społecznej. Bratanica starosty takie doświadczenie ma, bo przez kilka miesięcy pełniła obowiązki zastępcy dyrektora DPS.

A jeśli chodzi o konkurs na dyrektora placówki, jak się okazuje, już od kilku dni „wisi” w Biuletynie Informacji Publicznej Powiatu.

- Widać donosiciele nie są zbyt dobrze zorientowani - mówi J. Kwiatkowski. - Także co do tego, jak funkcjonują zamówienia publiczne. Komórka w powiecie je nadzoruje i organizuje. Natomiast w naszych placówkach pozostały osoby, które zajmują się przygotowywaniem drobniejszych zamówień, które za zgodą starosty mogą być realizowane przez placówkę albo są przeprowadzane przez powiat. Myślę, że ktoś na siłę chce przecenić możliwości pewnych osób. I chyba na siłę szuka problemu tam, gdzie go nie ma.

Tymczasem pracownicy mają nadal wątpliwości, kto tak naprawdę rządzi w Nowinach. - Tutaj nic się nie zmieniło. DPS ma dyrektora, jest nim pani Aneta Lipiec. I to ona podejmuje decyzje - zapewnia J. Kwiatkowski. (bf)

SIEDLISZCZE. Majdan Zahorodyński pod okiem ratowników

Bezpiecznie nad wodą

Nad zalewem w Majdanie Zahorodyńskim zorganizowano w tym roku kąpielisko z prawdziwego zdarzenia. Gmina przygotowała plażę, oznaczyła bojami strefę pływania i zapewniła ratowników. W weekendy nad zalewem pojawia się nawet kilkaset osób.

Zalew w Majdanie Zahorodyńskim od lat przyciąga wczasowiczów. Mogli korzystać z plaży, ale formalnego kąpieliska dotąd nie było. Gdy coraz więcej osób zaczęło pojawiać się nad wodą, władze gminy zdecydowały zadbać o ich bezpieczeństwo.

- W ubiegłym roku po raz pierwszy a w tym roku po raz kolejny oczyszczili-

śmy plażę, postawiliśmy maszt, na którym będzie wisiła flaga ratowników, zakupiliśmy boje wodne do oznaczenia terenu kąpieliska i podpisaliśmy umowę z ratownikami, którzy będą czuwać nad bezpieczeństwem kąpiących się - mówi **Tomasz Szczepaniak**, sekretarz gminy Siedliszcze. (opr. pc)



GMINA CHEŁM

Więziennicy wsparli OSP

Funkcjonariusze chełmskiej jednostki penitencjarnej przekazali sprzęt radiotelefoniczny działającym na terenie gminy Chełm Ochotniczym Strażom Pożarnym. Dzięki temu komunikacja podczas akcji gaśniczych i ratunkowych ma być jeszcze lepsza.

W związku z koniecznością wymiany systemu łączności w Zakładzie Karnym w Chełmie na zbyciu pozostało wiele urządzeń, które tak naprawdę - po serwisie - mogłyby posłużyć jeszcze przez długie lata. Dlatego, w ramach akcji „#ResortSprawiedliwościPomaga”, dyrektor jednostki, ppłk **Andrzej Weremko**, nieodpłatnie przekazał cały sprzęt na ręce wójta gminy Chełm, **Wiesława Kociuby**. 40 przenośnych radiotelefonów, 6 ładowarek akumulatorowych, 10 mikrofonogłośników i 65 akumulatorów do radiotelefonów ma trafić do 8 jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych w gminie. Profesjonalny sprzęt będzie

służył poprawie warunków komunikacji podczas akcji ratowniczo-gaśniczych, a tym samym ochronie życia i zdrowia mieszkańców gminy.

- To jest kolejna akcja pomocowa chełmskiego zakładu karnego. Mamy na-

dzieję, że sprzęt z którego funkcjonariusze chełmskiej jednostki penitencjarnej już nie korzystają, posłuży jeszcze wiele lat jednostkom Ochotniczej Straży Pożarnej - mówił podczas przekazania ppłk **Andrzej Weremko**. (opr. pc)



Mamy Mistrza i wicemistrza Polski!



W dniach 22-27 czerwca na lotnisku Białystok-Krywlany odbyły się konsultacje Treningowe oraz 64. Samolotowe Nawigacyjne Mistrzostwa Polski Seniorów oraz 50. Samolotowe Nawigacyjne Mistrzostwa Polski Juniorów.

Reprezentację Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie stanowili: **Agnieszka Dec, Albert Małek, Bartosz Brzeziński, Konrad Partyka, Patryk Gąsior, Damian Czak**.

W zawodach udział wzięło 24. zawodników, z czego 11. w kategorii juniorów. Rozegrano 3 konkurencje nawigacyjne oraz 1 konkurencję lądową.

Na podium stanęło dwóch studentów PWSZ w Chełmie. **Damian Czak** zdobył tytuły: mistrza Polski juniorów w lataniu precyzyjnym; mistrza Polski lądowań juniorów oraz mistrza Polski lądowań seniorów. Drugi reprezentant chełmskiej uczelni **Patryk Gąsior**, zdobył tytuł wicemistrza Polski juniorów w lataniu precyzyjnym.



Damian Czak

Wyniki studentów PWSZ w Chełmie w kategorii juniorów (na 11 uczestników): **Damian Czak** - 507 pkt., miejsce 1. **Patryk Gąsior** - 780 pkt., miejsce 2. **Konrad Partyka** - 1654 pkt., miejsce 4. **Bartosz Brzeziński** - 3498 pkt., miejsce 6. **Agnieszka Dec** - 4548 pkt., miejsce 9. **Albert Małek** - 4647 pkt., miejsce 10.

Kefir z Krasnegostawu hitem



Do grona licznych nagród i certyfikatów, jakimi uhonorowano produkowany przez OSM Krasnystaw kefir 400 g, dołączyło kolejne wyróżnienie - „Hit Handlu 2021”.

- Dla nas jest to wyróżnienie szczególne bo przyznawane przez naszych biznesowych partnerów, czyli detalistów i hurtowników - mówi **Krzysztof Bortacki** z OSM Krasnystaw. - Dlatego też zwracamy się do państwa z podziękowaniami i jednocześnie gratulacjami. „Hit Handlu 2021” dla kefiru 400g to efekt także państwa pracy. Jesteśmy wdzięczni, że tak chętnie zaopatrujecie państwo swoje sklepy naszymi produktami - dodaje.

Przypomnijmy, że ubiegłorocznej edycji „Złotego Paragonu” również zwyciężył kefir z Krasnegostawu, który po raz kolejny otrzymał też nagrodę „Najlepsze w Polsce”, ugruntowując tym samym swoją niekwestionowaną pozycję lidera wśród polskich kefirów.

Certyfikat „Hit Handlu”, jakim po raz kolejny nagrodzono OSM Krasnystaw, to świadectwo zasad i wartości, którym

hołduje od ponad 100 lat, a w tym roku to już 108. krasnostawska Mleczarnia. - Te wartości to pełna naturalność produktów, brak konserwantów, wierność tradycyjnym recepturom i wykorzystanie najlepszego mleka z najczystszych rejonów Lubelszczyzny. Z ponad wiekowego doświadczenia Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Krasnymstawie wynika, że taka właśnie jest recepta na produkty najwyższej jakości, które od lat cieszą się niesłabnącym zaufaniem Polaków - zauważa Bortacki.

Marka Krasnystaw systematycznie klasyfikowana jest na wysokich pozycjach w rankingach najcenniejszych polskich marek. - Nasze produkty potwierdzają swoją jakość w kolejnych konkursach i plebiscytach. Na leżymy do liderów branży. Nasze doświadczenie i wierność zasadom to gwarancja stabilnej współpracy dającej rezultaty w postaci zadowolenia i zaufania konsumentów. Jesteśmy pewni, że razem, dzięki wsparciu i kooperacji opartej na szacunku i uczciwości będziemy mieli wiele wspólnych powodów do radości i satysfakcji z pracy. Tego właśnie sobie i państwu serdecznie życzymy - podsumowuje. (k)

Daj krew!



Krew to jeden z najcenniejszych darów, który niejednokrotnie ratuje ludzkie życie. Oni o tym wiedzą, dlatego sami biorą udział w honorowej zbiórce i zachęcają do tego innych. „Oddaj krew z mundurowymi” - to hasło tegorocznej akcji mundurowych, organizowanej pod patronatem Komendanta Miejskiego Policji w Chełmie.

Z okazji tegorocznych obchodów Święta Policji (30 lipca) przed budynkiem komendy przy ul. Żwirki i Wigury 20, w godz. od 9 do 14, odbędzie się mundurowa akcja oddawania krwi. Na gotowych do niesienia pomocy będzie czekał specjalny autobus z centrum krwiodawstwa i krwiolecznictwa.

- W imieniu komendanta, funkcjonariuszy i pracowników Komendy Miejskiej Policji w Chełmie, członków Międzynarodowego Stowarzyszenia Policji Lubelskiej Grupy Wojewódzkiej Region Chełm oraz człon-

ków Mundurowego Klubu Honorowych Dawców Krwi im. 27. Wołyńskiej Dywizji Armii Krajowej w Chełmie z przyjemnością pragniemy zaprosić wszystkie środowiska krwiodawcze, a także społeczność szkolną i studencką do wzięcia udziału w przedsięwzięciu. Krew jest najcenniejszym darem, jaki może ofiarować człowiek. Fakt oddania części siebie drugiemu w potrzebie jest gestem dobrowolnym i honorowym, wzmacniającym pozytywny wizerunek funkcjonariusza państwowego w odbiorze społecznym i zgodnym z ideą służby dla dobra Rzeczypospolitej Polskiej oraz ratowania życia ludzkiego - zachęcają: **Konrad Pawłoś**, prezes Mundurowego Klubu Honorowych Dawców Krwi w Chełmie oraz **Grzegorz Worlicki**, przewodniczący Regionu IPA Chełm Lubelskiej Grupy Wojewódzkiej Międzynarodowego Stowarzyszenia Policji.

Cel jest szczytny tym bardziej, że co roku w okresie wakacyjnym w Regionalnych Centrach Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa brakuje krwi. **(opr. pc)**



GMINA CHEŁM. Kierowcy mają utrudnioną widoczność

Blaszak do rozbiórki

Po zmianie organizacji ruchu na skrzyżowaniu w Zagrodzie zrobiło się niebezpiecznie. Stary, blaszany przystanek znacznie utrudnia widoczność jadącym drogą podporządkowaną. - Może dojść do nieszczęścia - burzą się ludzie.

W maju oddana do użytku została droga powiatowa biegnąca przez Zagrodę w gminie Chełm. Remont nawierzchni znacznie poprawił komfort jazdy, ale nie wszyscy mieszkańcy gminy cieszą się z inwestycji.

- Na skrzyżowaniu drogi biegnącej w stronę Niedziałowic Drugich z drogą na Ludwinów zmieniona została organizacja ruchu. Teraz pierwszeństwo ma skręcający na Ludwinów, a jadący dalej prosto musi ustąpić. Szkoda tylko, że nikt nie pomyślał o tym, iż stojący przy skrzyżowaniu stary przystanek autobu-

sowy całkiem zasłania widoczność tym na podporządkowanej. Tylko czekać kiedy dojdzie do tragedii - mówi oburzony mieszkaniec gminy.

Marek Bedliński, dyrektor wydziału infrastruktury w starostwie powiatowym, tłumaczy, że zmiana organizacji ruchu w tym miejscu była konieczna.

- Przepisy mówią wprost: droga powiatowa ma pierwszeństwo nad gminną - kwituje dyrektor. Jak dodaje, stara, blaszana wiata od dłuższego czasu nie jest używana, bo obok skrzyżowania ustawiony został nowy znak „przystanek autobusowy”. W ramach poprawy bezpieczeństwa na drodze blaszak powinien więc zniknąć, ale to zadanie leży już w gestii gminy (choć jak się okazuje, wiata została ustawiona na prywatnej działce).

- Przystanek zostanie rozebrany. To powinno rozwiązać problem - obiecuje **Lucjan Piotrowski**, zastępca wójta gminy Chełm. **(pc)**

Osadzeni mają pracować

(25 czerwca) W Zakładzie Karnym w Chełmie odbyło się uroczyste otwarcie hali produkcyjnej sfinansowanej ze środków pochodzących z Funduszu Aktywizacji Zawodowej Skazanych oraz Rozwoju Przywiąziennych Zakładów Pracy. Zatrudnienie ma otrzymać kilkudziesięciu kryminalistów.

To druga taka hala produkcyjna przy ZK w naszym województwie. Analogiczna powstała kilka lat temu we Włodawie. Po wielu perypetiach (i wycofaniu się inwestora) działa. Jak będzie w Chełmie? To się okaże.

Całkowity koszt realizacji zadania wyniósł 5 800 000 zł. Pod koniec marca br. r. dyrektor chełmskiego więzienia, ppłk **Andrzej Weremko**, podpisał umowę dzierżawy z prezesem spółki „Arbor” z siedzibą w Wyrkach. W chełmskim ZK

mają być zatem produkowane opakowania drewniane, w tym skrzynki czy palety. Pracę na hali ma dostać ta część skazanych, która z uwagi na względy bezpieczeństwa nie miała szans na podjęcie zatrudnienia za murami więzienia.

W uroczystym otwarciu wzięli m.in.: podsekretarz stanu w Ministerstwie Sprawiedliwości **Marcin Romanowski**, poseł **Anna Dąbrowska-Banaszek** i prezydent Chełma **Jakub Banaszek**. **(opr. pc)**



Jarmark w Żmudzi

Udał się „Jarmark Aktywności Kobiet” organizowany w Żmudzi dzięki ministerialnej dotacji w ramach programu Narodowego Centrum Kultury „EtnoPolska 2021” (tego samego dnia odbyła się impreza kolarska „Maraton Kresowy”). Swoje stoiska zaprezentowali przedstawiciele SGW „Dziarskie Wólczanki”, zespołu „Jarzębinki”, ŚDS „Wrzós”, Stowarzyszenia na Rzecz Osób Niepełnosprawnych, związku emerytów, sołectw: Maziarni, Wołkowie i Żmudzi. Na scenie wystąpili artyści ludowi, zespoły śpiewacze m.in.

zespół „Pogwizdani”, degustowano potrawy regionalne oraz prezentowano rękodzieło artystyczne. Były też pokazy garncarstwa. Obecna na jarmarku poseł **Anna Dąbrowska-Banaszek** wręczyła nagrody laureatom konkursu fotograficznego „O regionie”. **(mo)**



CHEŁM. Nie ma podejrzanego, świadków ani dowodów

Strzelec nieuchwytny

Minął miesiąc, a sprawca okaleczenia młodej agentki celnej wciąż pozostaje nieuchwytny. Kobieta prawdopodobnie już do końca życia będzie odczuwała dolegliwości po postrzeleniu w kolano, ale policjanci - choć podobno dwoją się i troją w poszukiwaniach - nie mają pojęcia, kim był strzelec.

Do zdarzenia doszło przed godziną 23, 26 maja. 27-letnia pracownica agencji celnej szła do biura przy ul. Hutniczej z do-

kumentacją pokontrolną pojazdu. Będąc jeszcze na parkingu dla ciężarówek, usłyszała strzał. Kula trafiła kobietę w okolice kolana, a pocisk utkwiał w jej nodze. Z raną wlotową 27-letnia agentka celna została zabrana karetką do szpitala.

Policjanci zabezpieczyli nagrania z kamery wokół budynku, w którym mieści się zarówno chełmski oddział celny, jak i kilka agencji celnych, i rozpoczęli gorączkowe poszukiwania sprawcy. Minął ponad miesiąc, a jego tożsamość wciąż pozostaje nieustalona. Jak nieoficjalnie ustaliliśmy, zabezpieczone nagrania z monitoringu

przy ul. Hutniczej nie stanowią żadnego wartościowego dowodu. Nie widać na nich kto strzelał (najprawdopodobniej z broni sportowej). Nie ma podejrzanego, nie ma świadków, którzy widzieliby człowieka z wiatrówką. Nie wiadomo, czy ktoś strzelał „dla zabawy”, po pijaku czy działał z premedytacją - a jeśli tak, to dlaczego. Podobno policjanci operacyjni cały czas działają i próbują namierzyć strzelca „swoimi sposobami”, ale na ten moment wiele wskazuje niestety na to, że śledztwo zostanie umorzone wobec niewykrycia sprawcy. (pc)

GMINA BIAŁOPOLE. Prokuratura umorzyła śledztwo

Zabiła, uciekła i wróciła



Sekcja wykazała, że mężczyzna, który leżał na jezdni, miał ponad 3 promile alkoholu. Kobieta, która po nim przejechała, a następnie odjechała bez zatrzymania się i wezwania pomocy, myślała, że potrafiła psa lub sarnę. Postanowieniem prokuratora śledztwo przeciwko 33-latkce zostało umorzone, a ona sama oczyszczona z wszelkich zarzutów.

Do wypadku doszło 14 grudnia między godziną 16 a 17. Przejeżdżając przez Raciborowice-Kolonie w gminie Białopole kierująca audi, 33-latką z gminy Uchanie w powiecie hrubieszowskim, nie zauważyła leżącego na jezdni człowieka. Poczuli, że po czymś przejechała, ale sądziła, że był to pies lub sarna. Nie zatrzymała się jednak, by to sprawdzić, a pojechała dalej, do siostry w Buśnie.

Mieszkańcy okolicznych domów usłyszeli huk, podeszli do okien i zobaczyli leżącego na jezdni człowieka oraz odjeżdżający wolno samochód. Natychmiast wezwali pogotowie, ale było już za późno. 52-latek z gminy Białopole zmarł na drodze w wyniku poniesionych obrażeń.

Wiedziona złym przeczuciem, zdenerwowana 33-latką wróciła z siostrą do Raciborowic-Kolonii, żeby sprawdzić, po czym przejechała. W tym czasie na sygnale mknęły już policyjne radiowozy, a wokół leżącego na jezdni mężczyzny zebrał się gapię. Zrozumiał, że potrafiła człowieka, a nie psa, 33-latką sama podeszła do policjantów i przyznała się do spowodowania wypadku. Śledczy przyjęli, że niedostatecznie obserwowała drogę i nie dostosowała prędkości do panujących na niej warunków, w wyniku czego nieumyślnie spowodowała wypadek śmiertelny, a po

wszystkim odjechała bez udzielenia pomocy poszkodowanemu. Kobieta uszłała zarzuty.

Sekcja zwłok wykazała, że 52-latek miał we krwi miał 3,23 promila alkoholu (kwadrans przed wypadkiem był widzialny, jak zatacza się wzdłuż drogi). Do sprawy powołany został biegły z zakresu rekonstrukcji wypadków, który ocenił, że kierująca audi nie miała możliwości uniknięcia wypadku. Padał deszcz, a najbliższa latarnia stała 20 m od miejsca wypadku (poza pasem drogowym, przy drzewie). Pijany mężczyzna leżał nieruchomo na jezdni, bez elementów odblaskowych, w ciemnych ubraniach. Nawet przy założeniu, że 33-latką dostrzegłaby go z 15 m, jadąc z zadeklarowaną prędkością 50 km/h, nie zdołałaby się w porę zatrzymać na mokrej nawierzchni. W związku z tym śledztwo przeciwko kobiecie zostało umorzone. (pc)

Śmierć na przystanku

Ciemno jak nocą, ściana deszczu. Starsza kobieta schroniła się przed burzą pod wiatą przystanku autobusowego. Niedługo później była już martwa.

W czwartek przed południem (1 lipca) zrobiło się ciemno, jakby dzień właśnie się kończył. Po chwili spadł gwałtowny deszcz, a w niektórych miejscach także grad. Kobieta, która w taką pogodę je-

chała z duszą na ramieniu trasą Chełm - Włodawa, na wysokości przystanku autobusowego w Czuchyczach prawie zamarła. Błyskało, intensywny deszcz bębnił w dach przystanku, a pod wiatą leżała na plecach starsza pani. Wyglądała na nieprzytomną.

Wezwani na miejsce ratownicy podłączyli defibrylator, ale nie zaobserwowali żadnych oznak życia. Seniorka była martwa. Pogotowie odjechało, a policjanci

odgradzili teren przystanku, zasłaniając ciało - jak się okazało - 72-letniej mieszkanki gminy Sawin. Kolejni kierowcy, którzy przejeżdżali obok, wstrzymywali oddech na widok czarnego worka w tak przerażający, burzowy dzień. Nie trzeba było długo czekać. Zaraz ludzie we wsi zaczęli snuć opowieści o tym, jakoby starsza pani zmarła od uderzenia pioruna. Ze wstępnych ustaleń wynika jednak, że zgon nastąpił z przyczyn naturalnych. (pc)

Samozwańczy Ares: Łby poukręcam

Jestem bogiem wojny, Aresem. Podpisałem pakt z diabłem. Rozmawiam z szatanem i nie mam zamiaru siedzieć w więzieniu 25 lat za niewinność - mówił wychowawczyni działu penitencjarnego osadzony w Zakładzie Karnym w Chełmie 37-latek z Krasnegostawu.

Odgrzązał się, że zamierza „ukręcić łeb” wszystkim aresztowanym i skazanym za pedofilię oraz dyrektorowi chełmskiego więzienia. I zapewne gdyby nie dodał, że na jego czarnej liście znalazł się również ppłk Andrzej Weremko - dyrektor ZK, nie byłoby tematu, a tak

więziennicy zgłosili sprawę do prokuratury. Kryminalista Jan Ś. został oskarżony o grożenie zabójstwem podpułkownikowi, z czego przyjdzie mu się niebawem tłumaczyć przed sądem. Akt oskarżenia w tej sprawie jest już gotowy. (pc)

CHEŁM / KRASNYSTAW

Stalker nie dawał jej żyć

Prześladował byłą dziewczynę

Kobieta nie podejrzewała, że gdy zerwie ze swoim chłopakiem, ten zmieni jej życie w koszmar. Przez trzy lata uporczywie nękał ją i terroryzował. Zmieniła adres zamieszkania, ale i to nie pomogło.

Koszmar prześladowanej chełmianki trwał od lipca 2017 roku. Były partner nie mógł pogodzić się z decyzją o rozstaniu i nie chciał przyjąć do wiadomości, że w 2016 roku nastąpił definitywny koniec ich związku. Nachodził byłą partnerkę w domu, uderzał w parapet i wydzwaniał domofonem, żeby go wpuściła do środka. W dzień i w nocy wysyłał jej obraźliwe wiadomości SMS (od siebie oraz z tele-

fonu kolegi) i przez Messenger. Kobieta miała dość, zmieniła adres zamieszkania, ale stalker nie odpuścił. Nachodził ją w pracy, groził. Tak przez trzy lata. W końcu, w listopadzie ub. r. kobieta zgłosiła sprawę policji. Nie pomogło od razu. Minął kolejny miesiąc nim Mariusz G. (37 l.) z Krasnegostawu odpuścił. Nie miał wyjścia, bo sprawą zajął się prokurator, a G. dostał zakaz kontaktowania się i zbliżania do pokrzywdzonej. Psychiatra uznał, że stalker był poczytalny. Wielokrotnie karany w przeszłości za przestępstwa przeciwko mieniu niebawem stanie przed sądem. Prokuratura ma już gotowy akt oskarżenia przeciwko 37-latkowi. Za uporczywe nękanie byłej partnerki grozi mu trzy lata pozbawienia wolności. (pc)

Psychicznie ich wykańczał

Zabierał córce laptopa w czasie zdalnych lekcji, szarpał nią i popychał, gdy była zbyt długo na spacerze z psem. Nie lepiej zachowywał się wobec syna i żony. - Wykańczał nas psychicznie - przyznały na przesłuchaniu dzieci.

Za znęcanie się nad rodziną stanie przed sądem Karol W. Akt oskarżenia przeciwko 42-latkowi jest już gotowy. Śledczy ustalili, że uzależniony od alkoholu mężczyzna zaczął się pastwić nad żoną 4 lata po ślubie. Gdy rodzi-

na z dwójką dzieci przeniosła się na stancję, a W. wpadł w cug, zrobiło się jeszcze gorzej. Stał się agresywny, miał pretensje o wszystko, a złość wyładowywał również na dzieciach. W maju ub. r. do mieszkania pierwszy raz przyjechał patrol policji. Po iluś interwencjach, w marcu br. r., 42-latek został zatrzymany. Zaraz potem, decyzją prokuratora, musiał opuścić wspólnie zajmowane lokum. Dostał też zakaz kontaktowania się i zbliżania do pokrzywdzonych na mniej niż 20 m. Przyznał się do stawianych mu zarzutów, ale odmówił wyjaśnień. Grozi mu do 5 lat więzienia. (pc)

Z nożem w łazience

W środę wieczorem (30 czerwca) dyspozytor WCPR odebrał dramatyczne wezwanie do domu pod Chełmem. Dzwoniła przerażona kobieta, której mąż zabarykadował się w łazience z nożem. 42-latek odgrzązał się, że popełni samobójstwo. Na szczęście ratownikom udało się go wyciągnąć z pomieszczenia i nieco uspokoić. Mężczyzna trafił do szpitala.

Cofał po żonie

Przykra sytuacja spotkała w ubiegłym tygodniu 72-letnią mieszkankę Chełma. Kobieta wraz z mężem spędzała popołudnie na ogródku działkowym. Wychodząc, stanęła na ulicy i czekała, aż mąż wyjedzie z miejsca postojowego. Pech chciał, że stanęła za samochodem, a ślubny jej nie zauważył. Cofając, najechał na żonę, która upadła, boleśnie rozbijając sobie głowę i tracąc na chwilę przytomność. Gdy się ociekła, z otwartą raną na czole, urazem nosa i ręki, definitywnie odmówiła wezwania pogotowia i kazała natychmiast odwieźć się do domu. Niestety, po pewnym czasie jej stan się pogorszył. Konieczna okazała się pomoc medyków i hospitalizacja. (pc)

Rzekomo obcy dał

Gdy policjanci z samego rana weszli do wynajmowanego przez rodzinę mieszkania, 29-letni mąż i ojciec przykładnie dał im to, czego szukali, żeby tylko nie wyrócili całego lokum do góry nogami. Psychotrop, z których - jak finalnie ocenił biegły - można by sporządzić ponad 330 działek dilerkich, zostały zabezpieczone. Zatrzymany do sprawy 29-latek twierdził, że otrzymał je od... nieznajomego i absolutnie nie zajmuje się handlem.

Po uzyskaniu opinii na temat zabezpieczonych substancji prokuratura zamknęła dochodzenie, kierując do Sądu Rejonowego w Chełmie akt oskarżenia przeciwko Bartłomiejowi K. Zgodnie z przepisami ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii za posiadanie znacznej ilości substancji psychotropowych grozi 29-latkowi nawet do 10 lat więzienia. (pc)

Bandyci!

Do trzech lat więzienia grozi Kamilowi K. (22 l.) i Pawłowi N. (20 l.) z Chełma oraz Jakubowi L. (20 l.) z gminy Chełm. Cała trójka jest oskarżona o pobicie człowieka i narażenie go na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia. Do zdarzenia doszło 20 kwietnia tego roku przy ul. Lutosławskiego w Chełmie. We trzech młodzi bandyci rzucili się na jednego. Gdy po uderzeniu w twarz zaatakowany przewrócił się na ziemię, agresorzy skopali go do nieprzytomności i zostawili. Prokuratura skierowała już do sądu akt oskarżenia przeciwko całej trójce. (pc)

Okradł pracownika PUM

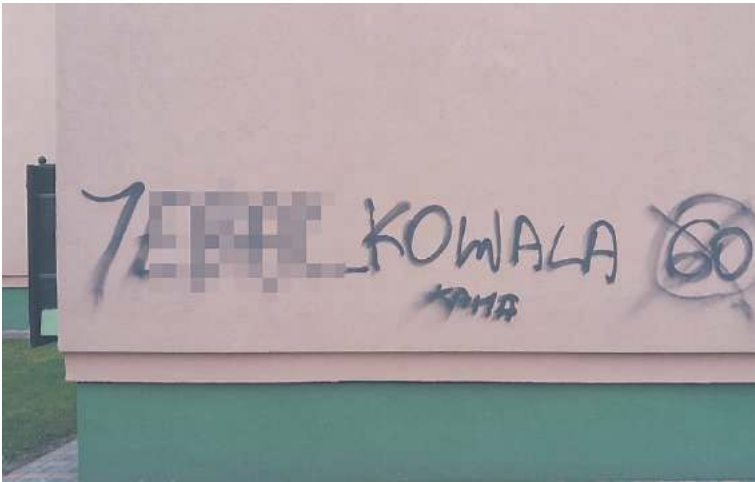
36-latek odpowie za obrabowanie pracownika miejskiej spółki. Mężczyzna przyszedł do PUM przy ul. Bielewina z konkretną sprawą. Wyszedł z łupem w kieszeni. Wykorzystując nieuwagę urzędnika, zabrał leżący na jego biurku telefon komórkowy.

Zgłoszenie o kradzieży dyżurny chełmskiej komendy otrzymał w minio-

ny wtorek (29 czerwca). Pokrzywdzony pracownik PUM oszacował wartość strat na 1100 złotych. Sprawą zajęli się policjanci kryminalni, którzy wytypowali i zatrzymali 36-letniego chełmianina. Odzyskali też skradziony telefon.

Zatrzymany usłyszał już zarzuty w tej sprawie. Za kradzież grozi mu do 5 lat pozbawienia wolności. (pc)

Sąd za graffiti



Bazgroły, którym daleko do sztuki ulicznej. Straty na 3 tysiące złotych. Ze zniszczenia elewacji 7 budynków Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej będzie się niebawem tłumaczył przed sądem 25-letni wandal ze Śródmieścia.

O sprawie pisaliśmy w kwietniu. Wycho- dząc rankiem do pracy mieszkańcy osiedla Zachód zobaczyli, że ich blok został w nocy pomazany sprayem. Wulgaryzmy i wątpliwej urody graffiti krzy- czały z elewacji budynku i drzwi do klatki schodowej. Podobnie wyglądały zresztą

balkony, garaże i ściany innych bloków. Sprawę zgłosili policji, a kilka dni później kryminalni ustalili tożsamość sprawcy. Wandal miał pecha, bo jeden z „ozdobio- nych” przez niego budynków był okame- rowany.

25-latek ze Śródmieścia próbował się nieporadnie tłumaczyć wypitym alko- holem. ChSM oszacował straty na 3 ty- siące złotych, a pseudoartysta usłyszał zarzuty zniszczenia drzwi wejściowych i elewacji 7 budynków między 20 a 22 kwietnia. Dochodzenie w tej sprawie właśnie dobiegło końca. Niebawem ru- szy proces. 25-latkowi grozi nawet do 5 lat więzienia. (pc)

Mamusia złodziejka

Gdyby jeszcze kradła, żeby ubrać i żywić dzieci. Wówczas można by po- wiedzieć, cytując klasyka: „nie popieram, ale rozumiem”. Ale bezrobotna Paulina M. z Chełma nie wynosiła z Biedronki jedzenia, a butelki whisky. Z Rossmanna kradła perfumy, pudry i tusze do rzęs. Taka mamuska!

Jak wynika z aktu oskarżenia, 28-latka

(karana w przeszłości za pobicie i posia- danie narkotyków) od 5 do 28 grudnia ub. r. 9 razy ukradła alkohol w Biedronce na ponad 3600 zł, a w kwietniu br. r. obra- bowała dwa punkty sieci Rossmann. Z jednego wyniosła perfumy za ponad 1800 zł, z drugiego perfumy i kosmetyki do ma- kijażu za ponad 1300 zł. Za kradzież grozi jej teraz do 5 lat więzienia. (pc)

Do bicia za paczkę

Kolejne kłopoty ma osadzony w chełmskim zakładzie karnym 35-latek. Przemysław K. tak bardzo chciał dostać swoją paczkę żywnościową nim trafi ona do kontroli, że rzucił się za nią do bicia do funkcjonariusza służby więzien- nej. Został szybko obezwładniony, a po zgłoszeniu sprawy do organów ścigania prokuratura oskarżyła recydywistę o wy- wieranie przemocą i groźbą wpływu na

czynności urzędowe. Chytry kryminalista - z zawodu kowal artystyczny, który w przeszłości usiłował wysadzić kamienicę w Warszawie - próbował zrzucić winę na chorobę i zaburzenia psychiczne. Jednak biegły psychiatra jednoznacznie wskazał, że jak najbardziej K. może uczestniczyć w procesie. Dla 35-latka oznacza to dłuż- szy pobyt w więzieniu (maksymalnie o 3 lata). (pc)

Śmiertelne potrącenie

WIERZBICA.

Tragedia na jednej z dróg w gmi- nie Wierzbica. Jadący volks- wagenem mieszkaniec Chełma potrącił 55-letnią rowerzystkę. Kobieta zmarła na miejscu.

Dramat rozegrał się w sobotę ok. godz. 15. - Dyżurny chełmskiej komendy otrzymał wówczas zgłoszenie o potrące- niu rowerzystki w miejscowości Kamien- na Góra w gminie Wierzbica - informuje komisarz Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. - Skierowani na miejsce policjanci usta- lili wstępnie, że kierujący volkswagenem golfem 31-letni chełmianin potrącił ja- dącą w tym samym kierunku rowerem 55-letnią mieszkankę gminy Wierzbica. Kobieta w wyniku doznanych obrażeń poniosła śmierć na miejscu - dodaje. Ba- danie alkometrem wykazało, że mężczy- zna był trzeźwy. Policjanci pod nadzorem prokuratury wyjaśniają okoliczności tego tragicznego zdarzenia. (k)



Bezwstydnik oszukiwał seniorów

Ponad 80 tysięcy złotych wy- łudził metodą „na policjanta”, a drugie tyle próbował wyłu- dzić. Dominik B., przestę- pa z Warszawy, który razem z innymi osobami oszukiwał starszych chełmian, niebawem stanie przed sądem. Prokuratura ma już gotowy akt oskarżenia w jego sprawie.

Jak wynika z aktu oskarżenia, 19 stycznia tego roku 36-letni Dominik B. zadzwonił na telefon stacjonarny mał- żeństwa z Chełma, podając się za funk-

cjonariusza policji. Przekonywał, że jest w trakcie rozpracowywania grupy prze- stępczej, która chce przejąć oszczędno- ści starszej pary, zgromadzone na ich rachunku bankowym. Tak pokierował rozmową, że ofiara zdecydowała się wykonać przelew na kwotę 49 500 zł na wskazane przez oszusta konto (na- leżące do jego współnika). Rzekomo w celu zabezpieczenia środków przed złodziejami. Następnego dnia 36-latek zadzwonił ponownie, mówiąc, że akcja trwa. Starszy pan wykonał więc drugi przelew - tym razem 33 tys. zł na pry- watne konto B.

Ponadto 11 stycznia, z nieustalonymi osobami, 36-latek usiłował tą samą me- todą „na policjanta” wyłudzić od dwóch kobiet z Chełma i Rudy Śląskiej po 35 i 50 tys. zł. Obie panie zwęszyły jednak szwindel i odłożyły słuchawkę na wideł- ki, a o podejrzanym telefonie opowie- działy prawdziwym mundurowym.

22 stycznia Dominik B. i jego młodszy współnik (na którego konto 19 stycznia przełał pieniądze chełmianin) zostali za- trzymani w Warszawie i przywiezieni do Chełma. Obaj trafili do aresztu. Karane- mu w przeszłości 36-latkowi grozi teraz do lat 8 pozbawienia wolności. (pc)

Diagności poświadczali nieprawdę

Diagności samochodowi mieli „podbijać” dowody rejestracy- ne bez przeprowadzania badań pojazdów. Jeden przyznał się do winy i uzgodnił z prokura- torem karę. Drugi wszystkiemu zaprzecza.

Dochodzenie dotyczyło poświadczeń nieprawdy we wpisach do dowodów rejestracyjnych oraz zaświadczeniach

o przeprowadzonych badaniach tech- nicznych pojazdów. Dwaj diagności z Okręgowej Stacji Kontroli Pojazdów w Chełmie potwierdzali przeprowadze- nie badań, których w rzeczywistości nie dokonywali, bo samochody były w tym czasie za granicami RP. Obaj mieli przy tym pobierać stosowną opłatę. Marci- nowi O. prokurator zarzucił trzykrotne poświadczenie nieprawdy w 2019 r. w celu osiągnięcia korzyści majątkowej,

Tomaszowi S. - sześciokrotne, między 2019 a 2020 r. Pierwszy nie przyznał się do popełnienia zarzucanego mu czynu, drugi już tak. S. zawnioskował o dobro- wolne poddanie się karze i w uzgodnie- niu z prokuratorem zaproponował dla siebie 12000 zł grzywny. Czy sąd przy- stanie na propozycję? To się okaże. Akt oskarżenia przeciwko drugiemu diagno- ści jest już gotowy. Mężczyźnie grozi do 8 lat więzienia. (pc)

Kosztowna przysługa

Facebookowi oszuści znowu w akcji. Złodziej zhakował konto jednego z użytkowników i wysłał w jego imieniu prośbę o wy- konanie dla niego przelewu za pomocą Blika. 23-latek z gminy Sawin stracił w ten sposób kil- kaset złotych.

Mężczyzna był przekonany, że poma- ga koledze w opłaceniu transakcji inter-

netowej. Nie pomyślał, że to może być zasadzka naciągaczy. Bez zastanowienia wygenerował kod Blik i wysłał go „zna- jomemu”.

- Gdy jednak kolega nie potwierdził otrzymania pieniędzy, zadzwonił do nie- go, chcąc to wyjaśnić. Wtedy okazało się, że konto społecznościowe kolegi zostało przejęte przez nieznaną osobę, która roz- syłała fałszywe wiadomości - mówi kom. Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy

Miejskiej Policji w Chełmie.

23-latek stracił w ten sposób 600 zł. Sprawę zgłosił policjantom, którzy szukają teraz internetowego oszusta. - Apelujemy o ostrożność w przypad- ku otrzymania tego typu wiadomości. Zanim zdecydujemy się na przekazanie pieniędzy, skontaktujmy się z tą osobą, aby sprawdzić, czy faktycznie potrzebu- je naszej pomocy - przestrzega komi- sarz. (pc)

Megaoszust od wirtualnych domków

20 zarzutów usłyszał 33-latek z Chełma. Mężczyzna zamiesz- czał w popularnym serwisie sprzedażowym ogłoszenia do- tyczące wynajmu domków letni- skowych, którymi nie dyspono- wał, oferował pożyczki, telefony, lody, a nawet... yorka.

Sprytny oszust, choć edukację zakoń- czył na gimnazjum, opracował prawie

genialny biznes plan. Podczas ubiegłych wakacji wpadł na pomysł, że będzie wynajmował domki letniskowe, pokoje i apartamenty w Mikołajkach na Mazu- rach. Chętnych było mnóstwo, bo przez pandemię Polacy postanowili spędzić urlop w kraju.

Podając się za Dawida Barańskiego, Mariusza Zalewskiego, Dariusza Koper- skiego czy Mirosława Sadura, Krzysztof O. zamieszczał na platformie sprzeda-

żowej Olx ogłoszenia o wynajmie lokum nad jeziorem, choć żadnym nigdy nie dysponował. Zamawiający wpłacali za- liczki, następnie kontakt ze sprzedawcą się urywał, a pokrzywdzeni zostawali z niczym. Od lipca do końca sierpnia ub. r. 33-latkowi udało się w ten sposób oszukać 13 osób na łącznie 5550 zł. Nie ograniczał się tylko do wynajmu wirtual- nych domków letniskowych. W czerwcu i lipcu ub. r. wyłudził od 2 osób w sumie

750 zł, podając się za doradcę finansowe- go i oferując udzielenie większej pożyczki w zamian za wpłatę. Kobiętę oszukał na 150 zł, wystawiając na sprzedaż yorka, inną naciągnął na lody firmy Beko za 450 zł, a na początku września ub.r. dwaj mężczyźni wpłacili na jego konto po 100 zł za oferowany do sprzedaży Samsung A51. Z kolei w lutym tego roku wyłudził od naiwnej kobiety 3500 zł metodą „na Blika”. W sumie ofiarą oszusta z Chełma

padło 20 osób. Do tylu przynajmniej do- tarli policjanci.

Krzysztof O. usłyszał 20 zarzutów. Po trwającym kilka miesięcy postępowaniu Prokuratura Rejonowa w Chełmie skiero- wała przeciwko mężczyźnie akt oskarże- nia do sądu. 33-latek odpowie za działa- nia mające na celu osiągnięcie korzyści majątkowej i doprowadzenie grupy osób do niekorzystnego rozporządzania mie- niem. Grozi mu do 8 lat więzienia. (pc)

Chełmski słownik biograficzny (313)

- Zbigniew Lubaszewski -

DR IZAAK SCHIPPER

26 stycznia 1919 roku w województwie lubelskim odbyły się wybory do Sejmu Ustawodawczego. W okręgu nr 21 obejmującym powiaty: chełmski, hrubieszowski i tomaszowski, najwięcej głosów uzyskała lista PSL „Wyzwolenie”, która wyprzedziła Narodowy Komitet Wyborczy Stronnictw Demokratycznych (Narodowa Demokracja). Trzecie miejsce zdobyła (8063 głosów) zdobyła lista Żydowskiej Socjaldemokratycznej Partii Robotniczej Poalej Syjon (Robotnicy Syjonu). Dzięki temu wynikowi reprezentantem okręgu w sejmie został dr Maksymilian Rosenfeld, publicysta i działacz Poalej Syjon (był także przewodniczącym Gminy Wyznaniowej Żydowskiej w Przemyśle). Nie zdołał jednak objąć mandatu, gdyż zmarł nagle w Wiedniu 13 lutego 1919 roku. W takiej sytuacji funkcję posła objął drugi na liście dr Izaak Schipper.

Izaak (Ignacy) Schipper (Schiper) urodził się 9 listopada 1884 roku w Tarnowie. Był najstarszym z siedmiorga dzieci Mojżesza (Maurycego) i Chany Schipperów. Jego rodzina zajmowała się rzemiosłem i kupiectwem. Ukończył gimnazjum w Tarnowie i w latach 1902-1905 studiował prawo na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie. Następnie przez rok kontynuował studia w Wiedniu. W 1907 roku uzyskał w Krakowie tytuł doktora prawa. Studia prawnicze łączył z zainteresowaniami historycznymi. Już na pierwszym roku otrzymał nagrodę za pracę *Ustawodawstwo Kazimierza Wielkiego w stosunku do Żydów*. Po ukończeniu studiów pracował nad monografią *Studia nad stosunkami gospodarczymi Żydów w Polsce w czasie średniowiecza*, która w 1911 roku zdobyła nagrodę w konkursie im. Hipolita Wawelberga, zorganizowanym na Uniwersytecie im. Jana Kazimierza we Lwowie. W trakcie studiów zaangażował się również w działalność polityczną. Został działaczem wspomnianej Żydowskiej Socjaldemokratycznej Partii Robotniczej „Poalej Syjon”, łączącej ideologię socjalistyczną z syjonizmem, formalnie powołanej w 1906 roku.

Po wybuchu I wojny światowej Izaak Schipper został wcielony do armii austro-węgierskiej, w której wypełniał obowiązki sędziego wojskowego. W takiej roli w 1916 roku pojawił się w Chełmie. Według wspomnień Akiwy Winika, zamieszczonych w wydanej w 1954 roku w Johannesburgu *Izkor Buch Chelm* (Księga Pamięci Chełma), towarzyszył profesorowi Majerowi Bałabanowi, jednemu z najwybitniejszych historyków żydowskich (w tym czasie był rabinem wojskowym w Lublinie). Dwaj naukowcy poszukiwali ksiąg metrykalnych chełmskiej gminy oraz wykonali szereg zdjęć nagrobków na cmentarzu żydowskim. Izaak Schipper nawiązał również kontakty z miejscowymi działaczami Poalej Syjon. Organizacja miała sporo zwolenników w Chełmie oraz województwie lubelskim i między innymi z tego powodu w trakcie wyborów do Sejmu Ustawodawczego na Lubelszczyźnie została zarejestrowana lista tej partii. W chełmskim okręgu Poalej Syjon był jedyną żydowską partią, toteż zdobyła 12,57% głosów, a w miastach ponad 50% (w samym Chełmie na partię głosowało 1780 osób).

W trakcie pracy w parlamencie dr Izaak Schipper często przyjeżdżał do Chełma. Uczestniczył w licznych spotkaniach oraz wygłaszał referaty i pogadanki. Starał się także interweniować w sprawach ekscesów antyżydowskich. Ślady jego działań można odnaleźć w materiałach sejmowych (na stronie Biblioteki Sejmowej). Między innymi 1 lipca 1921 roku złożył interpelację do



Ministra Spraw Wewnętrznych w sprawie „antykonstytucyjnego ograniczenia praw obywatelskich mieszkańców żydowskich Chełma”, polegającego na umieszczeniu przed wejściem na Górkę Chełmską napisu „Izraelitom wstęp wzbroniony”, przez administrujących wzgórzem jezuitów. O tej kontrowersyjnej sprawie pisano w „Robotniku” i „Naszem Kurjerze”. Z interpelacji wynika, że w sprawie na forum Rady Miejskiej Chełma próbował również interweniować reprezentujący PPS Włodzimierz Terpitz (niestety nie zachowały się protokoły rady z tego okresu).

Po rozwiązaniu Sejmu Ustawodawczego Ignacy Schipper kandydował do sejmiku I kadencji. W wyborach, które odbyły się 5 listopada 1922 roku zdobył mandat w okręgu nr 27, obejmującym Biłgoraj, Tomaszów Lubelski i Zamość. W sejmie zasiadł jako kandydat Bloku Mniejszości Narodowych (porozumienie wyborcze organizacji żydowskich, ukraińskich, niemieckich i białoruskich). Związany był w tym czasie z Organizacją Syjonistyczną (frakcją pod nazwą „Al Ha-miszmar”). Należał także do władz Światowej Organizacji Syjonistycznej. Mimo zdobycia mandatu z okręgu zamojskiego, nadal przyjeżdżał do Chełma i interweniował w sprawach chełmskich Żydów.

Równocześnie z wypełnianiem funkcji posła (do 1927 roku) zajmował się badaniami historycznymi, publikując regularnie monografie naukowe (między innymi *Żydzi Królestwa Polskiego w dobie Powstania Listopadowego* oraz *Dzieje handlu żydowskiego na ziemiach polskich*). Wykładał w Instytucie Nauk Judaistycznych w Warszawie oraz współpracował z Żydowskim Instytutem Naukowym w Wilnie (YIVO). Był także opiekunem powstałego w 1923 roku koła młodych historyków żydowskich na Uniwersytecie Warszawskim, które powstało z inicjatywy jednego z jego studentów Emanuela Ringelbluma, twórcy podziemnego archiwum getta warszawskiego w okresie II wojny światowej (tzw. Archiwum Ringelbluma). Współpracował również z licznymi czasopismami („Opinia”, „Nowe Słowo”, „Nasz Przegląd”, „Ster”). Dzięki szerokiej aktywności naukowej (opublikował ok. 150 prac i artykułów) i edukacyjnej, uznawany był za jednego z najwybitniejszych historyków żydowskich.

Po wybuchu II wojny światowej Izaak Schipper wraz z rodziną (żoną Marią i córkami Rut i Anną Szoszaną, syn Teodor zginął w 1939 roku) pozostał w Warszawie. Po powstaniu getta przewodniczył Komitetowi Żydowskiej Samopomocy Społecznej oraz działał w organizacjach oświatowych. Nadal pisał monografie historyczne (m.in. *Przyczynki do dziejów chasydyzmu w Polsce*). Po wybuchu powstania w getcie został wraz z rodziną wywieziony do obozu na Majdanku. Żona i córki zostały zamordowane w komorze gazowej. Izaak Schipper prawdopodobnie zmarł w lipcu 1943 roku z wycieńczenia. Według innej wersji został rozstrzelany w listopadzie 1943 roku.

V Forum Olimpijczyków II LO



W czwartek (10 czerwca) odbyła się piąta już edycja Forum Olimpijczyków. Cykliczne wydarzenie ma promować i wspierać uzdolnionych uczniów II Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie.

Stałym punktem programu Forum jest połączenie z dialogiem prezentacja dorobku zaproszonych gości - absolwentów II LO. W tym roku był to **Maciej Szokaluk** z firmy Big-Szok z siedzibą w Rejowcu Fabrycznym (będącej właścicielem producenta odzieży, marki PaMaMi). O swoich pasjach i planach opowiadali również tegoroczni absolwenci szkoły: kandydatka na Miss Polski 2020, tancerka i solistka w Zespole Tańca Jazzowego Ballo - **Wiktoria Kozik**, władająca 7 językami

(w tym 4 biegle) laureatka międzynarodowej olimpiady z języka rosyjskiego - **Anna Romaniuk** oraz finalistka z wyróżnieniem etapu okręgowego VIII edycji Olimpiady Wiedzy o Unii Europejskiej COPTIOSH - **Kacper Hawryluk**, a także młodzi olimpijczycy i uczniowie klasy II: **Patrycja Pawlak**, **Jakub Jasielski**, **Szymon Kałużny** i **Alan Kieś**. Wszyscy zgodnie stwierdzili, że kluczem do sukcesu jest wytrwałość.

Po raz pierwszy w tym roku spotkanie oglądać mogła nie tylko publiczność zgromadzona w auli szkolnej, ale również widzowie, dzięki transmisji na żywo na Facebooku. Inicjatorem wydarzenia jest nauczyciel **Anna Martyniuk**. W loży dziennikarskiej sprawdziły się **Julia Daniewska** i **Martyna Fic**, a spotkanie poprowadzili **Katarzyna Wiszniewska** i **Miłosz Lewczuk**. (opr. pc)



Aleksandra Majówka z I LO wygrała XIX Ogólnopolski Konkurs na Pracę z Literatury Laury za esej

Jurorzy XIX Ogólnopolskiego Konkursu na Pracę z Literatury dla uczniów klas I - II liceów i klas I - III techników dokonali wyboru jego finalistów. Spośród ponad 230 prac z całego kraju najwyżej oceniono esej **Aleksandry Majówki** z I Liceum Ogólnokształcącego im. Stefana Czarnieckiego w Chełmie na temat: „*Nie chodź tam, dokąd może zaprowadzić cię droga; zamiast tego idź*

tam, gdzie ścieżki nie ma w ogóle, i pozostaw za sobą ślad. (Ralph W. Emerson) Którzy – Twoim zdaniem – pisarze XX i XXI wieku wytyczyli nowe drogi i pozostawili za sobą trwałe ślady?”. Organizatorem konkursu była Pracownia Lingwistyczna Pałacu Młodzieży w Katowicach. Olę w jej przygotowaniach wspierał **Robert Wojciechowski** – nauczyciel języka polskiego. (r)



Stypendysta Lubelskiej Kuźni Talentów

Uczeń trzeciej klasy technikum specjalistycznego w Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych w Chełmie Kordian Krzeszowiec znalazł się w gronie stypendystów Lubelskiej Kuźni Talentów. W roku szkolnym 2020/2021 za wybitne osiągnięcia i wyniki w nauce otrzymał stypendium, które pozwoliło mu rozwinąć swoje pasje i zainteresowania związane z branżą TSL. Za uzyskane środki zaku-

pił sprzęt komputerowy, specjalistyczne oprogramowanie zawodowe oraz doskonalili swoje kompetencje językowe, uczestnicząc w kursie języka angielskiego na poziomie rozszerzonym. Opiekę merytoryczną nad uczniem sprawował nauczyciel przedmiotów zawodowych **Grzegorz Korba**, za którą marszałek województwa lubelskiego **Jarosław Stawiarski** podziękował listem gratulacyjnym. (mk)



Zakończenie roku w Chełmskich Niedźwiadkach



CHEŁM. Zdrowe nawyki od najmłodszych lat Maraton przedszkolaków z Ósemki



Dzieci i ich wychowawczynie z Przedszkola Miejskiego nr 8 w Chełmie uczestniczyły w imprezie sportowej „Sprintem do maratonu”. Bieg poprzedziła rozgrzewka, a następnie każdy z uczestników otrzymał numer startowy. Wszystkie przedszkolaki zostały zwycięzcami, bo nie liczyło się zdobyte miejsce, a pokonanie wyznaczonego dystansu w miłej atmosferze, promującej zdrowy styl życia. Młodsze dzieci pokonały dystans po 100 m, a starsze po 300 m. Łącznie przebiegły 18 300 m trasy. Za ten wysiłek wręczono im medale i dyplomy, a w przedszkolnym menu były „kanapki Korzeniowskiego” oraz sok wyciśnięty z cytrusów. Dzieci do maratonu przygotował trener **Jan Konojacki**, a przebieg imprezy nadzorowały **Agata Szykuła**, **Bożena Komenda** i **Katarzyna Wójcik**. (opr. mo)



Go,
gdzie,
kiedy?

Afisz kulturalny

Repertuar Centrum Kultury Filmowej „Zorza”

5 lipca, poniedziałek:

14:00 - Luca, 2D dubbing,
16:00 - Luca, 3D dubbing,
18:00 - Magnezja,
20:30 - Cruella,
18:00 Obecność 3: Na rozkaz diabła, CHDK
20:30 - Miasto, CHDK.

6 lipca, wtorek:

14:00 - Luca, 3D dubbing,
16:00 - Luca, 2D dubbing,
18:00 - Cruella,
20:45 - Magnezja,
18:00 - Miasto, CHDK,
20:00 - Obecność 3: Na rozkaz diabła, CHDK.

7 lipca, środa:

14:00 - Luca, 2D dubbing,
16:00 - Luca, 3D dubbing,
18:00 - Magnezja,
20:30 - Cruella,
18:00 - Obecność 3: Na rozkaz diabła, CHDK,
20:30 - Miasto, CHDK.

8 lip, czwartek:

14:00 - Luca, 3D dubbing,
16:00 - Luca, 2D dubbing,
18:00 - Cruella,
20:45 - Magnezja,
18:00 - Miasto, CHDK,
20:00 - Obecność 3: Na rozkaz diabła, CHDK.

9 lipca, piątek:

14:00 - Luca, 2D dubbing,
16:00 - Luca, 3D dubbing,
18:00 - Śniegu już nigdy nie będzie,
20:30 - Na rauszu.

10 lipca, sobota:

11:00 - Luca, 2D dubbing,
13:30 - Luca, 3D dubbing,
15:45 - Luca, 2D dubbing,
18:00 - Na rauszu,
21:00 - Śniegu już nigdy nie będzie.

11 lipca, niedziela:

11:00 - Luca, 3D dubbing,
13:30 - Luca, 2D dubbing,
15:45 - Luca, 3D dubbing,
18:00 - Śniegu już nigdy nie będzie,
20:30 - Na rauszu.

Kolorowe lato w mieście z MDK



5 lipca, poniedziałek:

10:00-13:00 - „Przygotowanie do życia z muzyką”, warsztaty muzyczne, Studio Squat, pl. Tysiąclecia 1, od 9 lat,
10:00-11:30 - „Ślajmowe Bąbelki” w Pracowni Color Wheel, MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8 (sala nr 19),
11:00-13:30 - Kwietnik z makramy w Pracowni Modna Sztuka, MDK, ul. Pocztowa 41.

6 lipca, wtorek:

10:00-13:00 - „Przygotowanie do życia z muzyką”, warsztaty muzyczne, Studio Squat, pl. Tysiąclecia 1, od 9 lat,
10:00-12:00 - Mała mydlarnia - tworzenie mydełek w Pracowni Color Wheel, MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8 (sala nr 19),
10:30-12:00 - „Miasto na Marsie” - kompozycja fakturowa, MDK, ul. Pocztowa 41, od 7 lat,



Wakacje w Bibliotece

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza dzieci i młodzież do wspólnego spędzenia tegorocznych wakacji pod hasłem „Na zdrowie - książka”. W programie moc atrakcji:
5 lipca, godz. 10:00 - „Terapia leżakowa” (Park Czytelnika, ul. Partyzantów 40),
6 lipca, godz. 10:00 - projekcja filmu dla najmłodszych (sala widowiskowa, ul. Partyzantów 40),

7 lipca, godz. 9:00 - „Planszomaniacy ruszają do boju!” (rozgrywki planszowe, Filia ChBP nr 2, ul. Zachodnia 31),
8 lipca, godz. 10:00 - projekcja filmu dla dzieci i młodzieży (sala widowiskowa, ul. Partyzantów 40),
12 lipca, godz. 10:00 - „Terapia leżakowa” (Park Czytelnika, ul. Partyzantów 40),
12 lipca, godz. 14:00 - Dyskusyjny Klub Książki dla Dzieci i Młodzieży (Wypożyczalnia dla Dzieci, ul. Partyzantów 40).

10:00-12:00 - „Nagrywamy: Orkiestra Wszystko Gra”, MDK, ul. Pocztowa 41,
11:00-13:00 - Warsztaty taneczne grupy Cookie Team, MDK, ul. Pocztowa 41,
10:00-13:00 - Warsztaty tańca jazzowego grupy Ballo I, MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8 (sala nr 15).

7 lipca, środa:

10:00-13:00 - „Przygotowanie do życia z muzyką”, warsztaty muzyczne, Studio Squat,
10:00-11:30 - „Portret mojej mamy w stylu Amadeo Modiglianiego”, MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8 (sala nr 19), od 6 lat,
10:30-12:00 - „Dziewczynka z kotkiem” - zabawa kolorem, MDK, ul. Pocztowa 41, od 7 lat,
10:00-12:00 - „Nagrywamy: Orkiestra Wszystko Gra”, MDK, ul. Pocztowa 41,
11:00-13:00 - Warsztaty taneczne grupy Cookie Team, MDK, ul. Pocztowa 41,
10:00-13:00 - Warsztaty tańca jazzowego grupy Ballo I, MDK przy Czapli (sala nr 15).

8 lipca, czwartek:

10:00-13:00 - „Przygotowanie do życia z muzyką” - warsztaty muzyczne, Studio Squat,
10:00-12:00 - „Wakacyjny podkoszulek”, MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8 (sala nr 19),
10:30-12:00 - „Naczynie - forma trójwymiarowa z gliny”, MDK, ul. Pocztowa 41, od 7 lat,
11:00-14:00 - Malarskie czwartki w Modnej Sztuce, MDK, ul. Pocztowa 41,
10:00-12:00 - „Nagrywamy-Orkiestra Wszystko Gra”, MDK, ul. Pocztowa 41,
11:00-13:00 - Warsztaty taneczne grupy Cookie Team, MDK, ul. Pocztowa 41,
10:00-13:00 - Warsztaty tańca jazzowego grupy Ballo I, MDK przy Czapli.

9 lipca, piątek:

10:00-11:00 - „Myśl pozytywnie - zaprojektuj swój kubek”, MDK, ul. Pocztowa 41, od 6 lat,
11:15-12:15 - „Kocham, nie krzywdzę - jak traktować zwierzęta”, zajęcia profilaktyczno-plastyczne, MDK, ul. Pocztowa 41, od 6 lat,
10:00-13:00 - Warsztaty tańca jazzowego grupy Ballo I, MDK przy Czapli.

12 lipca, poniedziałek:

11:00-13:00 - Cool jeans, barwienie i haft na jeansie w Pracowni Modna Sztuka, MDK, ul. Pocztowa 41,
11:00-13:00 - Warsztaty taneczne grupy Crazy Team, MDK, ul. Pocztowa 41,
10:00-11:30 - Warsztaty tańca jazzowego grupy Ballo II, MDK przy Czapli, ul. Czarnieckiego 8 (sala nr 15).

13 lipca, wtorek:

11:00-13:30 - Cool jeans, barwienie i haft na jeansie w Pracowni Modna Sztuka, MDK, ul. Pocztowa 41,
10:00-12:00 - „Nagrywamy: Orkiestra Wszystko Gra”, MDK, ul. Pocztowa 41,
10:00-13:00 - Warsztaty tańca jazzowego grupy Ballo II, MDK (sala nr 15).

14 lipca, środa:

8:00 do około 16:30 - Wycieczkowa środa, Wioska przygody Frajda w Bliżowie, koszt 45 zł, od 7 lat. W programie m.in. zabawa w wiosce indiańskiej, zwiadowana olimpiada, szalony tor przeszkód oraz „Randka z Mariolką” (konkurs dojenia sztucznej krowy). W cenę wliczone jest ognisko i ubezpieczenie.

10:00-12:00 - „Nagrywamy: Orkiestra Wszystko Gra”, MDK, ul. Pocztowa 41,
11:00-13:00 - Warsztaty taneczne grupy Crazy Team, MDK, ul. Pocztowa 41,
10:00-13:00 - Warsztaty tańca jazzowego grupy Ballo II, MDK przy Czapli.

15 lipca, czwartek:

11:00-14:00 - Malarskie czwartki w Modnej Sztuce, MDK, ul. Pocztowa 41,
10:00-12:00 - „Nagrywamy: Orkiestra Wszystko Gra, MDK, ul. Pocztowa 41,
10:00-13:00 - Warsztaty tańca jazzowego grupy Ballo II, MDK przy Czapli.

16 lipca, piątek:

10:00-11:00 - „To się teraz nosi” - zaprojektuj eko-torbę, MDK, ul. Pocztowa 41, od 6 lat,
11:00-12:00 - „Magiczne słowa”, zajęcia profilaktyczno-plastyczne, MDK, ul. Pocztowa 41, od 6 lat,
10:00-13:00 - Warsztaty tańca jazzowego grupy Ballo II, MDK przy Czapli.



Chełmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti
Chełm, ul. Partyzantów 40
NOVA

Więzienna wystawa

Do 15 lipca w galerii Nova ChBP (ul. Partyzantów 40) można oglądać prace więźniów z całej Polski, zgłoszone do konkursu „Nowe życie starych przedmiotów”. To już 9. edycja ogólnopolskiej akcji, organizowanej przez Zakład Karny w Chełmie, w ramach której osadzeni musieli

- zgodnie z ideą upcycling'u - pracować tylko na materiałach z odzysku. Elementami tej niebanalnej wystawy są zatem stare zegarki, kapsle, uchwyty od mebli, metalowe puszki, plastikowe butelki, a nawet nieprzydatne części samochodów.

Wakacje w muzeum

Obowiązuje wcześniejsza rezerwacja - tel. nr 82 565 26 93.

6 lipca, wtorek:

godz. 10:30, ul. Lubelska 55 - Wycinankowa baletnica, warsztaty dla dzieci i młodzieży prowadzone na wystawie „papierowa królowa. Maria Chabferko i jej sztuka (nie)marnowania papieru), dla dzieci w wieku od 8-14 lat,
godz. 12, ul. Lubelska 57 - Świat zwierząt w pastelach, lekcja muzealna połączona ze zwiedzaniem wystawy „Skarby przyrody” i warsztatami plastycznymi, dla dzieci w wieku przedszkolnym oraz początkowych klas szkoły podstawowej.

7 lipca, środa:

godz. 10, ul. Lubelska 57 - Jak należy postępować z dzikimi zwierzętami, zajęcia dla wszystkich grup wiekowych,
godz. 11, ul. Lubelska 57 - Jaki herb Twój? - uczestnicy zajęć dowiedzą się, czym jest herb, gdzie był umieszczany, z jakich części się składa, poznają też legendy związane z herbem Chełma i własnoręcznie wykonają herb naszego miasta,
godz. 12, ul. Lubelska 56A - Lepić każdy może, czyli zajęcia garncarskie dla uczniów szkół podstawowych.

8 lipca, czwartek:

godz. 11, ul. św. Mikołaja 4 - Tajemnice dzieł sztuki - uczestnicy poznają historię dawnej kaplicy pw. św. Mikołaja, zwiedzą wystawę „Sztuka sakralna”, odkryją tajemnice ukryte w obrazach i rzeźbach,
godz. 10, ul. Lubelska 55 - Kwiatowe wyklejanki, zajęcia dla dzieci w wieku 4-7 lat,
godz. 12, ul. Lubelska 57 - Świat zwierząt

w pastelach, lekcja muzealna połączona ze zwiedzaniem wystawy „Skarby przyrody” i warsztatami plastycznymi, dla dzieci w wieku przedszkolnym oraz początkowych klas szkoły podstawowej.

9 lipca, piątek:

godz. 12, ul. Lubelska 56A (zbiórka) - wycieczka po chełmskim starym mieście (od przedmieścia lubelskiego na wysoką górkę) - szlakiem badań archeologicznych, oferta dla wszystkich grup wiekowych.

11 lipca, niedziela:

godz. 13, ul. Lubelska 56A - warsztaty rodzinne „Wycinankowa baletnica”.

13 lipca, wtorek:

godz. 12, ul. Lubelska 57 - Rozpoznawanie gatunków drzew, zajęcia dla dzieci w wieku przedszkolnym i uczniów szkół podstawowych.

14 lipca, środa:

godz. 11, ul. Lubelska 57 (zbiórka) - Ulicami starego miasta, czyli wycieczka po Chełmie,
godz. 11, ul. św. Mikołaja 4 - Wakacyjny konserwator zabytków, uczestnicy poznają historię dawnej kaplicy pw. św. Mikołaja, zwiedzą wystawę „Sztuka sakralna”, dowiedzą się jak muzealnicy opiekują się dziełami sztuki i wykonają projekt obrazu do osiemnastowiecznego feretronu.

15 lipca, czwartek:

godz. 12, ul. Lubelska 57 - Rozpoznawanie gatunków drzew, zajęcia dla dzieci w wieku przedszkolnym i uczniów szkół podstawowych.



Dobre wieści dla wszystkich melomanów. Chelmski Dom Kultury ruszył z dobrze znanym wszystkim projektem „Muzyczna Studnia”. W każdy lipcowy piątek, o godz. 19:30, na pl. Łuczowski będą odbywać się darmowe koncerty dla mieszkańców. Na pierwszy ogień poszła (2 lipca) kapela Sami Swoi z Rejowca, a już 9 lipca przy

studni zagra dobrze znany chełmianom zespół Eclectic Music. Grupa w składzie: Emilia Orłowska - skrzypce, Jaromir Wójcik - perkusja, Marcin Kamiński - bass, Artur Szokaluk - banjo, śpiew, gitara i Sebastian Bardzał - gitara, śpiew, gra mieszaną przyjazną dla ucha folku, bluesa, rocka i country.

CHEŁM. Kino pod chmurką niedostępne

Przykra wiadomość dla kinomanów z Chełma i okolic. „Kino letnie pod gwiazdami” w tym roku nie wystartuje. Zamiast tego ChDK planuje darmowe seanse dla najmłodszych.

Organizowane przez Chelmski Dom Kultury „Kino letnie pod gwiazdami” to już tradycja. Od kilku lat w każdy wakacyjny czwartek chełmianie spotykali się na dziedzińcu muzeum na darmowych

seansach pod chmurką. W ubiegłym roku, z racji pandemii i obowiązujących limitów, kino zostało przeniesione do Amfiteatru Kumowa Dolina. W tym roku nie będzie go w ogóle.

- Niestety realizacja kina letniego w tradycyjnej lokalizacji, to jest na dziedzińcu Muzeum Ziemi Chełmskiej przy ul. Podwalnej, w obecnej sytuacji epidemicznej jest niewykonalna. Ponieważ nie ma możliwości zachowania odpowiednich odstępów, maksymalna liczba uczestników tego wy-

darzenia na dziedzińcu to 25 osób. Z kolei seanse na terenie amfiteatru, z racji lokalizacji, cieszyły się stosunkowo niewielkim zainteresowaniem - informuje **Bartłomiej Kazimierzczak**, dyrektor ChDK.

Jak tylko sytuacja epidemiczna na to pozwoli, ChDK powróci z cyklem seansów „pod chmurką”. Tymczasem na koniec lipca zaplanowane zostały bezpłatne seanse filmowe (w domu kultury) dla najmłodszych widzów. Szczegóły wkrótce. (pc)

Papier, nożyce, talent



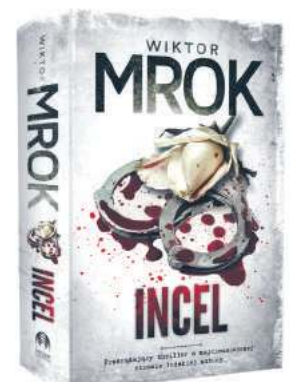
„Papier, nożyce, talent. Opowieść o chełmskich wycinankach” to nazwa projektu realizowanego w Muzeum Ziemi Chełmskiej. Jego częścią jest otwarta 11 czerwca br. przy ul. Lubelskiej 55 wystawa „Papierkowa królowa. Maria Chaběrko i jej sztuka (nie)marnowania papieru”. Ekspozycja przybliża postać i twórczość Marii Chaběrko (1897-1992), nestorki chełmskich plastyków amatorów. W ramach tego samego projektu realizowane są warsztaty dzieci i młodzieży w wieku 8-14 lat pt. „Wycinankowa baletnica” pokazujące wykorzystanie wycinanek do tworzenia współczesnych zabawek i dekoracji. Kolejne warsztaty - „Kwiatowe wykłanki” - skierowane są do przedszko-

laków i polegają na stworzeniu przez dzieci kwiatowej kompozycji. (mo)



Incel dla pani Moniki

Miło nam ogłosić, że nasz poprzedni konkurs z książką wygrała pani Monika Górczyca. Najnowsza pozycja Wiktora Mroka pt. „Incel” czeka na odbiór w redakcji w godz. 9-16.



DISCO POLO Party

MIG

Boys

**Long
& Junior**

D-Bomb

Łobuzy

Nokaut

**Model MT
& Modelinka**

Prowadzący
Arek Braxton

Energy Girls

17 - 18 lipca | 18:00

Chełm, Amfiteatr Kumowa Dolina bilety: 20 zł | 30 zł

więcej informacji
CHDK.CHELM.PL

Zabierz Nowy Tydzień na wakacje KONKURS

Przed nami gorące lato, a my mamy dla Was - drodzy Czytelnicy - równie gorące nagrody! Oto już po raz czwarty startujemy z organizowanym wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRWA konkursem pod hasłem: „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje”.



Aby wziąć udział w konkursie, wystarczy (do 30 września) przesłać na adres: konkurs@nowytydzien.pl jedno zdjęcie z Waszych wakacji, na którym widoczna jest nasza gazeta (choćby jej fragment z widocznym logotypem). Pamiętajcie, by dołączyć do fotografii swoje dane (imię nazwisko, adres i numer telefonu) oraz kilka słów o tym, jak spędzacie tegoroczne lato. Nie oczekujemy zdjęć z wyprawy na Majorkę czy Wyspy Dziewicze. Dla nas liczy się pomysłowość i dobra zabawa, dlatego nic nie stoi na przeszkodzie, byście zabrali Nowy Tydzień na wakacje na swoim balkonie czy słynnej wyspie Rodos (Rodzinne Ogródki Działkowe Otoczone Siatką).

Otrzymane zgłoszenia będziemy publikować na naszych łamach w październikowych wydaniach gazety. Trzy najlepsze, ich zdaniem, zdję-

cia wybiorą czytelnicy, oddając głosy na swojego faworyta na kuponach konkursowych (do 29 października). Uwaga! Spośród wszystkich biorących udział w głosowaniu również wylosujemy szczęśliwca, który otrzyma upominek od organizatorów.

Zaprezentuj się!

Wszyscy uczestnicy konkursu w kategorii „zdjęcie” będą mogli również zadeklarować udział w kategorii „prezentacja”. Wystarczy dopisać taką informację przy wysyłaniu zgłoszenia. Spośród chętnych jury wyłoni 5 osób, które zakwalifikują się do ścisłego finału.

Finał kategorii „prezentacja” odbędzie się w pierwszej połowie listopada podczas spotkania Chełmskiego Klubu Podróżników (wtedy też

nastąpi uroczyste rozstrzygnięcie konkursu w kategorii „zdjęcie”). Piątka wybranych będzie musiała zaprezentować się i opowiedzieć o swoich wakacjach (czas trwania maksymalnie 10 min, można korzystać ze zdjęć, filmików czy pamiątek z podróży, strojów, degustacji potraw z regionu, który się odwiedziło latem etc.). Sprzęt techniczny (projektor, laptop) zapewniają organizatorzy.

Zgłoszenie do konkursu jest równoznaczne z akceptacją regulaminu, który jest dostępny na naszej stronie internetowej: www.nowytydzien.pl i przede wszystkim wyrażeniem zgody na publikację wizerunku (przesłanych fotografii) na naszym profilu na Facebooku oraz w papierowym wydaniu gazety. (opr. pc)

Na dzieci czekają bajeczne nagrody

Uśmiech Nowego Tygodnia

Pokażcie, jak pełne radości są Wasze pociechy. Tworzymy wielką galerię zdjęć i wybieramy najśrodsz dziecięce uśmiechy. Spośród fotografii chłopców i dziewczynek nasi Czytelnicy wybiorą najsympatyczniejsze buzie, które trafią na okładkę „Nowego Tygodnia”. Na dzieci czeka mnóstwo nagród.

Chcesz, żeby Twoje dziecko zagościło na okładce „Nowego Tygodnia”? Nic prostszego, wystarczy, że zgłosisz je do udziału w naszym nowym plebiscycie. Czekamy na zdjęcia uśmiechniętych buź, które ozdobią pierwszą stronę gazety. Bo przecież nie ma nic piękniejszego na świecie, niż uśmiech dziecka. Rozczuła i kruszy nawet najtwardsze serca. A jak

mawiał Janusz Korczak, *kiedy śmieje się dziecko, śmieje się cały świat.*

Konkurs prowadzony jest w dwóch kategoriach wiekowych: chłopcy / dziewczynki w wieku od 3 do 6 lat oraz chłopcy / dziewczynki w wieku od 7 do 10 lat. Fotografie opatrzone danymi dziecka (imię i nazwisko, wiek, a także dane rodzica / opiekuna prawnego, koniecznie z numerem telefonu kontaktowego) możecie już nadsyłać na adres reklama@nowytydzien.pl lub w wiadomości prywatnej na Facebooku (wystarczy wpisać w wyszukiwarkę „Nowy Tydzień”). Nie muszą to być profesjonalne zdjęcia, mają jedynie pokazywać uśmiechnięte dziecko. Czekamy na zabawne, kolorowe, piękne, niepowtarzalne fotografie, które sprawiają radość dzieciom i ich rodzicom.

Pierwsze nadesłane zdjęcia ukażą się

już w poniedziałek, 12 lipca, w papierowym wydaniu gazety. W kolejnym numerze, 19 lipca, opublikujemy pierwszy kupon konkursowy. Specjalny dodatek ze zdjęciami uśmiechniętych dzieci będzie dołączony do każdego wakacyjnego wydania, a na koniec lata nasi Czytelnicy wybiorą najwspanialsze uśmiechy, które trafią na okładkę „Nowego Tygodnia”. Zgłoszenia do konkursu przyjmujemy do końca sierpnia, ale pamiętajcie - do tego czasu trwa też głosowanie, więc im wcześniej dotychczas, tym lepiej!

Na dzieci czeka mnóstwo bajecznych nagród a są to wspólne zdjęcie dziewczynki i chłopca, którzy otrzymają najwięcej głosów w obu kategoriach, ukaże się na pierwszej stronie gazety, kolejne w dwóch jesiennych wydaniach.



Zgłoszenie do konkursu jest równoznaczne z akceptacją regulaminu, który jest dostępny na naszej stronie internetowej: www.nowytydzien.pl oraz wyra-

żeniem zgody na publikację wizerunku dziecka (przesłanych fotografii) na naszym profilu na Facebooku i w papierowym wydaniu gazety. (pc)

CHEŁM

- MOJE MIASTA, A W NIM



Pod takim hasłem Stowarzyszenie Rozwoju Aktywności Społecznej „Triada” organizuje konkurs fotograficzny, skierowany do dorosłych mieszkańców Chelma i młodzieży od 16 r. ż. Łączna pula nagród to aż 5 tysięcy złotych.

Celem konkursu jest kreowanie aktywności społecznej, kulturalnej i artystycznej (szczególnie w młodym pokoleniu), wrażliwości na piękno naszego miasta i jego unikalną specyfikę kulturową. To też promocja Chelma i jego dokumentacja dla przyszłych pokoleń.

Oficjalne ogłoszenie konkursu fotograficznego, organizowanego przez „Triadę” (pod patronatem m.in. poseł Anny Dąbrowskiej- Banaszek oraz Nowego Tygodnia), nastąpi niebawem. Wówczas podamy konkretne daty

i sposób kierowania zgłoszeń. Już dziś jednak zachęcamy do śledzenia wydarzenia i udziału w akcji. Do wygrania bardzo atrakcyjne nagrody (ich łączna pula ze środków otrzymanych z urzędu miasta to aż 5 tysięcy złotych).

Do konkursu pn. „Chełm - moje miasta, a w nim” będą mogli przystąpić mieszkańcy Chełma w dwóch kategoriach wiekowych: dorośli oraz młodzież od 16 r. ż. Nagroda główna w kat. dorośli to 1500 zł, w kat. młodzież - 1000 zł. Przewidziane są też nagrody dla laureatów II i III miejsca oraz wyróżnienia. Nadesłane na konkurs zdjęcia oceniać będą lokalni artyści fotograficy i fotografowie: **Ryszard Kaczmarski, Dariusz Kostecki i Przemysław Świechowski**. Na zakończenie planowany jest wernisaż prac połączony z wręczeniem nagród zwycięzcom. **(opr. pc)**



GABRIELA 31.05.2021 - fot. Małgorzata Cuper

Morza i oceany oczami dziecka

Pod takim hasłem odbył się wojewódzki konkurs plastyczny, w którym wyróżnienie otrzymała 14-letnia uczestniczka zajęć pracowni Color Wheel w Młodzieżowym Domu Kultury w Chełmie - **Monika Spodniewska**. Jurorzy docenili jej płaskorzeźbę konika morskigo. Kompozycja powstawała etapami, charakteryzuje ją precyzja wykonania i piękna kolorystyka. Widać w niej talent, pasję i włożone serce.



- Na początku Monika wykonała płaskorzeźbę konika morskiego w glinie. Była to forma matka - tłumaczy artysta **Elżbieta Krzywicka**, pod okiem której na co dzień pracuje Monika.

- Następnie wykonany został odlew gipsowy, czyli negatyw. To forma wkłosa, która z kolei została zalana gipsem. W ten sposób powstał pozytywny płaskorzeźby wykonanej w gipsie. Całość została zagruntowana i pomalowana farbami akrylowymi. (opr. pc)

PODZIEL SIĘ RADOŚCIĄ
i wyślij zdjęcie noworodka:
redakcja@nowytydzien.pl

Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń
0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl

StudioPIX
film i fotografia
tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl
filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl

Imprezy od A do Z

**TERAZ
PRZY
DEPTAKU!**

- doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
- fotobudka
- dekoracje kościołów, sal weselnych i innych



tel. **782 700 037**
ul. Lwowska 11 www.swiatimprezhelm.pl

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII
CYFROWEJ

WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA
IMPREZY, KONCULI, ZAKRESIOWYCH
SZLACZÓW I WISIELI
STUDENCKICH
FESTIWALI
KONCERTOW
KOMUNAL. itp.





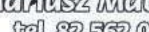
www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl



Full HD
1080p

Studio

FOTO VIDEO



Mariusz Matysek

tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl

Zadzwonił Przyjść!
Zobacz!*
To nic nie kosztuje



Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc

POKUSA
PRESTIGE



**Wszystko dla Ciebie
i Twojego dziecka.**

ul. Okszowska 39 | al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Nowe godziny otwarcia Galerii: pn-pt: 9-18, sobota 9-15

NOWOŚCI

Playmobil i LEGO



promocja na wózki spacerowe
Co półroczną nagrodę markowy wózek ufundował wiodący producent
wózków dziecięcych firma **Dynamic Baby z Plocka**. Zapraszamy do udziału w konkursie.



Co miesiąc rozdajemy wyprawkę

Dwa razy w roku wózek dziecięcy

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa
zostawić drukowany przez nas kupon, który
będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA

PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch
tygodni od ukazania się wyników losowania.



Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Zdrowie i uroda

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:
Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

Indywidualna Specjalistyczna
Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. **Parwot Maciejczak**

**specjalista
ortodonta**

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

**Gabinet Chirurgii Ogólnej
i Proktologicznej**

lek. Rafał Domagała
**SPECJALISTA
CHIRURG**

Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica
Czynny w środy 15.30 - 19.30
Rejestracja tel.: 691 984 545
www.chirurg-chelm.pl

82 540 80 51 luxmedlublin.pl **LUXMED** MEDYCZNE

✓ Lekarze Specjaliści
✓ Rehabilitacja
✓ Badania Diagnostyczne

Chelm
Plac Kupiecki 12

Zapraszamy do naszych punktów pobrań
ul. Szymanowskiego 6 ul. Piłsudskiego 11B

AOB
medycyna estetyczna

dr Alicja Ożóg Brzozowiec

drobna zmiana
WIELKIE EFEKTY

- LECZENIE TRĄDZIKU
- ZABIEGI ODMŁADZAJĄCE
- USUWANIE ZMIAN
- BIOREWITALIZACJA
- MIKRODERMABRAZJA
- MEZOTERAPIA
- LIPOSONIX
- ULTHERAPY
- ZABIEGI LASEREM FRAKCYJNYM
- OSOCZE BOGATOPLĄTKOWE

rejestracja telefoniczna: 501 188 060
Chełm: ul. Zachodnia 37
Lublin: ul. Strzembosza 11
www.aobmedycynaestetyczna.pl

Novena Clínica

lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Maciej Siembida
lekarz medycyny estetycznej

lek. med. Natalia Samotył-Kogaczewska
specjalista radioterapii onkologicznej

lek. med. Andrei Elikau
otolaryngolog

PORADY ONKOLOGICZNE

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIKA JADRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
- NIWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK

LARYNGOLOGIA

- PORADY LARYNGOLOGICZNE
- LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
- USUWANIE ZMIAN ŚLIZÓWKI JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
- PLASTYKA WĘDZIDEŁKA JĘZYKA, WARGI GÓRNEJ
- NACINANIE ROPNI, KRWIAKÓW
- USUWANIE WOSKOWINY Z USZU

MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „REXYLANE” - POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPLĄTKOWE - „WAMPIRZY LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁUWANIE
- LASER FRAKCYJNY CO2 - KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- DEPILACJA LASEROWA
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

691 98 45 45

www.novenaclinica.pl
rejestracja@novenaclinica.pl

ul. Szpitalna 37
22-100 Chełm

Zapraszamy
pon.-pt. 10:00-18:00

**PRACOWNIA
PROTETYCZNA**

tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**

**WYKONAWSTWO
I NAPRAWA PROTEZ**

poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

SPECJALISTA rejestracja: 502 508 888

ORTODONTA

lek. Dent. **Dominika Grabowska - Miazek**

NOWOŚĆ! NAKŁADKI INVISALIGN

Leczenie dzieci i dorosłych - Aparaty zdejmowane i stałe

**GABINET ZDROWIA
PSYCHICZNEGO**

Lek. med. **Piotr Skubis**
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

Leczenie zachowawcze

Terapia ozonem

Endodoncja

Protetyka

Profilaktyka - skaling, piaskowanie, lakierowanie, lakowanie

GABINET STOMATOLOGICZNY
lek. dent. **Dorota Paradowska Kędzierawska**
Chełm, ul. K. Kurpińskiego 12; tel. 82 565 80 11

ZAPRASZAMY poniedziałek, środa, piątek w godz. 9 - 17;
wtorek i czwartek w godz. 11 - 19

połącz nas na

**LECZENIE ONKOLOGICZNE
W ZAMOŚCIU**

Nu-Med Centrum Diagnostyki i Terapii Onkologicznej Zamość Sp. z o.o.,
tworząc, kompleksowość z Samodzielnym Publicznym Szpitalem Wojewódzkim
im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu,
zapewnia szybki dostęp do poradni onkologicznej (skierowanie do poradni nie jest wymagane),
konsultacji specjalistycznych, diagnostyki onkologicznej wstępnej i pogłębionej oraz
co najważniejsze, szybkiej, bezkolejkowej terapii onkologicznej.
Pacjentów do leczenia kwalifikuje zespół wielodyscyplinarny, który ustala rodzaj terapii:
operacja, chemioterapia czy radioterapia,
wyznacza również choremu szybkie terminy realizacji procesów leczenia.
Ta kompleksowość zapewnia pełną możliwość diagnozowania i leczenia raka
w każdej lokalizacji. Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom pacjentów,
Ośrodek Onkologiczny w Zamościu uruchomił i udostępnił infolinię - 84 535 9 800

**JEŚLI PODEJRZEWASZ CHOROBE NOWOTWOROWĄ
NIE ZWLEKAJ! ZGŁOŚ SIĘ DO NASZEJ PORADNI ONKOLOGICZNEJ!
NIE OBAWIAJ SIĘ KORONAWIRUSA,
SZPITAL PRACUJE W REŻIMIE SANITARNYM!**

Poradnia Onkologiczna tel: 84 535 9 800
Sekretariat Medyczny: 84 535 9 872

nu-med
Centrum Diagnostyki i Terapii Onkologicznej
Zamość Sp. z o.o.

www.nu-med.pl

KANA *Katarzyna Kołodyńska*

**Pobieranie
badań laboratoryjnych
w domu pacjenta**

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM
LUXMED W LUBLINIE

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

TESSA
www.rtg-usg.com.pl

Spec. radiolog Anna Hryszko
Cyfrowy Aparat RTG
Nowoczesny aparat USG, Doppler

**GABINET
GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY**
USG 4D
lek. spec. ginekolog-położnik
Marek Lipiec

CZYNNY PN-PT 8.00-18.00
SOBOTY 9.00-12.00

Chełm, ul. Kolejowa 94
tel. 82/ 565-40-68, 549-19-09
(DAWNA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW - CUKIERNIA)

**PRYWATNY GABINET
NEUROLOGOPEDYCZNY**
Ada Wróblewska

PRZYCHODNIA NR 1 W CHELMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

Wybrane oferty

- 1.M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcja, c: 149.000; możliwa zamiana na M-2, parter – 2 piętro
- 2.M-3, 48m2, 1 piętro, wolne, Chelm, c: 200.000;
- 3.Niestandardowy, dwupoziomowy lokal o pow. 48m2, 3 piętro, Centrum Chelma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c: 240.000;
- 4.M-3, w kamienicy beczynszowej 49m2, po remoncie generalnym, parter, wszystkie media miejskie, Centrum Chelma, c: 215.000;
- 5.M-4, 56m2, wc oddzielnie, 2 piętro, balkon od południa, nowe okna, Mieszkanie wolne – do zamieszkania od zaraz, os. Dyrekcja, c: 236.000zł – do negocjacji
- 6.M-4, 63m2, 4 piętro, meble w zabudowie w cenie lokalu, os. Kościuszki, c: 289.000;



- 7.Piętro domu wolnostojącego 60m2 + strych do adaptacji o pow. 63m2, udział w działce gruntu, os. Hrubieszowska, c 100.000;
- 8.Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, o powierzchni 165m2, podpiwniczenie mieszkalne, garaż 1-stanowiskowy w bryle budynku. Rok budowy 2000. Działka 653m2 ogrodzona, zagospodarowana, liczne nasadzenia, osiedle Cementownia, c: 465.000; - do negocjacji
- 9.Dom wolno stojący piętrowy 400m2, możliwość zamieszkania dwóch rodzin (dwa niezależne wejścia), doskonały na działalność, działka 1500m2, dużo nasadzeń, basen, os. Hrubieszowska, c: 495.000;
- 10.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 260m2 , rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia krzewów ozdobnych, Chelm, c: 1.100.000;
- 11.Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, działka gruntu o pow. 3600m2, os. Bazyłany, c: 1.250.000;
- 12.**Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.**
- 13.Lokal handlowo-usługowy o powierzchni 192m2, położony na parterze budynku 4- piętrowego, dodatkowo do użytkowania piwnica o powierzchni 128m2, winda towarowa, duże witryny, dwa wejścia do lokalu, parking, os. Słoneczne, c: 485.000;
- 14.Lokal biurowo - usługowy 137m2 (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro,

- po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Dostawiona lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chelma c: 850.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /m-c
- 15.Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony, działka 180m2, os. Szpitalna, c: 69.500;
 - 16.Budynek parterowy, murowany w centrum Chelma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;
 - 17.Budynek komercyjny, parterowy na wysokim podpiwniczeniu mieszkalnym z możliwością adaptacji poddasza o łącznej pow. 220m2, działka 781m2, Centrum Chelma, doskonała lokalizacja - możliwość prowadzenia działalności gospodarczej, c: 540.000;
 - 18.Budynek komercyjny parterowy, murowany z cegły o pow. 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt budowlany przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkania, Chelm, c: 590.000; do negocjacji
 - 19.Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chelm, c: do uzgodnienia
 - 20.Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m2 (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m2, własny parking ogrodzony, Centrum Chelma.
 - 21.Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chelma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.
 - 22.Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 1.230.000;
 - 23.Działka budowlano-usługowa 3000m2, możliwość podziału, os. Rejowiecka, c: 115zł/m2;
 - 24.Działka budowlana 1714m2, ul. Wygon, c: 50.000;
 - 25.Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;
 - 26.Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c: 36.000;
 - 27.Działka usługowa 1127m2

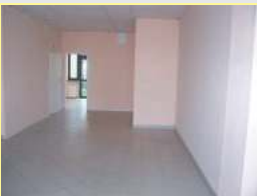
NIERUCHOMOŚCI

25 LAT DOŚWIADCZENIA ZAUFANIE ➡ WIEDZA ➡ SKUTECZNOŚĆ

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chelm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY



Lokal użytkowy o pow. 66m2, położony na parterze budynku, szyby antywłamaniowe, zainstalowany alarm, dwa wejścia do lokalu. Nieruchomość obecnie w wynajmie – możliwość przejęcia najemcy, Centrum, **c: 365.000;**

wg planu pod sklepy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;
28.Działka budowlana 1082m2, os. Jagiellońska, c: 65.000;
29.Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 85zł/m2
30.Działka budowlana 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, media w ulicy os. Wolwinów, c: 72.000;
31.Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2
32.Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;

gmina Chelm
OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW:
Trzy działki o łącznej powierzchni 2,30ha położone przy drodze asfaltowej. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Chelm - działki przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową, jednorodzinną, usługi, Janów I, cena 1.490.000zł

1.Dom parterowy murowany 50m2 do rozbioru lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 100.000;
2.Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3-bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;
3.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o pow. 120m2, rok budowy 2008, działka o pow. 2065m2, ogrodzona, 13 km od Chelma, c: 398.000;
4.Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 – wymieniony dach,

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -

działka 9ha, przy drodze asfaltowej, 5 km od Chelma, c: 800.000;

5.Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 75zł/m2 brutto
6.Działka budowlana o powierzchni 3656, położona przy głównej drodze Chelm- Włodawa, media, Horodyszcze Kolonia, cena: 55zł/m2 – do negocjacji

7.Dwie działki usługowe o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chelm – Lublin, Janów, c: 75zł/m2
8.Działka gruntu 2400m2, malowniczo położona z widokiem na panoramę Chelma, możliwość rekreacji, blisko las, budynek gospodarczy, obrzeża Chelma, c: 49.000;
9.Działka budowlana 2400m2, przy lesie, Podgórze k. Janowa, c: 79.000;
10.Działka budowlana 2000m2 (szer. 30m), media, liczne nasadzenia, Srebrzyszcze, c: 60.000;
11.Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I , c: 150.000;

U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet

12.Działka budowlana 1681m2, Horodyszcze Kolonia, c: 55zł/m2



13.Działki budowlane od 1500m2, Deputycze Królewskie, c: 35zł/m2 brutto

14.Atrakcyjna działka budowlana 1272m2 (szer.34m) położona w doskonałej lokalizacji, na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, Pokrówka, ul. Majowa, c: 150zł/m2

15.Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2

16.Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c: 75zł/m2

17.Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2 położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny - Janów I, cena od 52zł/m2 brutto

18.Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 60zł/m2

19.Działki budowlane od 722m2, Staw, c: 45zł/m2 brutto

Krasnystaw

1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka

gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnegostawu, c: 1.490.000;



gmina Kamień

1. Trzy działki budowlane po 1500m2, blisko las, zalew, Natalia, c: 42.000/ działka;

2. Działka budowlana 2909m2 z możliwością podziału na dwie działki po 1450m2, centrum, c: 40zł/m2

3. Działka rolno - budowlana 8600m2 przy drodze asfaltowej, c: 79.900;

4. Działka budowlana 1,40ha położona przy głównej drodze, wszystkie media w drodze, c: 18zł/m2 – możliwy podział;

gmina Kraśniczyn

1. Działka komercyjna o pow. 2,16ha, w części wybetonowana, stacja trafo w odległości ok. 100m, przy drodze asfaltowej, c: 200.000;

gmina Rejowiec

1. Grunt rolny o łącznej pow. 2,94ha, - Wólka Kańska, Kanie, Trawniki, Dorohucza, c: 35.000;

gmina Ruda Huta

1. Grunt leśny 0,74ha (sosna, brzoza, olsza) wiek 55 lat, c: 25.000;

2. Grunt rolny 2,80ha, w części staw, lasek, c: 55.000;

3. Łąka 1,22ha c: 25.000;

Siennica Różana,

1. Las mieszany o pow. 2800m2, wiek ok. 100 lat, c: 5.500;

gmina Siedliszcze

2. Dom wolno stojący piętrowy, murowany 160m2, działka 4900m2, budynek gospodarczy, doskonała lokalizacja na agroturystykę, 300m od zalewu, c: 299.000;

3. Działka budowlana 700m2, odległość 200m od zalewu, Majdan Zahorodnyński, c: 20.000;

gmina Świdnik

1. Obiekt produkcyjno - magazynowy składający się z budynków o łącznej powierzchni ponad 6 000 m2. Działka gruntu 1,65ha ogrodzona, c: 3.200.000zł

gmina Wola Uhruska

1. Działka gruntu z prawem zabudowy 3200m2 (szer. 30m), przy drodze asfaltowej, 300 do rzeki Bug, końcem dotyka ściany lasu,

przepiękna okolica, Zbereże, c: 65.000;

DO WYNAJĘCIA:

1.Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c: 4.000zł netto

2.Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chelm, c: 7.000zł netto

3.Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcja, c: 5000zł + media

4.Lokal użytkowy 20m2, 2 piętro, winda, Centrum Chelma, c: 1000zł (czynsz najmu) w tym media

5.Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chelma, c: 1800zł + media

6.Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c: 2600zł netto + media

7.Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chelma, c: 1200zł netto + media

8.Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chelma,

możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2

9. Lokal handlowy 70m2, wysoki parter, Centrum Chelma, c: 1500zł + media

10. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chelma, doskonałe na działalność biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media

11. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chelma, c: 35zł/m2

12. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chelma, c: 2800zł + media

13. Lokal handlowy 260m2, 1 piętro, ul. Lubelska, c: 32zł/m2

14. Mieszkanie dwupoziomowe, beczynszowe 66m2, 2 piętro, kuchnia umeblowana, Centrum, c: 1200zł (czynsz najmu) + media

15. Mieszkanie w kamienicy beczynszowej 34m2, 1 piętro, c.o. własne gazowe, umeblowane, Centrum Chelma, c: 800zł (czynsz najmu) + media

16.Piętro domu wolno stojącego 80m2 z oddzielnym wejściem (4 pokoje) dla pracowników firmy, możliwość parkowania na posesji, teren ogrodzony, wolne od 01 czerwca, os. Hrubieszowska, c: 1.650zł + media

17.M-4, 63m2 parter, umeblowane całkowicie, Centrum Chelma, c: 1000zł (odstępne) + czynsz i liczniki



18.M-4, 72m2, parter, kpl umeblowane i wyposażone, dla firmy, os. XXX-lecie, cena 350zł/osoba

Nie znasz wartości rynkowej? ZADZWOŃ
Pomyłki są zbyt drogie!

Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT

TEL: 505-379-192

www.hit-wypozyczalnia.pl

✓ BMW X6 M PAKIET automat	✓ BMW F10 X DRIVE automat	✓ RENAULT TRAFIC 9-OSÓB BUS
✓ JAGUAR XE automat	✓ AUDI A6 3.0TDI QUATTRO	✓ FORD TRANSIT 8-OSÓB BUS
✓ VW ARTEON R-LINE autmat	✓ FORD FOCUS 1.6 Benz. automat	✓ FIAT DUCATO L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie
SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

SAMOCHODY DO ŚLUBU

✓ LEXUS ES350	✓ AUDI A6
✓ LEXUS NX 360	✓ AUDI Q7
✓ JAGUAR XE	✓ BMW F10



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A4 B6, 1,9tdi st. db. 04r. kombi; części do Fiata 126p różne, tel. 512 130 003
- BMW seria 3, 2,0d 10r. manual perfekcyjny mech. klim isofix wielof. kier. af, 26.900zł, tel. 786 879 777
- Cadillac Deville 04r. 4,6b 275KM automat 6os. klim af temp st. perfekcyjny, 29.900zł, tel. 786 879 777
- Chevrolet Captiva 09r. 2,4b+g srebrny skóra hak garażowany, 26.900zł, tel. 600 259 655
- Citroen C5, 2,0d 03r. st. bdb., 4.500zł, tel. 511 261 226
- Daewoo Lanos 98r. b+g st. db., tel. 518 539 109
- Daewoo Nexia b+g hak 1wł. garażowany bardzo zadbane, tel. 514 374 759

- Fiat Ducato L4H3, 15r. 2,3d serwisowany nowe opony klim es el 3os. temp, 48.900zł, tel. 7863 879 777
- Fiat Grande Punto 08r. 1,3b manual es el klim af temp st. bdb., 16.900zł, tel. 786 879 777
- Fiat Panda 1,2b 11r. 7000km 1wł. kolor złoty klim, 15.200zł, tel. 506 153 830
- Fiat Seicento 0,9, 01r. kpl. opon zimowych 111400km, 2.450z, tel. 515 942 004
- Fiat Seicento 0,9b+g 02r. koła letnie i zimowe, 1.800zł, tel. 609 221 825
- Ford Kuga 2,0tdi 140KM 12r. st. bdb., 42.000zł, tel. 506 871 774
- Honda Jazz i-vtec benz. 90KM 12r. 118000km 5d 2 kpl. kół srebrny, 23.000zł, tel. 722 017 222

- Kia Sportage 10r. 1,7crdi manual temp klim af 6-bieg. zadbane wizual. i mech., 35.900zł, tel. 786 879 777
- Ligier Xtoo 502cm3 diesel 2-cyl. 45000km 08r. szary masa 350kg rodzaj L6e, 12.000zł, tel. 602 292 267
- Mazda 2, 120000km 1rej. 09r. 5d zielony klim. kier. wielof. es el kpl. opon zim., 12.900zł, tel. 502 567 313
- Mercedes 313 maxi furgon 12r. 2,2d mech. i wizual. st. bdb. dynamiczny, 38.000zł, tel. 786 879 777
- Mercedes A160 Benz 99r. aktualny przegląd i OC, sprawny, tel. 693 368 379
- Mercedes B, 2,0tdi turbina kl 453000km, tel. 514 284 500
- Mercedes C180, 14r. 1,6d manual temp klim gps af xenony skófa wielof. kier., 59.900zł, tel. 786 879 777

KUPIĘ ZABYTKOWE MOTOCYKLE SAMOCHODY

LATA 1900-1990
SPRAWNE DO REMONTU
TEL. 505 379 192

Skup Aut

OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

KUPIĘ SAMOCHODY

► osobowe ► dostawcze
► roczniki 2010-2019
ZAPRASZAMY RÓWNIEŻ DO WSTAWIENIA W KOMIS
GOTÓWKA OD RĘKI
Chelm, ul. Chemiczna 11B
tel. 505379192, 513010121

POŻYCZKA OKAY Pierwsza pożyczka Za DARMO

Chełm, ul. Lwowska 21 A
Tel. 884-885-686

- Mercedes Sprinter 12r. 2,2cdi 130KM długi wysoki furgon biały 289000km, 38.000zł, tel. 505 468 817
- Mitsubishi Speed Star 1,6b 01r. srebrny st. db., 2.800zł, tel. 696 088 122
- Mitsubishi Speed Star 1,6b 01r. srebrny, 2.800zł, tel. 692 342 502
- Motocykle zabytkowe: MZ Troph 7.000zł, Simson SR50 4.500zł, MZ TS 8.000zł, tel. 790 853 551
- Nissan Micra 98r. 1,0b 3d cz st. bdb. 207000km, 2.200zł, tel. 603 376 572
- Opel Antara suv 4x4, 07r. 2.0cdti wersja Cosmo cz st. bdb. długie opłaty, 18.500zł, tel. 515 703 308
- Opel Astra 1,7cdti 2wł. 165000km garażowany st. bdb., 25.800zł, tel. 602 111 731
- Opel Corsa 1,4b 05r. 230000km, super stan, bogate wyposażenie, 8.900zł, tel. 600 077 521
- Opel Meriva 06r. 1,4b 200000km bez wkładu finansowego st. bdb., 8.500zł, tel. 512 499 575
- Opel Meriva 1,7d 04r. 239000km klim manualna dod. kpl. opon z 2020r., 3.500zł, tel. 662 260 948
- Opel Vectra B1, 96r. benzyna, 1.500zł, tel. 512 545 231
- Opel Vectra C, rok 22 opłacony sprawny, 5.000zł, tel. 516 635 576
- Opel Zafira A, 1,8, 16V 125KM 01r. b+g do 2026r. PT i OC do 2022r. do jazdy, 4.200zł, tel. 697 937 805
- Opel Zafira A, 2,0dti 05r. srebrny 7os. abs cz wk k h es el rm af temp navi 234000km, tel. 695 645 932
- Peugeot 206, 00r. st. db., tel. 502 450 907
- Renault Laguna 07r. 1,9d manual temp gps klim xenony afisofix skóra w. kier., 9.900zł, tel. 786 879 777
- Rover 200, 1,4b+g 98r. hatchback 200000km zielony, 2.090zł, tel. 514 250 632
- Skoda 1,9tdi 04r. zielony st. bdb., tel. 504 824 492
- Toyota Prius Plug-in Hybrid 14r. 90000km bogate wyposażenie 100% bezwypadkowy, tel. 517 525 035
- VW Golf Plus 1,6tdi 12r. 187000km bogate wyposażenie kpl. kół, 30.000zł, tel. 608 682 296
- VW Lupo 1,4, 16V mpi 98r. niebieski klim. pęknięta szyba i zderzak st. db., 2.500zł, tel. 577 967 757

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

2 felgi stalowe 6J15, ET50, 5x114.3, fi.60, 70zł, tel. 502 002 053

- Aluski 15" Renault Megane 4szt., 250zł, tel. 501 145 332
- Felgi stal. 15" 4 śruby st. bdb., tel. 509 945 209
- Reflektor Passat B5, sprężyny Audi B4, pompka paliwa VW benz. 4 op. letnie 185/55/15, tel. 518 935 177
- Opony letnie 185/70/14 +felgi stal. otwór 55mm 4 śruby 4szt. bieżnik >7mm, 350zł/kpl., tel. 793 023 038
- Opony zimowe Matador Nordicca suv 4x4, 235/60/18, tel. 504 377 961
- Felgi stalowe 15" nowe 2szt., 50zł, tel. 663 948 251
- Daewoo Matiz części, od 5zł, tel. 609 905 312
- Silnik 3P, 1.400zł, tel. 517 404 880
- Skrzynia z reduktorem do Uaz, 300zł, tel. 517 404 880
- Aluski 15" Renault Megane 4szt., 200zł, tel. 501 145 332
- Felgi stal. 15" 4szt. st. bdb., tel. 509 945 209
- Pokrowiec na samochód osobowy np. Polonez, praktycznie nieużywany, 30zł, tel. 512 246 670
- Radio samochodowe CD Alpine CDM-7856R wymontowane kompletne st. bdb., 200zł, tel. 512 246 670
- Prądnica kompletna Fiat 126p sprawna, mało używana, tel. 692 342 502
- Alufelgi MAC +opony letnie Barum 205/55/16, 91V do Golfa V Seata Skody Audi, 470zł, tel. 797 879 644
- Reflektor Passat B5, sprężyny Audi B4, pompka paliwa VW benz., 4 op. letnie 185/55/15, tel. 518 935 177
- Opony używane letnie 245/45/18 tanio, tel. 697 143 080
- Szyby boczne Audi 80 B4 kombi 5szt. przód P i L tył P i L 1szt. boczna bagażnik, 10zł/szt., tel. 608 391 581
- Opony letnie 3szt. Michelin Energy Saver 195/55/16, 150zł, tel. 667 068 613

KUPIĘ 

*samochody ciężarowe *naczepy
DAF, MERCEDES, MAN, VOLVO
GOTÓWKA OD RĘKI tel.505 379 192

- Opony Matador Nordicca SUV 4x4, 235/60/18, tel. 504 377 961
- Części Żuk, Maluch, od 200zł, tel. 511 261 226
- Opony Fulda 4szt. 165/70/14 letnie, 160zł, tel. 609 320 232
- Fotelik samochodowy, 70zł, tel. 505 996 061
- Klocki hamulcowe Renault Laguna 2x Racer R1523, 500zł, tel. 508 11 798
- Prądnica kompletna do Fiata 126p sprawna mało używana, tel. 692 342 502
- Zwrotnica przednia lewa kpl. Ford Focus MK3, 2015r., 250zł, tel. 796 555 689
- Opony 14, 15, 16, 17" 50% bieżnika 100szt. (sprzedaż tylko całości), 1.500zł, tel. 536 874 688
- Opony Continental 205/55/16, 4szt., 230zł, tel. 500 087 118

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

KUPIĘ DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ ROLNO-BUDOWLANĄ

Pokrówka, Żółtańce lub okolice tel.505 379 192

- 3pok. balkon wc oddzielnie Zachodnia 74m2 czynsz 350zł, tel. 502 225 587
- 3pok. mieszkanie 55m2 w dobrej lokalizacji, 229.000zł, tel. 665 054 424
- 3pok. Powstańców Warszawy 56m2 czynsz 430zł balkon ChSM puste, tel. 514 844 734
- 44m2, 3pok. balkon Piłsudskiego nowe okna umeblowane ChSM czynsz 450zł, tel. 511 020 508
- 4pok. llp. czynsz 300zł Trubakowska garaż nowe bloki, tel. 507 982 778
- 6ha ziemi gm. Wierzbica, tel. 696 168 321



SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ W OKSZOWIE, ul. Sosnowa o powierzchni 3800 m² - 38 arów. Częściowo zadrzewiona przestrzeń, przedzielona drogą (plan zagospodarowania przewiduje dojazd dookoła całej posesji) znajduje się z dala od warsztatów i zakładów produkcyjnych.
Cena: 60zł/m²; tel. 607-167-353

Sprzedam atrakcyjną DZIAŁKĘ 40 ar.

przy granicy z Ukrainą, miejscowość Okopy
Tel. 669 709 337

KUPIĘ DZIAŁKĘ W OKUNINCE lub bliskiej okolicy - może być z budynkiem tel. 510 021 677

- 9ha +zabudowania 5km od Chełma, tel. 726 383 868
- AK centrum 3pok. 56m2 spółdzielnia czynsz 350zł gaz MPEC wc oddzielnie, tel. 511 020 508
- Atrakcyjne działki bud. Okszw, 50zł/m², tel. 504 035 957
- Atrakcyjny teren inwestycyjny ze stawem i działką bud. w Okszowie, 20zł/m², tel. 504 035 957

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszw ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom 107m² ul. Wschodnia 5pok. może być dwurodzinny, 370.000zł, tel. 605 211 221
- Dom 130m² Mościckiego piętrowy garaż działka gaz pusty, tel. 515 959 229
- Dom 2rodz. 220m², 2 garaże solary dz. 21a zagospodarowana Chełm Rejowiecka, tel. 509 080 877
- Dom 78m² +budynek usługowy 150m² +garaż 58m² na dz. 1100m², tel. 605 211 221
- Dom do rem. zab. szer. 168m² piwnica 60m² garaż 67m² dz. 738m² Sawin, 220.000zł, tel. 505 280 226
- Dom do remontu 167m² piwnica 60m² garaż 67m² dz. 738m² Sawin, 220.000zł, tel. 505 280 226
- Dom drew. 3pok. łaz. 92m² dz. 12a ogrozd. +duża piwnica szopy gm. Kodeń, 110.000zł, tel. 600 052 626
- Dom part. podpiw. z podd. garaż w bryle domu obora mur. gosp. rolne 11ha gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Dom parterowy mur. 80m² oficyna 35m² garaż Chełm os. Rejowiecka, tel. 695 632 491
- Dom parterowy podpiwniczony 120m² na dz. 550m², 2 garaże Chełm, 320.000zł, tel. 691 308 955
- Dom siedlisko 100m² z dz. 90a przy lesie, spokojna okolica, Stulno gm. Wola Uhruska, tel. 516 575 224
- Dom w spokojnej okolicy 112m² dz. 892m² zagosp. 4 duże pokoje Okszw, 380.000zł, tel. 513 205 949
- Dom weselny / magazyn / hala 800m², Wierzbica, tel. 605 211 221
- Dom wolnostojący blisko centrum miasta ul. Pszenna, tel. 665 054 424
- Dz. 0,96ha Pawłów nr dz. 1245 vis a vis hotelu Regent, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1,3ha Anusin bezpośrednio przy trasie Chełm-Lublin, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1700m², 1200m² ul. Białawin, 40zł/m², tel. 505 379 192

KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ W CHEŁMIE

może być z nieuregulowanym stanem prawnym

telefon: 505 379 192 513 010 121

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu. Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów. Tel. 669707262.

- Dz. 29a dom do remontu wszystkie media Żółtańce-Kol. ul. Piaskowa, 240.000zł, tel. 697 729 882
- Dz. 3900m² Strupin Duży 166/1, 35.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 3ha Żółtańce gm. Chełm nr dz. 216/1 w sąsiedztwie nowa zabudowa mieszkaniowa, tel. 510 021 677
- Dz. 400m² w Okunince 400m² od centrum, tel. 511 218 024
- Dz. 410m² obok ronda Wojsławicka I AWP Partyzantów na nieuciążliwą działalsność, tel. 517 748 500
- Dz. 45a przy drodze powiatowej w Rudzie-Opalin gm. Ruda-Huta, 45.000zł, tel. 500 680 186
- Dz. 45a zagosp. przy dr. powiatowej Ruda Opalin gm. Ruda-Huta prąd woda, 45.000zł, tel. 500 680 186
- Dz. 9900m² Srebrzyszcze dojazd z 2 stron bezpośr. przy trasie Chełm-Dorohusk, 25zł/m², tel. 505 379 192
- Dz. bud. 0,87ha ziemi Strupin Mały, tel. 668 528 068
- Dz. bud. 4400m² Okopy, 79.000zł, tel. 665 054 424
- Dz. bud. 926m² Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska, 18zł/m², tel. 600 431 519
- Dz. bud. w Krasnymstawie przy ul. Ułańskiej i Bohaterów Września do 1ha, 50zł/m², tel. 606 394 078
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) +0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. bud.-rolna 0,48ha Strupin Łanowy, 20zł/m², tel. 510 231 734
- Dz. rol. 0,5ha gm. Dorohusk możł. na budowlaną, blis. zalew malownicza okol., 25.000zł, tel. 519 723 908
- Dz. w przemysłowej dzielnicy Chełma, 120zł/m², tel. 511 218 024
- Dz. zagrodowa uzbr. 16a Józefin gm. Kamień, tel. 508 238 014
- Działki 7a-14a, 450m od jeziora Białego w Okunince, tel. 605 211 221
- Działki bud. 10-14a w Okszowie przy ul. Makowej, tel. 691 641 561
- Działki Podgórze gm. Chełm nr dz. 152, 153 (0,47ha, 0,75ha), 99.000zł, tel. 510 021 677
- Garaż murowany Lwowska / Grota-Roweckiego, tel. 609 300 112
- Gospodarstwo rolne 18ha lub samo siedlisko dom obora 2 stodoły 2 garaże gm. Sawin, tel. 502 405 751
- Gospodarstwo rolne 2ha +zabudowania Raciborowice przy trasie Hrubieszów, 125.000zł, tel. 601 070 770
- Grunty rolne 0,51ha Mołodutyn gm. Kamień nr dz. 135/1, tel. 510 021 677
- Hala magazyn 1024m² Okszowska rampa biuro wc księga wieczysta, tel. 514 844 734
- I AWP 2pok. 45m² Koniczynka balkon czynsz 310zł wspólnota, tel. 507 982 778
- Ip. 3pok. gaz 56m² wspólnota balkon Mickiewicza, tel. 515 959 229
- Kamienica 526m² z lokalami użytkowymi, 670.000zł, tel. 605 211 221
- Kawalerka 2pok. 28m² Mickiewicza bloki MPEC balkon czynsz 160zł nowe okna 2018r., tel. 511 020 508
- Kawalerka 35m², tel. 729 297 308
- Kawalerka bezczynszowa 30m² centrum lp., 160.000zł, tel. 697 497 817
- Kawalerka Grota-Roweckiego czynsz 250zł balkon gaz ChSM, tel. 515 959 229
- Kawalerka parter po remoncie czynsz250złSzymanowskiego fotowoltaika, tel. 507 982 778
- Las 1,26ha Rakołupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Legionów Polskich 61m² garaż balkon 3pok. wc oddzielnie gaz czynsz 450zł, tel. 502 225 587
- Ładne Karłowicza 2pok. 59m² balkon wc oddzielnie czynsz 450zł po remon. gaz ChSM, tel. 511 020 508
- M. 2pok. aneks kuch. 44m² Ilip. parking komórka lokatorska centr. Terespol, 200.000zł, tel. 600 052 626
- M-2, 48m² Korolówka-Osada, nowe okna, blok ocieplony, 110.000zł, tel. 609 574 345
- M-3, 36,5m² IVp. ul. Piotra Skargi, tel. 781 945 185
- M-3, 45m² parter os. Słoneczne, tel. 668 318 751
- M-3, 52m² Ilp. w bloku z balkonem ul. Wolności, 250.000zł, tel. 667 181 100
- M-3, 52m² IVp. idealne dla rodziny, blisko szkoła przedszkole dużo zieleni ul. Wolności, tel. 608 815 415
- M-3, 53,88m², Chełm, parter, balkon, blok z 2020 r., wykończone pod klucz, nowe AGD, 314.000zł, tel. 669 707 262
- M-4 Ilip. 63m² lub zamienię na mniejsze niż Chełm na parter lub lp. Szymanowskiego, tel. 508 731 911

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE;

DO WYNAJĘCIA LOKALE

- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m² - parter
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 powierzchnia 510 m kw - I piętro restauracja "Lotos"
- Al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 4,4 m²
- Al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy ma usługi handlowe o powierzchni 22 m²
- ul. Rejowiecka 181 - powierzchnia 80 m².

DO SPRZEDAŻY: nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197m², działka gruntu 637 m kw.

Więcej informacji tel. 660 - 547 - 809

POŻYCZKI

Bez BIK, BEZ BIG, BEZ KRÓ

Chełm, ul. Popietuszeki 13 - tel. 508 700 247, 508 700 431

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chełma GRATIS!

AS-TRANS Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

REMONTY BIUR MIESZKAŃ LOKALI

glazura - terakota - k/g - malowanie ☎ **607 452 099**

INSTALACJE ELEKTRYCZNE

alarmowe monitoring

tel. 797-516-816

- M-4 Ip. 48,9m2 środkowe ul. Grota-Roweckiego, tel. 724 309 685
- M-4 os. Słoneczne Ip. 59m2 nowe okna blok ocieplony ul. Szymanowskiego, tel. 519 742 723
- M-4, 55m2 centrum - sprzedam lub zamienię na dom do zamieszkania w Dorohusku, tel. 518 935 177
- M-4, 63m2 IVp. ul. Wolności, tel. 507 066 189
- M-5, 70m2 IIp. dobra lokalizacja, tel. 502 103 908
- Mieszcz. 38m2, 2p+k+l+pp kolektory zieleni działka wsz. media Ruda-Huta, 125.000zł, tel. 606 931 037
- Mieszkanie 29m2 Krasne, 45.000zł, tel. 518 346 980
- Mieszkanie 45m2, 2pok. w spokojnej okolicy, 180.000zł, tel. 665 054 424
- Mieszkanie 70m2, 2p+k+l +działka Chełm - pilnie, tel. 607 271 280
- Nieruchomość w zab. szereg. 30m2 dz. 432m2 ogrodoz. woda prąd bud. 10m2, 450.000zł, tel. 516 147 138
- Nowy dom 125m2 blisko centrum lub zamiana na M-2, M-3, tel. 605 211 221
- Parter 2pok. po remoncie ChSM 66m2 czynsz 390zł fotowoltaika nowa kuchnia, tel. 511 020 508
- Parter 59m2, 3pok. nowe okna wc oddzielnie balkon ChSM Andersa, tel. 515 959 229
- Piękne mieszkanie z meblami 54m2, 2pok. Legionów Polskich balkon czynsz 450zł, tel. 514 844 734
- Połaniecka IIp. 2pok. 62m2 balkon czynsz 360zł, tel. 514 844 734

SIEDLISKO, 0,5 ha, Tere-sin-Kolonia, c. 89.000 zł, tel. 735 532 375

- Siedlisko 0,33ha +budynki Wojsławice, 105.000zł, tel. 664 927 551
- Siedlisko 0,55ha dom obora 2 stodoły 2 garaże lub całe gosp. 18ha, gm. Sawin, tel. 502 405 751
- Siedlisko 0,5ha Teresin budynki mur. sad dojazd asf. 100m od trasy Chełm-Wojsławice, 89.000zł, tel. 505 379 192
- Siedlisko 150m2 w otulinie Sobiborskiego Parku Krajobrazowego, 150.000zł, tel. 605 211 221
- Sprzedam dom 130m2 Mościckiego garaż działka pusty gaz węgiel, tel. 511 020 508

PRZEPROWADZKI TRANSPORT

P.K. TRANS TEL: 500-152-192

- Stawy rybne 52ha (w tym 4ha pod budynkami) zasilane ze źródła, Święcica k/ Wierzbicy, tel. 692 273 532
- Urocz. siedlisko 60m2 Starosiele 1,5km od Dubienki, tel. 605 211 221

USŁUGI

Z.P.H.U. MAREX

- siatka ogrodzeniowa
- słupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

SZAMBA BETONOWE

MONTAŻ Z TRANSPORTEM

15 lat doświadczenia

tel. 609 150 543

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE

j. francuski i włoski

tel. 511 805 187

- Alarmy, Monitoring, Kontrola dostępu, Serwis, Naprawa komputerów i laptopów, tel. 606 784 123

BHP Ppoż. SZKOLENIA

USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

- Instalacje elektryczne, tel. 518 706 480

KOMINKI, tel. 607 924 151

MALOWANIE DACHÓW, TEL. 516 964 592

MALOWANIE DACHÓW, TEL. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

- Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

DOCIEPLENIE BUDYNKÓW

MALOWANIE ELEWACJI

☎ 607 452 099

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

Szpachlowanie, malowanie, tynkowanie - prace wykończeniowe, tel. 695 512 333

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mix-okretem, tel. 506 396 999

BUDOWA I NAPRAWA

- 2 kręgi do studni śr. 90cm, tel. 791 538 036
- Bojler elektryczny, tel. 512 374 275
- Brama metalowa z furtką używana, 500zł, tel. 609 221 825
- Bramy nowe 1.480zł/kpl., rusztowania warszawskie nowe 65zł, słupki ocynkowane 30zł, tel. 825 766 825
- Deski jesionowe 120x5cm, 1.200zł, tel. 607 803 931
- Do przeprowadzenia remontu mieszkania poszukuję ekipy, tel. 514 844 734
- Do zrobienia remontu poszukuję - mieszkanie 50m2 Chełm parter, tel. 507 982 778
- Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543
- Grzejnik Purmo Plan Compact 600x1400 FC22 dwupłytyowy siwy nowy 2346W, tel. 531 874 533
- Heblarka 3w1 (piła + wiertarka), 1.500zł, tel. 513 026 615
- Jarzeniówka 120cm z rury żeliwo blacha Polam mało używana hermetyczna, 60zł, tel. 607 694 114
- Kafle białe, kolorowe - prostokątne i kwadratowe 500szt., 5zł/szt., tel. 509 038 342
- Krawężniki z demontażu odbiór własnym transportem, 20zł/szt., tel. 536 874 688
- Kuchnia westfalka st. bdb., 1.400zł, tel. 513 026 156
- Maszyna do cięcia styropianu, tel. 604 114 871
- Oddam gruz, tel. 795 911 698
- Okna drew. z demontażu st. db. 110x170cm i 115x200cm, 30zł/szt. tylko ilości hurtowe, tel. 505 379 192
- Oprawa jarzeniowa 2 rury 120cm żeliwo +blacha obudowa hermetyczna 60zł, tel. 607 694 114
- Piec c.o. gazowy 90m2 jednofunkcyjny po 1 sezonie, 400zł, tel. 609 153 721
- Piec c.o. na drewno fi.18 Atmos, st. bdb., tel. 785 632 107
- Płytki chodnikowe 35x40 i 30x20, 150szt., 150zł, tel. 782 673 210
- Płyty drogowe - sprzedam, tel. 609 150 543

- Pompa do wody 3-stopniowa nowa, 750zł; reduktor WD200 przełożenie 1:16, 550zł, tel. 513 376 213
- Poszukuję wykonawcy do robót ziemnych z koparką i wywrotką, tel. 661 665 231
- Przyjmę gruz z remontów, tel. 500 200 066
- Przyjmę ziemię z wykopów Horodyszcze, tel. 501 009 549
- Rura ocynk. 1", grzownik żeliwny, gwintownica do rur, mała tokarka, części silnika Star 220, tel. 664 589 620
- Samozamykacz do drzwi GS-200, 2szt., 80zł/szt., tel. 509 038 342
- Siatka druciana wys. 125cm 3 rolki po 10m, tel. 600 996 782
- Siatka leśna ocynk. zagęszczona wys. 150cm i 160cm, możliwy transport, od 6zł/mb, tel. 501 505 044
- Słupki ogrodoz. z rur 2mb i siatka ogrodoz. ocynkowana i powlekana, możliwy transport, tel. 501 505 044
- Słupki, żerdzie, stemple, deski 1", świerki na pniu na deski krokiew, szkło 160x110x5mm, tel. 505 178 329
- Styropian 3cm 50m2; drut zbrojeniowy fi.10, 6szt. po 6mb i fi.12, 1 szt. 6mb, tel. 694 278 711
- Szlifierka dwutarczowa stołowa 230W koła pasowe różne, 80zł, tel. 609 153 721
- Szyby gr. 4mm 4szt. 110x125 i 4szt. 64x125, 10zł/szt., tel. 531 874 533
- Taczka budowlana wykonana z grubej blachy, z gumowym kołem, sprawna, tel. 693 652 573
- Tapety papierowe Erfurt 11 rolek beżowe i 11 rolek seledyn, +4 paczki kleju, 5zł/szt., tel. 531 874 533
- Umywalka prostokątna czarna 60x50x10 szafkowa nowa, tel. 531 874 533
- Wałek do krajzugi cały żeliwny 46kg fabryczny, 200zł, tel. 607 694 114
- Zamek nawierzchniowy z a s u w k o w o - b ę b e n k o w y Kronos 3szt., 30zł/szt., tel. 509 038 342
- Zamki drzwiowe wpuszczane typ „Jana” 15szt. 72x60 i 72x50, 20zł/szt., tel. 509 038 342
- Ziemia z wykopów 50 wywrotek, 300zł wywrotka, tel. 511 218 024

MEBLE, AGD, RTV

- 8 krzeseł nowych, 4 krzesła używane, 2 fotele, wersalka, tel. 513 266 255

MIELNICZENKO

TRANS-AGRO

SKUP ZŁOMU

CENA od 750 zł/t

- KONKURENCYJNE CENY
- WAGA ELEKTRONICZNA
- ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

NAJTAŃSZE DREWNO

OPAŁOWE I KOMINKOWE

GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB

Szeroki wybór

Dowozimy

Zapraszamy na plac

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

- Biurka różne, ława-stół, stół okrągły, ława - st. db. bdb. ceny atrakcyjne, tel. 693 652 573
- Grzejnik akumulacyjny Farel Polam, tel. 504 377 961
- Kanapa +2 fotele +ława kolor zieleń butelkowa, tel. 606 502 033
- Kanapa rozkładana +2 fotele welur ciemna zieleń, 350zł, tel. 515 196 411
- Komplet mebli skórzanych wypoczynk. st. bdb. kanapa 3os. z funkcją spania +2 fotele, tel. 693 652 573
- Konsola Play 3 plus 2 gry i pad sprawna z grami na dysku przerobiona, 250zł, tel. 500 486 835
- Krajalnica do chleba i wędlin, tel. 662 671 613
- Kuchenka gazowa z piekarnikiem elektrycznym, 200zł, tel. 663 778 213
- Kuchnia gazowa Polmetal z piekarnikiem białą, 120zł, tel. 515 196 411
- Łóżko 140x200 z materacem, witryna narożna oszklona stylowa ciemny brąz, tel. 501 302 027
- Maszynadoszyciaelektryczna, stół pokojowy, pralka, kosiarka elektryczna, drzwi, tel. 825 682 156
- Maszyna do szycia Łucznik napęd nożny obudowana, tel. 517 869 060
- Meble do sypialni 8 elementów ciemny brąz st. bdb., 8360zł, tel. 515 196 411
- Meble kuch. szafki 60, 40 - 10szt., nowy zlewozmywak, tanio, Chełm, tel. 602 401 234
- Meble kuchenne jasny brąz pełna płyta 9 elementów, 350zł, tel. 515 196 411
- Meble niemieckie materace regały łóżka biurka szafy, tel. 506 094 800
- Meble pokojowe, bojler elektryczny 80l st. bdb. tanio, tel. 515 832 405
- Meble pokojowe, bojler elektryczny st. bdb. tanio, tel. 515 832 405
- Okap biały Amica 50cm st. db., 85zł, tel. 696 088 122

- Opiekacz elektryczny na gorące powietrze sterowany cyfrowo do pieczenia bez oleju, tel. 505 395 211
- Pralka automat Elektrolux biała st. bdb., 300zł, tel. 515 196 411
- Pralka automat Elektrolux st. db. mało używana 300zł, biurko st. db. 100zł, tel. 667 971 758
- Pralka Frania bez silnika z maglem, tel. 512 083 744
- Pralka wirnikowa Światowid st. bdb., 150zł, tel. 505 996 061
- Regał młodzieżowy z biurkiem pojemny, kolor jasny st. bdb. Chełm, 280zł, tel. 780 425 175
- Regał pokojowy, 2 fotele, telewizor Samsung 21", dywan 2x3m, słupek pokojowy, tel. 536 598 250
- Rożno do kurczaka, tel. 662 671 613
- Rożno gazowe na 8 kurczaków +wózek reklamowy w komplecie, nowe, 1.500zł, tel. 505 400 035
- Starodawna szafa 3-drzwiowa st. db. (na wysoki połysk), tel. 693 652 573
- Stół 80x110 kasztan oraz 4 miękkie krzesła, 3 chodniki 1x3m dwa w brązie 1 w bordo, tel. 504 287 508
- Stół dł. 160-200 szer. 90 wys. 76 ciemny orzech Black Red White firmy Kent +4 krzesła, tel. 505 628 037
- Stół politurowany brąz 80x80cm rozkładany do 120cm, 100zł, tel. 600 996 782
- Szafa 2drz. drew. z lat 40., szafa 3drz. jasna, wersalka, tapczan, kuchenka gaz., TV, tel. 518 420 439
- Szafa 3-drzwiowa drewniana st. db. wys. 164cm dł. 160cm szer. 56cm, tel. 693 652 573
- Szafa 4-drzwiowa i komoda średni brąz, 800zł, tel. 514 922 817
- Szafa chłodnicza do ciast w stanie nowym (używana 1 miesiąc), 1.500zł, tel. 796 555 689

MARIUSZ USYDUS

usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ

TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE

PODŁOŻA Z MIXOKRETA

ELEWACJE

501 145 125 usydus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

OLEK-TRANS

HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642

+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK

www.olek-trans.pl

•Pokój dla pani samotnej rencistki lub pracującej i opieka do starszej pani 10zł/godz., tel. 825 492 788
•Stacja 41m2 samodz. budynek p+k++wc umebl. działka ogrodz. brama miejsce na auto, tel. 608 686 114
•Stacja dla mężczyzn umeblowana blisko centrum, tel. 511 693 303
•Wynajmę pilnie oficynę lub pokój 1os. z synem 7-letnim kobieta bez nałogów po 40. w trudnej sytuacji, bądź zaopiekuję się osobą niepełnosprawną wraz z zamieszkaniem, tel. 515 028 334

ZAMINIĘ

•Komunalną kawalerkę 31m2 parter nowy blok Chełm zamienię na większe (dopłacę lub spłacę zadłużenie) - pilne, tel. 535 070 612
•M-3 własnościowe na parterze os. XXX-lecia na lp. os. Słoneczne, tel. 575 678 625

MATRYMONIALNE

•Mam 47 lat - poznam panią w wieku od 40 do 60l., tel. 514 269 933
•Poznam pana do lat 60, tel. 518 346 980
•Poznam pana do lat 80, tel. 791 424 426

INNE

•Do zrobienia remontu mieszkania poszukuję ekipy malowanie hydraulika elektryka itd., tel. 515 959 229
•Oddam gruz, tel. 795 911 698
•Oddam pojemnik metalowy na popiół (śmiec), tel. 825 651 173
•Oddam wersalkę st. db., tel. 514 922 817
•Poszukuję wykonawcy do robót ziemnych z koparką i wywrotką, tel. 661 665 231
•Przyjmę gruz z remontów, tel. 500 200 066
•Przyjmę różne niepotrzebne urządzenia do koszenia trawy, również uszkodzone, tel.
•Przyjmę ziemię z wykopów Horodyszcze, tel. 501 009 549

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, tel. 669 681 711

•2 krajegi duże silnik 5,5kW na wózku i na pas - sprzedam, tel. 512 083 744
•2 zdrowe agawy XXL, 8-letnie, tel. 693 652 573
•Agregat prądotwórczy, zgrabiarka 5gwiazd., tel. 500 340 013
•Agregat talerzowy, pług Rabe-Werk obrotowy 4S, siewnik zbożowy 3m, tel. 507 312 242
•Beczka na wodę lub RSM poj. 14000l z podstawą drabinką balkonem i pompą, 5.000zł, tel. 506 132 468
•Brony 5-4 pługi 3-2 opryskiwacz 300l wóz metalowy 2 osie przyczepy 3,5t, 1.200zł, tel. 691 742 826
•Bryczka konna (zainteresowanym prześlę zdjęcia), 3.000zł, tel. 501 145 332
•Ciągnik SAM bez silnika, wóz 400x180x40, rozrzutnik 2oś., siewnik zboż., lej, kopaczka, tel. 574 650 975

Przyjmujemy zamówienia na odkłady rodzin pszczelich na ramkach: dadant, warszawski poszerzany, wielkopolski, na rok 2021, tel. 509 101 674, Pasieka u Antosia, nr ew. wet. 060371171

•Ciągnik SAM z podnośnikiem na podzespołach Stara, 2.200zł, tel. 503 464 904
•Ciągnik Władimirec T-25A sprawny zarejestrowany ubezpieczony, 11.000zł, tel. 607 103 329
•Części do C-330, przepusty drog., zgrabiarka, kosz do żmijki, śrutownik, rozrzutnik obor., tel. 787 498 304
•Gniotownik zboż. nowy, maszyna do odwiertu studni zawiesz., rębak do gałęzi do 6cm, tel. 505 379 990
•Grobiarka 5 słoneczek, kosiarka, łąka 1,66ha, tel. 825 665 559
•Grobiarka 5, brony 5, tel. 661 861 691

Grzyby marynowane i suszone - możliwość wysyłki, tel. 794 294 252

•Koło kompletne do przyczepy 15 sprawne, 150zł, tel. 605 055 521
•Kombajn Bizon 90r. sprawny (prosto w pole) okol. Chełma, tel. 600 273 905
•Kombajn Bizon 90r. super sprawny st. db. lub zamienię na klacz zimnokrwistą żrebną, tel. 506 486 109
•Kombajn Neptun do buraków w całości lub na części, tel. 511 681 542
•Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st. bdb. żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896
•Kopaczka konna z wieżyczką st. bdb., 4 felgi z oponami 14" na 5 śrub, 400zł, tel. 508 089 731
•Kosiarka spalinowa sprawna - tanio sprzedam, tel. 697 143 080
•Kozie mleko, sery - sprzedam, tel. 782 155 916
•Krajzega, silnik 7,5kW, wicherek, kultywator, wózek 2 osie, tel. 833 796 036
•Ładowacz obornika na tył do C380 Zetor C360 łyżka do piachu masywny trochę ciężki, tel. 511 681 542
•Ładowacz troll opona przednia MTZ siłownik podnośnika tuz, tel. 662 840 697
•Miód majowy z własnej pasieki z dostawą do domu na terenie Chełma słoik 0,9l, 30zł, tel. 664 193 294
•Miód prosto z pasieki sprzedam, kupię kosiarkę osa, tel. 798 077 222
•Mleko kozie sprzedam, tel. 512 396 552
•MTZ (4x4) - sprzedam lub zamienię, tel. 728 794 720
•MTZ (4x4) sprzedam, tel. 735 449 249
•Opielacz do buraków, śrutownik kamieniowy fi.50, 1.500zł, tel. 518 361 382
•Orkan st. bdb., 4.500zł, tel. 785 646 792
•Owies i pszenżyto, gęsi rasa zmieszana, tel. 519 382 471
•Owies, 55zł, tel. 514 455 619
•Palma, paprocie, peperomie i mnóstwo innych kwiatów domowych, od 5zł, tel. 516 194 007
•Pianino, wózek na kołach od roweru, beczka na wodę 600l, krajzega, przedłużacz 3-żył., tel. 694 521 003
•Podajniki do zboża kubetkowe i ślimakowe z silnikiem i motoreduktorami 2 kpl., 3.000zł, tel. 605 055 521

•Proso, wyka, gorczyca, kukurydza, groch połówki, tel. 515 093 567
•Próbnik do badania wtryskiwaczy, 150zł, tel. 605 055 521
•Przęsła metalowe ocynkowane z drzwiczkami na zagrodę dla tuczników, cielaków, tel. 518 729 997
•Przyczepa 1-osiowa 4t, wóz konny, pługi 3-skibowe, tel. 517 042 050
•Przyczepa 1oś. 4t, wóz konny, pługi 3skib., tel. 517 042 050
•Przyczepa 3,5t zarej. rozrzutnik ruski rama z kołami 1oś. resory piasty, 6.100zł, tel. 691 742 826
•Przyczepa platf. 4.500, agregaty upraw. 2.300, rozsiewacz nawozu 2.200, wał 950zł, tel., tel. 506 291 700
•Przyjmę różne niepotrzebne urządzenia do koszenia trawy, również uszkodzone, tel. 577 775 818
•Pszczóły z ulami warszawski zwykły i poszerzony, 10szt., tel. 508 712 683
•Reduktor kąt. wózek pod silnik, wałek do hebl. imadło motoreduk. butla na powietrze. 50l, tel. 694 521 003
•Rodziny pszczele, tel. 889 200 381
•Rozsiewacz nawozu Amazone, agregat upr. 250cm i 230cm, wały upr.-posiewne, przyczepa, tel. 506 291 700
•Siewnik 19lej. przerobiony z dwóch konnych, Krasnystaw, 900zł, tel. 531 308 001
•Siewnik zbożowy niemiecki NRD, 600zł, tel. 512 396 552
•Silnik 380V 5,5kW 2,2kW, pompa, szlifierka stołowa, rębak do gałęzi, sprężarka do ciąg., tel. 694 521 003
•Siłowniki 8szt. sprawne, 100zł/szt., tel. 605 055 521
•Stertownik do słomy i siana st. bdb., 1.200zł, tel. 663 185 591
•Tanio sprzedam - działka ogrodowa z domkiem 2 oczka wodne z rybami ROD Wygon, tel. 504 850 746
•Ule dadanta 18-ramkowe 10szt., izolatory 3-ramkowe 20szt., tel. 661 426 123
•Ule z pszczołami - sprzedam, tel. 825 630 176
•Ule z pszczołami warszawski zwykły i poszerzone razem 10szt., tel. 508 712 683
•Ursus C-360, przyczepa 4t, pług - sprzedam, tel. 735 449 249
•Ursus C-360, przyczepa 4t, pług, tel. 735 449 249
•Wałek do piły, okna autobus., piła Husqvarna, sieczkarnia, wirówka do mleka, oś Syreny, tel. 693 368 357
•Wóz platforma do ciągnika, 1.000zł, tel. 605 487 850
•Wóz platforma z zaczepem koła 16" światła, okolice Chełma, tel. 501 964 840
•Wóz z zaczepem 16 platforma światła, tel. 501 964 840
•Wysłodki brykiet 280kg, 2zł/kg, tel. 501 897 353
•Ziemniaki paszowe, 0,30zł/kg, tel. 504 872 088

ZWIERZĘTA

•Bardzo ładna buda dla psa średniej wielkości, tel. 825 634 030
•Boki żółte siwe szaryki czerwone siwe górniki, tel. 511 726 923
•Dwie krowy cielne, cielaki większe i mniejsze - sprzedam, tel. 725 261 916
•Klacz 15-mies. maść kasztan z pochodzeniem rodowym spokojna, 7.000zł, tel. 782 155 916

•Kogutki 8-tygodniowe oraz pawia 5-letniego - sprzedam, tel. 501 659 629
•Kozia wysokokotna i mleko kozie - sprzedam, tel. 512 396 552
•Kozie mleko, sery - sprzedam, tel. 782 155 916
•Krowa mleczna 2szt. rasa MO, tel. 515 302 156
•Krowa, cielaki, jałówki cielne i prosięta - sprzedam, tel. 505 536 190
•Krowy 2szt. cielne, byczek, jałówki większe i mniejsze - sprzedam, tel. 725 261 916
•Króliki belgijskie i mieszane zdrowe do dalszego chowu, tel. 603 853 563
•Króliki na chów 1kg - 15zł, tel. 609 961 339
•Kury kochin miniatuurka chabo karzełek łapciaty jajka kurczaki gołębie wystawowe gołębnik, tel. 505 395 686
•Oddam dwa małe kocury i jedną kotkę, Zbereże, tel. 518 269 099
•Oddam dwa małe kocury i jedną kotkę, Zbereże, tel. 518 269 099
•Oddam młode koty w dobre ręce, tel. 733 571 001
•Oddam pieska i suczkę, mądre i przyjazne, a zwłaszcza dzieciom, tel. 782 155 916
•Oddam szczeniaki (psa i suczkę) rasa kundel, tel. 795 911 698

NAUKA

•Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565
•Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, dojazd, tel. 692 961 635
•Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
•Matematyka - wsz. poziomy, poprawki, popr. matury, doświadczenie, dojazd lub on-line, tel. 608 658 546

SZUKAM PRACY

•ABT kierowca, wózki widłowe, technik elektryk, automatyka, elektronika, komputery, doświadczony, odpowiedzialny, dyspozycyjny, bez nałogów - poszukuję pracy, tel. 605 055 536
•Cięcie drewna, wycinka krzewów, obcinanie gałęzi na teleskopie, koszenie, malowanie, inne, narzędzia

własne +dojazd, tel. 608 800 380
•Cięcie drewna, wycinka krzewów, obcinanie gałęzi, koszeni, malowanie, inne - narzędzia własne, tel. 608 800 380
•Jestem po wychowaniu muzycznym (lekcje dzieci i młodzież), praca biurowa, podejmę też pracę w restauracji, tel. 519 467 651
•Kobieta 52l. szuka pracy sprzątanie mieszkań domów mycie okien i inne min. 20zł/godz., tel. 732 346 662
•Koszenie sprzątanie domów posesji malowanie, tel. 608 109 567
•Koszenie traw i zarośli kosą spalinową pow. 10 arów Włodawa, Chełm, Łęczna i okolice, tel. 600 857 328
•Malarz podejmie pracę - także nakładanie gładzi, tel. 602 881 813
•Murarz tynkarz dociepleniowiec szukam pracy, tel. 511 681 542
•Podejmę się opieki nad osobą starszą, tel. 663 727 409
•Poszukuję pracy fizycznej M. 53l. oraz w okresie zniwnym na kombajn zbożowy, tel. ???
•Sprzątanie, mycie okien, pomogę w ogrodzie, koszenie, pielenie, tel. 798 738 106
•Sprzątanie, wywóz złomu, inne prace porządkowe na terenie Chełma i Okuninki, własny sprzęt i bus, tel. 536 874 688
•Szukam pracy - wykształcenie wyższe mgr +podyplom. dietetyka od zaraz w Chełmie, tel. 508 731 911
•Szukam pracy jako opiekunka do osoby starszej, tel. 510 455 818
•Szukam pracy jako pomocnik budowlany (mam 50 lat) przy budowie remontach i inne prace, 20zł/godz., tel. 733 756 115
•Ślusarz mechanik tokarz kierowca busa konserwator na cały etat, tel. 505 468 817

DAM PRACĘ

PRACA NA RZEŹNI W ISLANDII

- z doświadczeniem lub do przyuczenia. ATRAKCYJNE ZAROBKI tel. 514 657 284

Praca w Holandii

■ PRODUKCJA ■ LOGISTYKA ■ ROLNICTWO ■ OGRODNICTWO

☎ 533 966 678

www.workcentre.com.pl

ZATRUDNIĘ OSOBY

DO PRAC POŁOWYCH, SZKOŁKARSKICH ORAZ PRZY DROBNEJ PRODUKCJI.

Mile widziani obywatele Białorusi. Chętnie małżeństwo lub para. Oferujemy możliwość zamieszkania w okolicy pracy. Praca w okolicach gminy: Twardogóra. Praca na umowę. CV prosimy przysłać mailowo: praca@autoklimat.com

Kontakt: 607 693 640

•Osobę do prowadzenia obiektu wypoczynkowego w Okunince - praca na okres sezonu wakacyjnego z zakwaterowaniem, tel. 513 010 121
•Poszukuję wykonawcy do robót ziemnych z koparką i wywrotką, tel. 661 665 231
•Pracowników budowlanych w zawodach: stolarz, hydraulik, malarz, również absolwentów szkół w tych zawodach (wyjazdy NL), kontakt - info. polkoziinnen@gmail.com tel. 506 096 923
•Przyjmę do pracy na stanowisko operatora żurawia samojedźnego IIŻ, Chełm, tel. 508 440 596
•Zatrudnię kombajnistę, traktorzystę, tel. 600 397 080
•Zatrudnię pomocnika na budowę, tel. 505 271 504

PRACA W NIEMCZECH DLA:

- Kierowców z C i E
- Mechanika do ciężarówek
- Lakiernika
- Budowlanica z doświadczeniem

+49 163 4338030



Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie

CENTRUM KSZTAŁCENIA

tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl

Agent celny	lipiec 2021 r.
Obsługa komputera Word, Excel, Internet	lipiec 2021 r.
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	lipiec 2021 r.
Szkolenia okresowe dla pracodawców i innych osób kierujących pracownikami	12-13 lipca 2021 r. godz. 8.00
Pierwsza pomoc przedmedyczna	lipiec 2021 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	lipiec 2021 r.
Kadrowo – płacowy z obsługą sekretariatu	lipiec 2021 r.
Kasjer walutowy	lipiec 2021 r.
Kierowca wózków jezdniowych	6 lipca 2021 r. godz. 15.00
Kucharz małej gastronomii	lipiec 2021 r.
Kurs kroju i szycia	lipiec 2021 r.
Księgowość z obsługą komputera	lipiec 2021 r.
Obsługa kas fiskalnych	lipiec 2021 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	lipiec 2021 r.
Obsługa płt spalinowych i kosiarek	lipiec 2021 r.
Pałac kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	lipiec 2021 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	lipiec 2021 r.
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzami-nu na uprawnienia SEP	lipiec 2021 r.
Spawanie E,G, MAG, MIG,TIG	lipiec 2021 r.
Ślusarz/Tokarz/Frezier	lipiec 2021 r.
Diagnosta samochodowy	lipiec 2021 r.

Piękna Klasyczna Sobota

W sobotę (26 czerwca) Automobilklub Chełmski zaprosił właścicieli i miłośników starszych samochodów na pierwszą z cyklu imprez pod nazwą Piękna Klasyczna Sobota. Plac Łuczowski zapęłnił się samochodami, motocyklami,

ciężarówkami z rokiem produkcji sprzed 25 lat. Miłośnicy klasyków mogli do nich wsiąść, zrobić sobie zdjęcie, porozmawiać z właścicielami pojazdu. Kolejne spotkania 31 lipca, 28 sierpnia i 25 września. (mo)



Skoda Octavia Comb RS iV 245 KM



Octavia RS kombi z napędem hybrydowym ma dwie twarze. Może być naprawdę szybka, ale zastosowany w niej układ napędowy zachęca raczej do ekologicznej i ekonomicznej jazdy. Niezmiennie największym atutem auta pozostaje przestronna kabina.

Nadwozie i wnętrze

Ostatnia generacja Octavii bardzo wyładniała. Wersja okraszona magicznym skrótem RS prezentuje się jeszcze bardziej efektownie, a robi to za sprawą dyskretnie podkreślonych detali w zderzakach, większym kołem, czy dużym spojlerem na końcu dachu. Czerwony lakier świetnie współgra z czarnymi wstawkami i z dymionym kolorem 19-calowych felg. Również wnętrze ma sportowy sznyt. Obite alcantara desk rozdzielcza i boczki drzwi, kubelkowe fotele, aluminiowe nakładki na pedałach i wszechobecne czerwone przeszycia nie pozwalają zapomnieć, że pod nogą mamy o wiele więcej mocy niż w przeciętnym kombi. Mamy też sportową kierownicę, a przez nią widok na wirtualne zegary i wyświetlacz typu head up, który projektuje wybrane wskazania komputera na szybie. Cała kabina robi świetne wrażenie. Nie tylko jest obszerna, ale też świetnie i gustownie zaprojektowana. Wystarczy tylko spojrzeć na kształt klamek, krutek nawiewów, czy kluczyk. O tym, że Octavia nie jest przeciętnym kompaktem świadczy ilość miejsca na tylnej kanapie. Siadając ma się wrażenie, że podróżujemy limuzyną. Niestety, kosztem technologii hybrydowej zmniejszył się bagażnik, który w tej wersji ma pojemność 490 l.

Silnik i skrzynia biegów

Pod maską sportowej, hybrydowej Skody mamy dwa układy: benzynowy motor o pojemności 1,4 litra i mocy 150 KM oraz silnik elektryczny. Razem generują one 245 KM i aż 400 Nm maksymalnego momentu obrotowego, co przekłada się na następujące osiągi: sprint do setki zajmuje 7,3 sekundy, a prędkość



maksymalna wynosi 225 km/h. Moc przenoszona jest w tej wersji na przednie koła za pomocą 6-stopniowej przekładni automatycznej DSG, która idealnie sprawdza się przy normalnej jeździe, ale nieco się gubi w sportowym trybie, bo działa wtedy z lekkim opóźnieniem. Za to wszelkie niedogodności rekompensuje spalania, które jak na tak szybkie auto jest bardzo niskie i nie ma problemu, by zejść poniżej 7 litrów benzyny na 100 km. Oczywiście tym samochodem można poruszać się także w trybie zupełnie bezemisijnym. Zasięg na baterii wynosi ok. 50 km. Pamiętajmy jeszcze o jednej rzeczy. Pełna moc auta jest dostępna, gdy mamy zapas energii w baterii.

Zawieszenie i komfort jazdy

Pod względem wygody i precyzji prowadzenia Octavia RS zadowoli większość wymagających kierowców. Kilka dostępnych trybów jazdy pozwoli dobrać charakterystykę zawieszenia

do swoich upodobań bądź do potrzeby chwili. Auto świetnie klei się do asfaltu, nie przechyla się w zakrętach, a kubelkowe fotele świetnie trzymają ciało w ryzach. W trybie komfortowym Skoda radzi sobie z większością nierówności, zaś w przeciwnym ustawieniu sportowym jest jeszcze bardziej posłuszna kierowcy, ale nie powoduje przy tym niebezpieczeństwa wypadnięcia wszystkich plomb bądź przygryzienia języka. Prowadzi się pewnie, bardzo przewidywalnie i łatwo.

Wypożyczenie i cena

Ceny tej akurat wersji startują od 164600 zł, ale model testowy był bogato wyposażony. Na jego pokładzie znalazły się m.in.: nagłośnienie Cantona (2750 zł), 19-calowe felgi (2350 zł), zawieszenie adaptacyjne (3700 zł), pakiet Comfort Plus (3700 zł) i ergonomiczne fotele za niemal 12 000 zł. W sumie lista dodatków podniosła wartość auta do nieco ponad 200 tys. zł.



DOSTAWCY PRĄDU www.akumulatorypolska.pl

AKUMULATORY

 Doradzamy  Montujemy  Ładujemy

 centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

CHEM OPON SERWIS

Baza

OPONY CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Splawikowe mistrzostwa okręgu młodzieży i kobiet

Zawody rozegrano na zbiorniku Staw 27 czerwca. Rywalizowało 15 zawodników, w tym 6 kadetów, 8 juniorów i 1 kobieta. Sędziowali: **Andrzej Polak** (sędzia główny), **Marian Grzywna** (sędzia sekretarz) i **Waldemar Tomczak**. Wyniki kadetów: **1. Aleksander Kierepka** (Sieja Włodawa) - 5 pkt., 2140 g ryb, **2. Piotr Guziak** (Sieja Włodawa) - 5 pkt., 1280 g ryb, **3. Kacper Kobus** (Włodawa) - 6 pkt., 1210 g ryb, **4. Kuba Korzeniewski** (Cementownia SUM) - 8 pkt., 1010 g ryb, **5. Kamil Borys** (Krasnystaw Miasto) - 9 pkt., 770 g ryb, **6. Bartłomiej Młynarczyk** (Wola Uhruska) - 9 pkt., 810 g ryb. Wyniki juniorów: **1. Tomasz Wójtowicki** (Wola Uhruska) - 4 pkt., 2270 g ryb, **2. Przemysław Polak** (Wola Uhruska) - 5 pkt., 2345 g ryb, **3. Grzegorz Dziedzic** (Krasnystaw Miasto) - 7 pkt., 1575 g ryb, **4. Piotr Iwańczuk** (Dorohusk) - 9 pkt., 1215 g ryb, **5. Igor Horszczaruk** (Wola Uhruska) - 10 pkt., 1200 g ryb, **6. Tomasz Kobus** (Włodawa) - 10 pkt., 1180 g ryb. W kategorii kobiet jedyna zawodniczka **Jolanta Kowalczyk** (Dorohusk) złowiła 400 g ryb. Największą rybę zawodów karasia o wadze 335 g złowił junior **Tomasz Wójtowicki** z Koła Wola Uhruska.

I Splawikowe Grand Prix Seniorów

Zawody rozegrano 20 czerwca na Bugu w Woli Uhruskiej. Rywalizowało 29 wędkarzy. Sędziowali: **Marian Grzywna** (sędzia główny), **Magdalena Nowicka** (sędzia sekretarz), **Radosław Nowicki**, **Waldemar Tomczak**, **Mariusz Zduńczuk**, **Arkadiusz Kierepka**, **Norbert Cholaś** i **Sylwester Kierepka**. Wyniki indywidualne: **1. Dariusz Forsyruk** (ChSM) - 1 pkt., 9645 g ryb, **2. Piotr Kawiak** (Włodawa) - 1 pkt., 7885 g ryb, **3. Andrzej Suprewicz** (Moczykij) - 1 pkt., 5760 g ryb, **4. Wojciech Kowalczyk** (Wola Uhruska) - 2 pkt., 5760 g ryb, **5. Andrzej Sołtys** (Włodawa) - 2 pkt., 5620 g ryb, **6. Konrad Szyszowski** (Wodnik) - 2 pkt., 5245 g ryb. Wyniki drużynowe: **1. Włodawa** (Andrzej Sołtys, Piotr Kawiak, Marcin Wojtiuk) - 7 pkt., 11735 g ryb, **2. Moczykij** (Andrzej Suprewicz, Michał Skiba, Albert Pikus) - 7 pkt. (11425 g ryb), **3. Wola Uhruska** (Grzegorz Zalewski, Marek Kupisz, Wojciech Kowalczyk) - 9 pkt., 12350 g ryb, **4. Wodnik** (Tomasz Radziejewicz, Konrad Szyszowski, Dariusz Szewczyk) - 12 pkt., 9250 g ryb, **5. ChSM** (Piotr Olida, Krzysztof Szyszowski, Jan Neczaj) - 15 pkt., 6745 g ryb, **6. Wojskowe** (Gracjan Suchocki, Konrad Chilimoniuk, Paweł Zuzman) - 16 pkt., 5000 g ryb. Największą rybę zawodów - leszcza o wadze 1420 g - złowił zwycięzca Dariusz Forsyruk z Koła ChSM.

I Feederowe Gran Prix Seniorów

Zawody rozegrano na Bugu w Woli Uhruskiej 26 czerwca. Startowało 67 zawodników. Sędziowali: **Waldemar Tomczak** (sędzia główny), **Edyta Kierepka** (sędzia sekretarz), **Radosław Nowicki**, **Magdalena Nowicka**, **Mariusz Zduńczuk**, **Marian Grzywna**, **Marek Talma** i **Wiesław Drozd**. Wyniki indywidualne: **1. Zbigniew Podkański** (Dubienka) - 1 pkt., 4065 g ryb, **2. Dariusz Forsyruk** (ChSM) - 1 pkt. 3000 g ryb, **3. Mateusz Dawidek** (Cementownia SUM) - 1 pkt., 2400 g ryb, **4. Stanisław Kowalczyk** (Wodnik) - 2 pkt., 2755 g ryb, **5. Piotr Wierzbicki** (Sieja Włodawa) - 2 pkt., 2495 g ryb, **6. Michał Knotowicz** (ChSM) - 2 pkt., 1990 g ryb. Wyniki drużynowe: **1. ChSM** (Michał Knotowicz, Dariusz Forsyruk, Arkadiusz Filipczuk)

- 8 pkt., 6850 g ryb, **2. Cementownia SUM** (Jakub Mruk, Stanisław Wróbel, Mateusz Dawidek) - 10 pkt., 6275 g ryb, **3. Dubienka** (Rafał Golczewski, Robert Adamczyk, Zbigniew Podkański) - 11 pkt., 7565 g ryb, **4. Wodnik** (Tadeusz Mulszon, Piotr Sadura, Tomasz Radziejewicz) - 16 pkt., 5150 g ryb, **5. Wola Uhruska** (Marek Kupisz, Norbert Cholaś, Wojciech Król) - 17 pkt., 4865 g ryb, **6. Sieja Włodawa** (Arkadiusz Kierepka, Sylwester Kierepka, Marek Kierepka) - 19 pkt., 4385 g ryb. (kd)

Puchar Uklei

Zarząd koła PZW Dorohusk zaprasza wędkarzy na otwarte zawody wędkarskie w łowieniu uklei, które odbędą się w niedzielę (18 lipca) na Bugu w Dorohusku przy znaku granicznym nr 986. Zawody rozegrane zostaną w jednej kategorii wiekowej, zbiórka uczestników na miejscu o godz. 8. Zgłoszenia telefoniczne (preferowany sms) na nr 601697030 lub drogą elektroniczną: pzdorohusk@o2.pl do 15 lipca.

Sum zaprasza na mistrzostwa

Zarząd koła PZW Sum zaprasza wszystkich członków do udziału w zawodach o gruntowe mistrzostwo koła, które odbędą się w sobotę (10 lipca) na Bugu w Okopach. Wyjazd autokarem na miejsce przewidziano o godz. 6.30 spod przychodni przy ul. Wołyńskiej. Opłata startowa wynosi 10 zł, a zapisów można dokonywać pod numerami: 506 153 584, 607 217 491 lub w sklepie wędkarskim **Krzysztofa Pawłowskiego**.

Łączone zawody dwóch kół

Zarząd koła PZW Wodnik zaprasza swoich członków na towarzyskie zawody feederowe, które zostaną rozegrane wspólnie z kołem wędkarskim Wola Uhruska. Impreza odbędzie się w sobotę (11 lipca), a areną zmagani będzie rzeka Bug w Woli Uhruskiej. Połów tylko i wyłącznie na jedną wędkę metodą gruntową. Zbiórka zawodników na miejscu o godz. 6:00 na tzw. stołach przy rzece Bug. Zapisy w sklepie wędkarskim „WODNIK” lub telefonicznie 82 564 31 63 do 9 lipca.

Walczyli o puchar wójta

W niedzielę (20 czerwca) na rzece Bug odbyły się Gruntowe Zawody Wędkarskie o Puchar Wójta Gminy Hańsk. Najlepszymi wędkarzami zostali: **1. Józef Lenc**, **2. Zygmunt Gołdyn**, **3. Paweł Łapiński**. Wśród juniorów zwyciężył **Kuba Dragan**. Zawodnicy zostali nagrodzeni przez organizatorów pamiątkowymi dyplomami i upominkami.

Splawikowe mistrzostwa w Chełm Miasto

W niedzielę (27 czerwca) na zbiorniku Niwa w Sawinie rozegrano Splawikowe Mistrzostwa Koła PZW Chełm Miasto. Startowało 17 zawodników, najlepszymi okazali się: **1. Andrzej Kowalczyk**, **2. Andrzej Majchrzak**, **3. Eugeniusz Pannas**, **4. Kazimierz Rymczuk**, **5. Waldemar Pieczykolan**, **6. Henryk Kogutiuk**. Największą rybę zawodów - karasia srebrzystego o wadze 496 gramów - złowił Andrzej Majchrzak. Sędziował **Marian Giebudziński**.

Chełm Miasto zaprasza na zawody

Zarząd Koła PZW Chełm Miasto zaprasza swoich członków na mistrzowskie zawody gruntowe. Odbędą się one w niedzielę (11 lipca) na Bugu w Świerżach. Zbiórka chętnych na miejscu w rejonie słupa granicznego nr 1010 o godz. 5.00.

Wakacyjne wędrówki

Chełmski PTTK zaprasza

Po kilkumiesięcznej przerwie Oddział PTTK im. Kazimierza Janczykowskiego w Chełmie wznowia działalność turystyczną. W ramach projektu „Cykl wycieczek krajoznawczych - Moja mała ojczyzna”, współfinansowanego ze środków Miasta Chełm, od 10 lipca będą organizowane, wycieczki krajoznawcze dla dorosłych amatorów turystyki i krajoznawstwa.

Programy wycieczek, organizowanych już kilkunastu lat na terenie Chełma, powiatu chełmskiego i województwa lubelskiego, przygotowali działacze funkcjonujących przy Oddziale Komisji: Ochrony Przyrody i Opieki nad Zabytkami. Obok członków PTTK, głównie Społecznych Opiekunów Przyrody i Zabytków, w imprezach uczestniczą emeryci, słuchacze Uniwersytetu Trzeciego Wieku oraz osoby w różnym wieku zainteresowane walorami krajoznawczymi ziemi chełmskiej i Lubelszczyzny. W bieżącym roku zaplanowano 10 wycieczek:

- „Roztoczański Park Narodowy” - 10 lipca 2021 r. (wycieczka autokarowa)
- „Parki chełmskie” - 24 lipca 2021 r. (wycieczka piesza)
- „Tarnogród i okolice” - 14 sierpnia 2021 r. (wycieczka autokarowa)
- „Czarnolas i Zwoleń” - 28 sierpnia 2021r. (wycieczka autokarowa)
- „Tyszwowce i okolice” - 11 września 2021 r. (wycieczka autokarowa)
- „Parki podworskie okolic Lublina” - 2 października 2021 r. (wycieczka autokarowa)



- „Parki podworskie okolic Zamościa” - 16 października 2021 r. (wycieczka autokarowa)
 - „Cmentarz parafialny w Chełmie” - 30 października 2021 r. (wycieczka piesza)
 - „Śladami Powstania Styczniowego w pow. puławskim” - 13 listopada 2021 r. (wycieczka autokarowa)
 - „Muzeum Parafialne w Chełmie” - 4 grudnia 2021 r. (wycieczka piesza)
- Zgłoszenia na wycieczki są przyjmowane są w biurze Oddziału PTTK im. Kazimierza Janczykowskiego w Chełmie, ul. Narutowicza 14, w każdą środę w godz. 16.00 - 17.00 lub telefonicznie (nr 600 419 664).

(I)

BIAŁOPOLE. Dzień Rodziny na stadionie



(27 czerwca) Na stadionie sportowym w Białopolu odbył się festyn pod nazwą „Dzień Rodziny”. Głównym punktem programu był mecz towarzyski piłki nożnej Oldboy Unia Białopole - Raiders Hrubieszów, rozegrany w ramach obchodów jubileuszu XX-lecia kapłaństwa miejscowego proboszcza.

Zawodników na płytę boiska wyprowadziły najmłodsze dzieci z Publicznej Szkoły Podstawowej w Białopolu. Jedną z atrakcji meczu były występy młodych cheerleaderek. Uczennice SP w Białopolu przedstawiły porywający do tańca układ taneczny. Spotkanie między drużynami Oldboy Unia Białopole a Raiders Hrubieszów wywołało spore zainteresowanie. Ku uciesze mieszkańców gminy wygrali gospodarze. Dla drużyny zwycięskiej Browar Sulewski ufundował 5-litrową beczkę piwa, którą wygrani przekazali drużynie gości.

Na uczestników festynu rodzinnego czekało wiele atrakcji. Były: rzut lotką do tarczy, skoki w workach, slalom z jajkiem, a w przerwie meczu odbyła się konkurencja rzutów karnych. Zwycięzcy zostali nagrodzeni medalami, zaś pozostali uczestnicy otrzymali drobne upominki. Wielką frajdą dla najmłodszych było puszczanie baniek mydlanych i skracanie zwierzków z baloników. Podczas zabawy można było również nabyć los szczęścia. Pieńki z loterii przekazane zostaną na



pomoc rodzinie pogrzelców z gminy Białopole.

Organizatorami wydarzenia byli: Publiczna Szkoła Podstawowa i Gminny Ośrodek Kultury w Białopolu oraz parafia pw. Matki Bożej Częstochowskiej. Mecz towarzyski rozegrany został w ramach

obchodów jubileuszu XX-lecia kapłaństwa ks. proboszcza, **Mariana Wyrwy** - aktywnego piłkarza i sympatyka piłki nożnej. Organizatorzy dziękują firmie Aqua East, która zadbała o nawodnienie zawodników i uczestników imprezy.

(opr. pc)



Chełmianka rusza z przygotowaniem

Piłkarze trzecioligowej Chełmianki w najbliższy wtorek 6 lipca wznowią przygotowania do nowego sezonu. Trener **Tomasz Złomańczuk** na pierwszym treningu spodziewa się 14 graczy, którzy reprezentowali chełmski klub w ubiegłym sezonie oraz kilku zawodników zaproszonych na testy.

Jak już informowaliśmy, w Chełmiance na kolejny sezon zostają: bramkarz **Sebastian Ciołek**, obrońcy: **Michał Wołos**, **Łukasz Mazurek**, **Michał Budziński**, **Przemysław Kanarek**, **Hubert Giletycz**, pomocnicy: **Grzegorz Bonin**, **Michał Grząd**, **Dawid Skoczyła**, **Krzysztof Wójcik**, **Jakub Bednara**, **Oleksiej Prytuliak**, **Dawid Sasia**dek oraz napastnik **Paweł Myśliwiecki**. W dalszym ciągu nie wiadomo, czy w zespole pozostanie wypożyczony na ubiegły sezon **Dawid Brzozowski**. W minionym tygodniu 18-letni wychowanek Motoru Lublin był na testach w pierwszoligowym Widzewie Łódź, o czym informował portal 90minut.pl

- Chcemy, aby Dawid jeszcze jeden sezon spędził w Chełmiance i bardziej się roz-

winął. Miał bardzo dobrą rundę wiosenną, jest w „gazie”, zatem jeśli utrzyma swoją dyspozycję jesienią, w przerwie zimowej może dostać niezwykle atrakcyjne oferty – tłumaczy **Grzegorz Gardziński**, prezes Chełmianki.

We wtorek piłkarze chełmskiego trzecioligowca rozpoczną przygotowania do nowego sezonu. Trener **Tomasz Złomańczuk** na pierwszych treningach spodziewa się kilku zawodników zaproszonych na testy. – Szukamy przede wszystkim jakościowych młodzieżowców. Kilku z nich pojawi się na naszych zajęciach. Mam tutaj na myśli zawodników z ościennych klubów, czyli Motoru Lublin i Górnika Łęczna. Jeżeli Dawid Brzozowski pozostanie w naszej drużynie, będziemy chcieli pozyskać jeszcze czterech zawodników urodzonych w 2001 roku lub młodszych. Z dwoma, już ogranymi na poziomie trzeciej ligi, prowadzimy rozmowy i wielce prawdopodobne jest, że niebawem pojawią się w naszej drużynie – podkreśla prezes Gardziński.

Chełmianka, po odejściu dwóch czoło-

wych zawodników **Tomasza Brzyskiego** oraz **Huberta Kotowicza**, szuka jakościowych wzmocnień. – Przede wszystkim zależy nam na pozyskaniu zawodnika, który będzie strzelał bramki. W ubiegłym sezonie graliśmy tylko z jednym napastnikiem, Pawłem Myśliwieckim, ale to nie był najlepszy rok w jego wykonaniu. Paweł został z nami, jednak potrzebujemy do rywalizacji jeszcze jednego gracza na pozycję nr 9. Rozmawiamy z kilkoma piłkarzami i w ciągu najbliższych dni będziemy mieli konkrety – tłumaczy sternik chełmskiego klubu.

Chełmianka szuka także następcy **Tomasza Brzyskiego**. – Tu też są prowadzone negocjacje. Mam nadzieję, że jeszcze w tym tygodniu uda się nam dopiąć transfer defensywnego środkowego pomocnika – zaznacza prezes Gardziński.

Chełmski klub dokona w sumie co najmniej siedmiu transferów. – Szukamy bramkarza do rywalizacji z Sebastianem Ciołkiem. Trzech golkeeperów pojawi się na testach. Nie wykluczamy, że postawimy na młodzieżowca – wyjaśnia prezes Chełmianki. (d)

Dwa złota w finałach OOM



Wiktoria Kamela, młoda zawodniczka Cementu Gryf Chełm, potwierdziła swój nieprzecytny talent. Podczas finałów Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w Łodzi w zapasach dziewcząt podopieczna **Dariusza Kucharskiego** pewnie obroniła zdobyty przed rokiem w Chełmie złoty medal. Mistrzostwo OOM wywalczyła także **Alicja Nowosad** z Olimpijczyka Chełm.

Wiktoria Kamela na matach w Łodzi nie miała sobie równych. W kategorii do 49 kg żadna z rywalk nie była w stanie jej zagrozić. Zawodniczka Cementu-Gryf Chełm w pierwszej swojej walce pokonała 9:2 **Julię Michniewicz** z LKS Dąb Brzeźnica. W drugiej rozprawiła się z **Julią Sodeł** z Platana Borkowice, wygrywając 10:0. W półfinale pokonała **Joannę Samsonowicz** z WLKS Nowe Iganie 6:3, a w finale nie dała żadnych szans **Kamili Kasprów** z LKS Dąb Brzeźnica, zwyciężając 10:3. Tym samym **Wiktoria Kamela** zrewanżowała się rywalce za przegraną w finale Pucharu Polski kadetek.

Drugi medal dla Cementu Gryf w finałach OOM, w kategorii wagowej do 53 kg, wywalczyła **Monika Dadas**, która w Łodzi

stoczyła aż sześć walk, by stanąć na podium. Pierwszą wygrała, lecz w drugiej musiała uznać wyższość zawodniczki z MŁUKS Karlino, **Marii Szkudlarek**. Ponieważ rywalka po kolejnych wygranych pojedynkach awansowała do półfinału, **Dadas** mogła walczyć w repasażach, które dawały szansę rywalizacji o brązowy medal. Zawodniczka z Chełma zwyciężyła trzy kolejne walki, a w czwartej decydującej o podium pokonała **Agnieszczę Iwan** z Agrosu Zamość. W tej samej kategorii wagowej piąte miejsce, po przegranym pojedynku o brąz, zajęła inna zapasniczka Cementu Gryf Chełm, **Nikola Skórska**.

Świetnie spisała się też inna zawodniczka z Chełma, **Alicja Nowosad** z UKS Olimpijczyk, która podobnie jak **Kamela**, sięgnęła po złoto, tyle że w kategorii wagowej do 65 kg. **Nowosad** wszystkie zawodniczki pokonała przez przewagę techniczną, lub kładąc je na łopatki. Ograła kolejno: **Patrycję Pawłow** z UKS Koło, **Monikę Lasę** z Czarnych Polaniec, **Maję Rozentalską** z GSZS Rybno, a w finale nie dała żadnych szans **Marcie Sós** z UKS Zapasy Plewiska. 17-letnia za-



wodniczka Olimpijczyka w ostatnim czasie prezentuje bardzo wysoką formę. Wygrała dwie edycje Pucharu Polski. Zdobywając w Łodzi złoto poprawiła swój wynik w finałach OOM sprzed roku z Chełma, gdzie wywalczyła brązowy medal. Niewiele brakowało jej do brązowego medalu mistrzostw Europy kadetek, które odbyły się trzy tygodnie temu. Nic dziwnego, że jej faworytką do reprezentowania kraju na mistrzostwach świata, które w tym roku odbędą się na Węgrzech.

Z innych chełmskich zawodniczek w wadze do 49 kg 11-12 miejsce zajęła **Julia Jaworska** z UKS Olimpijczyk Chełm, w kat. wag. do 57 kg na pozycjach 18-20 uplasowała się **Marta Gajownik**cz, zaś w wadze do 65 kg na miejscach 9-10 turniej ukończyła **Weronika Podolak** (obie Cement Gryf). W klasyfikacji drużynowej Cement Gryf Chełm zajął trzecie miejsce – 24 pkt., a Olimpijczyk Chełm – siedemnaste z dorobkiem 11 pkt. Zwyciężył AKS Piotrków Trybunalski 38 pkt., przed Sławią Ruda Śląska – 37 pkt. W klasyfikacji województw zwyciężyło Lubelskie – 88 pkt., przed Śląskiem – 64 pkt. i Łódzkiem – 60 pkt. (d)

Podczas imprezy województwo lubelskie reprezentowali zawodnicy Dragona: **Seweryn Jezierski**, **Miłosz Drożdza** i **Damian Siedlecki**. Paradoksalnie, mimo że konkurencję pneumatyczne rozgrywane były w hali, aura strzelcom nie dopisała. Przez Polskę przechodziła akurat fala upałów, przez co w nieklimatyzowanej strzelnicy Śląska odnotowywano temperatury rzędu 34 - 36 stopni Celsjusza. Warunki do strzelania były więc trudne, ale z drugiej strony jednakowe dla wszystkich. Dzięki uzyskanym rezultatom (**Drożdza** – 609 pkt., **Jezierski** - 605, **Siedlecki** - 597,8) drużyna Dragona Chełm dosłownie wykradła złotnicą 1,9 pkt. brązowy medal zespołowi **Agat Złotoryja!** Triumfowała Legia Warszawa przed Zawiszą Bydgoszcz. **Dragon Chełm** ostatni taki sukces odniósł około dziesięć lat temu w składzie: **Zbigniew Poliszuk**, **Artur Powaga** i **Łukasz Poliszuk**. (k)

Dragon trzeci w Polsce!



Dragon Chełm zajął trzecie miejsce w mistrzostwach Polski w strzelectwie sportowym. Zawody odbyły się na strzelnicy WKS Śląsk Wrocław.

Gdzie zagra Start Krasnystaw?

Start Krasnystaw wciąż ma nadzieję, że w nowym sezonie zagra w czwartej lidze, mimo że zajął spadkowe miejsce. Wiadomo już, że **Wisła Sandomierz** przystąpi do rozgrywek III ligi, a to oznacza, iż **Lewart Lubartów** zostaje w czwartej lidze. Wciąż jednak pod znakiem zapytania stoi udział w rozgrywkach na czwartym froncie zespołu z bialskiej ligi okręgowej.

Piłkarze Startu Krasnystaw spadli z czwartej ligi dosłownie w ostatnim meczu, przegrywając z Kłosem Gmina Chełm 0:1, tracąc gola w 89 min. Patrząc na ich postawę w rundzie wiosennej, na degradację nie zasłużyli. Z drużyny, które grały w grupie spadkowej, zdobyli najwięcej punktów. Niestety, bardzo słaba w ich wykonaniu runda jesienna sprawiła, że

Start ostatecznie znalazł się pod kreską. W kilku meczach zespół z Krasnegostawu mógł pokusić się o punkty, ale zabrakło szczęścia. Wiosną na dwanaście spotkań **Start** odniósł osiem zwycięstw (w tym dwa walkowerem z Unią Hrubieszów), trzy mecze zremisował i jedno spotkanie przegrał. W zremisowanym 1:1 pojedynku u siebie z Gryfem Gmina Zamość podopieczni **Marka Kwietnia** nie wykorzystali rzutu karnego i kilku sytuacji sam na sam. Gdyby sięgnęli po trzy punkty, byłoby dziś w czwartej lidze.

Start ma jednak nadzieję, że mimo wszystko w niej zagra. W ubiegłym tygodniu niewiele brakowało, a z III ligi wycofałaby się **Wisła Sandomierz**, która ma problemy finansowe. Ostatecznie **Wisła** przystąpi do rozgrywek. W przy-

padku rezygnacji z gry jej miejsce w trzeciej lidze uzupełniłby **Lewart Lubartów**. A to oznaczałoby pozostanie Startu w czwartej lidze.

W dalszym ciągu jednak nie wiadomo, czy do czwartej ligi awansuje którakolwiek z drużyn bialskiej klasy okręgowej. Jej mistrz **Unia Żabików** nie jest gotowy do gry w wyższej lidze pod względem finansowym i organizacyjnym. **Grom Kąkolewnica**, który zajął drugie miejsce, też niechętnie patrzy na grę w czwartej lidze. Trzeci zespół rozgrywek, **Bad Boys** Zastawie również nie ma większej ochoty na awans. Jeśli żadna z drużyn bialskiej okręgówki nie zdecyduje się na awans, wówczas **Start Krasnystaw** pozostanie w czwartej lidze. Decyzja powinna zapaść w najbliższych dniach. (d)

Arka/Tempo zagra w grupie drugiej z rywalami z Mazowsza, Podlasia i z Mazur

Zamiast sześciu będą cztery

Druga liga siatkarzy w nowym sezonie wystartuje w odmienionej formule. Drużyny będą rywalizować w czterech grupach, a nie sześciu jak w poprzednich rozgrywkach. Nie będzie też fazy play off. Grupy mają liczyć po 12 zespołów. **Arka/Tempo** trafiła do drugiej grupy i rywalizować będzie głównie z bardzo silnymi zespołami z Mazowsza.

Ubiegły sezon w wykonaniu siatkarzy **Arki/Tempo Chełm** był bardzo dobry. Przed rozgrywkami celem drużyny było utrzymanie się w II lidze. Po serii wygranych apetyty rosły. Zespół po cichu liczył na pierwszą czwórkę. I to się udało. **Arka/Tempo** zakwalifikowała się do fazy play-off. W pierwszym etapie wyeliminowała wyżej notowaną drużynę **KKS Enea Kozienice**, która wygrała ligowe zmagania. W drugim etapie play-off w turnieju, który odbył się w Chełmie, siatkarze **Arki** nie dali rady **Karpatom Krosno** oraz **AZS Częstochowa** i nie uzyskali awansu do finałowego turnieju. Sam udział w barażach o I ligę był już dużym sukcesem podopiecznych **Sławomira Czarnieckiego**.

UKS Tempo powoli przygotowuje się do nowego sezonu, który ma ruszyć na początku października br. Tym razem rywalizacja będzie toczyła się w czterech, a nie sześciu grupach. **Arka/Tempo** już nie zagra z zespołami z Podkarpacia, czy Małopolski. **Chełmska** drużyna została włączona do grupy drugiej, gdzie przeważają zespoły z

Mazowsza, ale są także drużyna z Podlasia, Warmii i Mazur, czy Łódzkiego. **Arka Tempo** w nowym sezonie będzie rywalizować z 11 przeciwnikami. Są to: **UKS Sparta Grodzisk Mazowiecki**, **KS Camper Wyszków**, **MOS Wola Warszawa**, **UKS Centrum Augustów**, **UKS Trójka Międzyrzec Podlaski**, **BAS I LIGA Mężczyzn Białystok**, **MMKS Łotnik Łęcznica**, **Huragan Wołomin**, **Enea KKS Kozienice** i **MKS Bzura Ozorków**. Najdalsze wyjazdy siatkarzy z Chełma czekają na Mazury, czyli do Augustowa oraz do centralnej Polski, gdzie znajduje się miasto Łęczycza (województwo łódzkie).

W ostatnim czasie **Arka/Tempo** pozyskała kolejnych graczy na nowy sezon. W chełmskim zespole zagra **Radosław Sterna**, środkowy blok, zawodnik, który w minionym sezonie z **LUK Politechnika Lublin** wywalczył awans do Plus Ligi. Do drużyny dołączył też **Krzysztof Kufel** z drużyny juniorów starszych **Resovii Rzeszów**, która zagrała w finale mistrzostw Polski w tej kategorii wiekowej. **Arka/Tempo** ma też zakontraktowanych dwóch rozgrywających. Pierwszym jest **Barłomiej Misztal**, który grał w chełmskiej drużynie w minionym sezonie, drugim natomiast – **Jakub Durski**, absolwent SMS PZPS Spała, rozgrywający młodzieżowej kadry Polski, która zajęła siódme miejsce w mistrzostwach Europy. W ubiegłym sezonie grał w barwach **Mickiewicza Kluczbork** w I lidze, kończąc zmagania na ósmej pozycji. (d)

Sparingi w Chełmie

Trzy sparingi w okresie przygotowawczym piłkarze **Chełmianki** rozegrają na stadionie miejskim w Chełmie. Kibice zobaczą drużynę trenera **Tomasza Złomańczuka** w starciach z: **Orlętami Radzyń Podlaski**, **Avią Świdnik** i **Tomaszowi Tomaszów Lubelski**. Na boiskach rywali **Chełmianie** zagrają z czwartoligowcami, **Lublinianką** oraz **Motorem II Lublin**.

- Uznaliśmy, że skoro w przerwie zimowej nasza drużyna nie może rozgrywać sparingów w Chełmie, bo nie dysponujemy sztuczną pełnowymiarową płytą, warto, aby letnie mecze kontrolne rozegrać na własnym stadionie. Kibice interesują się tym, co dzieje się w klubie i na pewno chcieliby zobaczyć w akcji zespół jeszcze przed startem ligi – twierdzi **Grzegorz Gar-**

dziński, prezes Chełmianki.

Dlatego też chełmski klub postanowił trzy sparingi w letnim okresie przygotowawczym rozegrać na stadionie miejskim w Chełmie. Gry kontrolne **Chełmianki** rozpocznie jednak od pojedynków na boiskach rywali. W sobotę 17 lipca **Chełmianie** rozegrają dwumecz z **Lublinianką** i **Motorem II Lublin**. W tych spotkaniach trener **Złomańczuk** będzie chciał sprawdzić przede wszystkim testowanych zawodników. W środę 21 lipca w Chełmie odbędzie się mecz z **Avią Świdnik**, w sobotę 24 lipca także na stadionie miejskim **Chełmianka** zagra z **Orlętami Radzyń Podlaski**, a tydzień później 31 lipca, przed inauguracją piłkarskiego sezonu **Chełmianie** na własnym obiekcie zagrają z **Tomaszowi Tomaszów Lubelski**. (d)

Hetman wygrał na... raty



RUCH IZBICA - HETMAN ŻÓŁKIEWKA 2:4 (1:2)

1:0 - **Maciej Śliwa** (25), 1:1 - **Koprucha** (35), 1:2 - **Szymonek** (45), 1:3 - **Miedźwiedź** (56), 2:3 - **Gałka** (61), 2:4 - **Sawicki** (81).

RUCH: Sasim - G. Lewandowski (70 Kaszak), **Maciej** Czochorowski (70 Binek), I. Pawlak (70 Frącek), P. Lewandowski, **Maciej Śliwa** (80 Swatowski), Wliżo, Kalita, **Gałka** (83 Bańka), Kić, Babiłarz. Trener - **Roman Blonka**.

HETMAN: Ścibak - K. Prus, Widz, Kapłon, Miedźwiedź, **Koprucha**, Puchala, **Sawicki**, Gieleta, T. Prus, Basiak. Trener - **Piotr Kapłon**.

W środę w Izbiecy dokończono przerwany przez ulewę po pierwszej połowie mecz **Ruchu** z **Hetmanem Żółkiewka** w chełmskiej lidze okręgowej. Przypomnijmy. Choć oba zespoły grały o tzw. piętnuszkę zawodnicy gospodarzy bardzo poważnie potraktowali lokalne derby. – Od razu się na nas rzucili, grali agresywnie i początkowo przyniosło to im sukces bo pierwsi wyszli na prowadzenie – mówi **Andrzej Koprucha**, kierownik drużyny **Hetman Żółkiewka**. Po składnej akcji **Ruchu** gola z dystansu strzelił w 25 min. **Maciej Śliwa**. Goście, którzy przyjechali do Izbycy mocno osłabieni, dość powiedzieć, że trener **Piotr Kapłon** dysponował jednym rezerwowym – brakerem **Łukaszem Winnickim**, po stracie gola pokazali moc. Już 10 minut po trafieniu **Śliwy** wyrównał **Damian Koprucha**.

– Dostał podanie ze skrzydła i trafił do siatki piętą. To był naprawdę ładny gol – opowiada kierownik **Koprucha**. Jeszcze przed przerwą goście wyszli na prowadzenie. **Sasima** strzałem z 15 m pokonał **Szymonek**. W przerwie nad Izbicą przeszła potężna ulewa, która nie pozwoliła wznowić spotkania. Mecz dokończono dopiero w środę wieczorem. Druga połowa spotkania na raty również zakończyła się wygraną **Hetmana** 2:1. – **Ruch** atakował, ale my groźnie graliśmy z kontry i dobrze się broniliśmy – mówi **Koprucha**. Bramkę na 3:1 dla zespołu z Żółkiewki strzelił **Patryk Miedźwiedź** po asyście od D. Kopruchy. **Ruch** jeszcze raz zaatakował i złapał kontakt gdy piękna bramkę z dystansu strzelił **Michał Gałka**. – Mało tego, gospodarze byli bliscy doprowadzenia do stanu 3:3, ale nie wykorzystali rzutu karnego. Na wysokości zadania stanął nasz brakarz **Karol Ścibak** – relacjonuje kierownik **Koprucha**. W końcówce gospodarzy dobił **Łukasz Sawicki**, który popisał się piękną, solową akcją. – Minał trzech zawodników **Ruchu**, położył bramkarza i strzelił do niemal pustej bramki – podsumowuje A. Koprucha.

Hetman Żółkiewka ostatecznie zajął drugie miejsce w rozgrywkach, mając tyle samo punktów, co lider **Brat Cukrownik Siennica Nadolna**. W bezpośrednim pojedynku lepszy jednak okazał się **Brat**, który u siebie zwyciężył z **Hetmanem** 3:1, a na wyjeździe zremisował 2:2. (kg)

Tkachuk druga w Europie

Wspaniały sukces odniosła młoda zawodniczka MKS Cement-Gryf Chełm, Daniela Tkachuk, zdobywając srebrny medal i tytuł wicemistrzyni Europy. Gospodarzem tegorocznego europejskiego czempionatu w grupie junierek do lat 20 były Niemcy.

Zawodniczka chełmskiego klubu turniej o mistrzostwo Europy rozpoczęła od ćwierćfinału, w którym zmierzyła się z reprezentantką Ukrainy, Mariią Orlewych. W tym jednostronnym pojedynku Daniela ani przez moment nie oddała inicjatywy swej przeciwniczce, pewnie ją punktując 4:0. Ostatecznie wygrała przez położenie rywarki na łopatkę. W walce półfinałowej zawodniczka z Chełma zmierzyła się z Hiszpanką Carlą Celda, którą podobnie jak jej poprzedniczkę, położyła na łopatkę, awansując tym samym do finału.

Przeciwniczką Danieli Tkachuk w walce o tytuł mistrzyni Europy była Turczynka Melisa Savitac. W walce finałowej zawodniczka z Chełma okazała się za silna dla dzielnie walczącej Polki, pokonując ją pewnie 10:0. Tym samym Daniela w tegorocznym sezonie zdobyła czwarty medal dla chełmskiego klubu w mistrzostwach Europy. Medalistkami europejskiego cham-



pionatu w tym roku były: Anhelina Łysak (srebro wśród senierek i brąz w rywalizacji junierek), Marta Gajowniczek (srebro w kadetkach) i Daniela Tkachuk (srebro).

W mistrzostwach Europy uczestniczyła także Urszula Piotrowska, która dotarła do strefy medalowej, jednak jej przeciwniczka

z Rosji Mariam Guseinowa w tym dniu zaprezentowała lepszą formę i odniosła zwycięstwo nad Ulą. Tym samym zawodniczka z Chełma została sklasyfikowana na piątym miejscu. Obie zapasniczki do mistrzostw przygotowywali trenerzy Dariusz Kucharski i Igor Lobas.

Czwaliński we władzach PZZ

W siedzibie Polskiego Komitetu Olimpijskiego w Warszawie odbyło się Walne Zgromadzenie Delegatów Polskiego Związku Zapasniczego. Wybierano prezesa i zarząd. We władzach ponownie znalazł się Mieczysław Czwaliński, na co dzień wiceprezes Cementu Gryf Chełm i prezes Lubelskiego Związku Zapasniczego.

Głównymi punktami porządku obrad było złożenie sprawozdania z działalności zarządu i komisji rewizyjnej PZZ za lata 2016-2021, udzielenie absolutorium ustępującemu zarządowi oraz wybór nowych władz. Delegaci z terenu całego kraju wybrali nowego prezesa, zarząd oraz komisję rewizyjną na kolejną kadencję. Prezesem PZZ po raz drugi z rzędu został szesnastoletni medalista mistrzostw świata i Europy oraz wicemistrz olimpijski z Moskwy z 1980 r. Andrzej Supron, który w wyniku przeprowadzonego głosowania pokonał również utytułowanego byłego zapasnika dwukrotnego mistrza olimpijskiego i wielokrotnego medalistę mistrzostw świata i Europy Andrzeja Wrońskiego.



Kolejnym punktem obrad był wybór zarządu i komisji rewizyjnej. Do zarządu Polskiego Związku Zapasniczego na kadencję 2021-2024 już po raz trzeci z rzędu został wybrany wiceprezes MKS Cement-Gryf Chełm, jednocześnie prezes Lubelskiego Związku Zapasniczego, Mieczysław Czwaliński. Jest to duże wyróżnienie dla chełmskiego działacza zapasów, który przez najbliższe cztery lata będzie reprezentował województwo lubelskie w krajowych władzach związku sportowego. 30 czerwca w Łodzi odbyło się pierwsze posiedzenie zarządu Polskiego Związku Zapasniczego, na którym zostały przypisane funkcje dla poszczególnych jego członków. Mieczysław Czwaliński został wiceprezesem do spraw zapasów kobiet.

Finał ligi zapasniczej

W hali MKS Cement Gryf Chełm przy wsparciu starosty chełmskiego, Piotra Deniszczuka, został rozegrany Finał Powiatowej Ligi zapasniczej w grupie dzieci i młodzików. W otwarciu zawodów i ceremonii dekoracji najlepszych zawodników i zawodniczek uczestniczyli: wiceprezes Polskiego Związku Zapasniczego, a zarazem Prezes Lubelskiego Związku Zapasniczego Mieczysław Czwaliński, wicemistrz olimpijski Andrzej Głęb, mistrz świata i Europy Dariusz Jabłoński oraz wielokrotna medalistka Mistrzostw Europy w zapasach kobiet Katarzyna Krawczyk.

Młodym adeptom zapasów została przedstawiona również świeżo upieczona wicemistrzyni Europy młodniczek, 15-letnia Marta Gajowniczek, która kilka lat temu zaczynała

przygodę z zapasami w takim samym wieku, jak uczestnicy ligi. Współzawodnictwu zapasników i zapasniczek towarzyszyła radość, pozytywne emocje, ale i czasami gorzkie porażki, czyli to wszystko, co w zapasach najpiękniejsze. W poszczególnych kategoriach wiekowych medale zdobyli: grupa dzieci (chłopcy) złote medale: Gracjan Łobaczuk, Fabian Marciniak, Kacper Ogródnik, Dawid Grzywna, Hubert Kostrzanowski, Salvador Harasim i Antoni Nawojczyk. Srebrne medale wywalczyli: Antoni Pietrzak, Miłosz Frej, Kamil Grzeluk, Dariusz Wojtlik, Aleksander Grabczuk, Mateusz Radwański i Franciszek Mazurek. Po brązowe krążki sięgnęli: Dorian Krowicki, Ksawery Musz, Wojciech Nafalski, Dorian Bartoszek, Kacper Krupa, Filip Obara, Ryszard Krawczyński i Krystian Prus. Na

piątym miejscu zawody ukończyli Igor Walczuk i Rafał Obara.

W grupie młodzików złotymi medalami zostali nagrodzeni: Jakub Lewandowski, Damian Woźnicki, Joachim Kolenda, Tymoteusz Kańczugowski, Dawid Hawryluk, Maksymilian Szwalikowski, Michał Woźniak i Oskar Misiec. W tej grupie wiekowej drugą lokatę zajęli: Maksym Bartosik, Aleksy Bartosik, Andrzej Barabas, Filip Gołowacz, Kacper Jaroszyński, Damian Kata i Damian Prus. Trzecie lokaty zajęli: Hubert Boczek, Mateusz Dadas, Dawid Rudy, Noe Sekrecki, Michał Szwalikowski, Oskar Rozmarynowski, Dawid Hawryluk, Filip Lewiński, Marcel Rybołowski.

W grupie dzieci wśród dziewcząt na najwyższym stopniu podium stanęły Sylwia Kępińska i Gabriela Szeliga. Na drugim miejscu zostały sklasyfikowane: Kaja Romanowska i Maja Piotrowska. Trzecie miejsca zajęły: Nicola Przyczyna, Hanna Pokuta i Emilia

Budych. W grupie młodniczek najwyższe trofea wywalczyły: Magdalena Matuszewska, Zofia Trocka, Nikola Silniewicz i Roksana Sawicka. Na drugim stopniu podium stanęły: Zuzanna Ciejak, Wiktoria Judczyc, Karolina Mękal, Julia Łobaczuk, a na trzecim: Maja Radelczuk i Natalia Tabuła. Podczas uroczystej ceremonii dekoracji uhonorowano nagrodami dziesięciu najlepszych zawodników i pięć najlepszych zawodniczek z wszystkich czterech rzutów Ligi Powiatowej. Do najlepszej dziesiątki zakwalifikowali się: Damian Kata, Damian Woźnicki, Dawid Hawryluk, Joachim Kolenda, Kacper Jaroszyński, Jakub Lewandowski, Marcel Rybołowski, Michał Szwalikowski, Michał Woźniak i Andrzej Barabas. Wśród zapasniczek najlepsze okazały się: Julia Łobaczuk, Karolina Mękal, Magdalena Matuszewska, Nikola Silniewicz i Zofia Trocka. Trenerami medalistów są: Piotr Główna i Alicja Piersa (Niepubliczna Szkoła Podstawowa Arka), Mirosław Cza-

liński (SP Ruda Huta), Zdzisław Biały (SP nr 1, SP nr 2, SP nr 4, SP nr 5, SP nr 8, SP nr 11, SP Żółtańce) Marcin Sadowski (Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 3 w Chełmie i Szkoła Podstawowa w Strupinie Dużym), Andrzej Gruszkowski (Szkoła Podstawowa w Okszowie). Puchar dla najlepszego zespołu po wszystkich czterech rzutach otrzymała chełmska drużyna prowadzona przez trenera Zdzisława Białego. Drugą drużyną zostali zapasnicy i zapasniczki trenowani w Szkole Podstawowej w Strupinie Dużym pod kierunkiem trenera Marcina Sadowskiego. Na trzecim miejscu zostali sklasyfikowani zawodnicy z Rudy-Huty, których szkoły Mirosław Czwaliński. W zapasach kobiet pierwsze miejsce na podium zajęła drużyna z Niepublicznej Szkoły Podstawowej Arka (trenerka Alicji Piersa). Tuż za nimi na drugiej pozycji uplasowały się zawodniczki Andrzeja Gruszkowskiego (SP Oksów), a na trzeciej - podopieczne Marcina Sadowskiego (SP Strupin Duży).



Biegali w Dębowym Lesie

52 zawodników z powiatu chełmskiego uczestniczyło w XXIV Powiatowych Biegach Niepodległości im. Ks. Stanisława Wawrzyszuka przy zbiorniku „Dębowy Las” w Wołkowie (gmina Żmudź). Medale, pucha-

ry i dyplomy ufundowane przez Starostwo Powiatowe w Chełmie oraz przez Szkołę Podstawową w Żmudzi wręczyła Halina Steczuk, dyrektor żmudzkiej podstawówki oraz jej zastępca, Mariusz Gorczycki. Nie-

spodzianką dla wszystkich uczestników był rejs motorówką po zalewie.

Wyniki biegów, kat. dziewcząt klas IV i młodsze: 1. Lena Korniak 2. Katarzyna Zajac, 3. Agata Leśnicka - SP Białopole.

Kat. chłopców klas IV i młodszy: 1. Krzysztof Kos, Szymon Olszewski, Antoni Gaładyk - SP Żmudź. Kat. dziewcząt klas V-VI: 1. Emilia Kulik (SP Białopole), 2. Edyta Prus (SP Żmudź), 3. Karolina Litwiniuk (SP Białopole). Kat. chłopcy klas V-VI: 1. Kacper Łukaszewski (SP Białopole), 2. Paweł Seniuk (SP Żmudź), 3. Michał

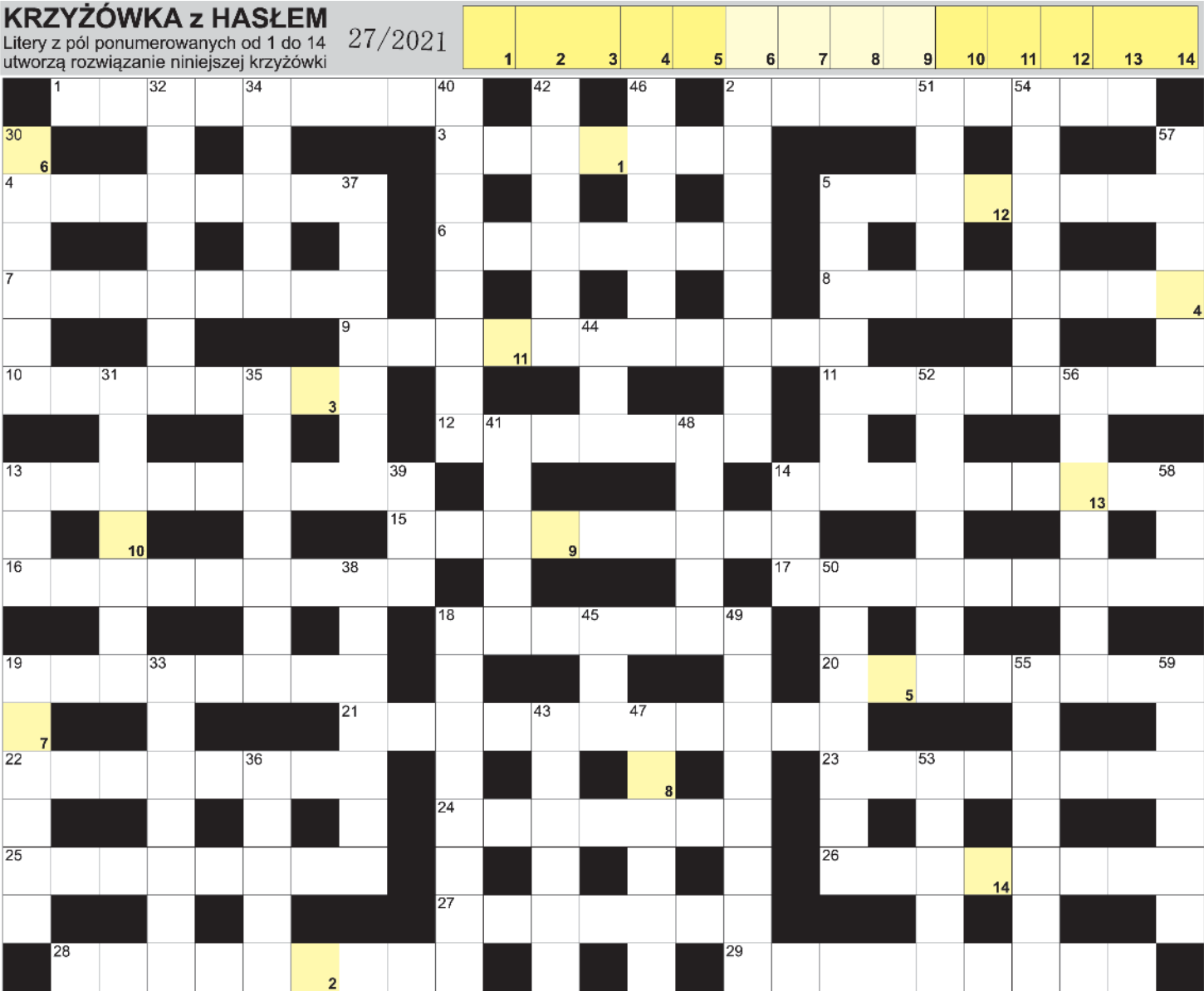
Radzewicz (SP Żmudź). Kat. dziewcząt klas VII-VIII: 1. Magdalena Zielińska (SP Białopole), 2. Justyna Kamińska (SP Żmudź), 3. Agnieszka Kamińska (SP Żmudź). Kat. chłopców klas VII-VIII: 1. Karol Fronc (SP Żmudź), 2. Jakub Daniel (SP Białopole), 3. Sebastian Pąg (SP Białopole).



KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 14 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

27/2021



POZIOMO: 1) mecz, zawody sportowe; 2) podróżuje do miejsc świętych; 3) Mieszko II król Polski; 4) poprzedniczka koldry; 5) wywiadówka inaczej; 6) kruche, słone ciasteczko; 7) rozpryskuje wodę w ogrodzie; 8) dokonuje ekspertyzy pisma; 9) nauka zajmująca się lotnictwem; 10) nieukończona opera Giacomo Pucciniego; 11) bukietnica Arnolda inaczej; 12) stolica Gujany Francuskiej; 13) zbiornik do przechowywania cieczy; 14) startuje w maratonach; 15) szefowie rządów; 16) stolica Toskanii; 17) szef sklepu; 18) inaczej podróż, wojaż; 19) najwyższa góra na wyspie Man; 20) podopieczny Vitala Heynena; 21) dęte i strunowe; 22) ryba arapaima inaczej; 23) boczne w samochodzie; 24) ciśnieniowy do kawy; 25) jest nim link, hiperłącze; 26) zeszyt na zapiski; 27) rzeka w Mandabaj; 28) aralia sercowata inaczej; 29) wojsko z armatami.

PIONOWO: 2) o małym ptaku; 5) chronometry na rękach; 13) siły lotnicze Wielkiej Brytanii; 14) znak zodiaku; 18) inaczej prostrnica, glon; 19) potocznie o szczelinie w oknie; 30) żelazko, odkurzacz i wędka; 31) telefoniczna lub w cztery oczy; 32) kłopotliwe, trudne położenie; 33) głązy narzutowe krócej; 34) pseudonim, przezwisko; 35) antonim brania; 36) dzienny zysk sklepu; 37) mieszka w Alzacji; 38) Słowacki, poeta; 39) kraj z Pretorią i Kapsztadem; 40) zakłada gniazdką; 41) stolica Grecji; 42) Simon, słynny szwajcarski skoczek; 43) stolica Wspólnoty Dominiki; 44) marka męskich kosmetyków; 45) Johannes, były prezydent Republiki Federalnej Niemiec; 46) najwyższy szczyt Jawy; 47) prawdziwe nazwisko autorki Harrego Pottera; 48) przepływa przez Łomżę; 49) powszechne darowanie kar; 50) dwudziesta litera alfabetu greckiego; 51) wodochłonna do ciała; 52) posążek świętego; 53) flauta, cisza morska; 54) mniej niż koleżanki; 55) kieruje księgowością uczelni; 56) dorosła Zuzia; 57) kraj Flamandów i Walonów; 58) pierwszy mężczyzna w mitologii nordyckiej; 59) cynfolia na czekoladzie.

nowy tydzień

stówka co tydzień!

KUPON -

krzyżówki

27/2021

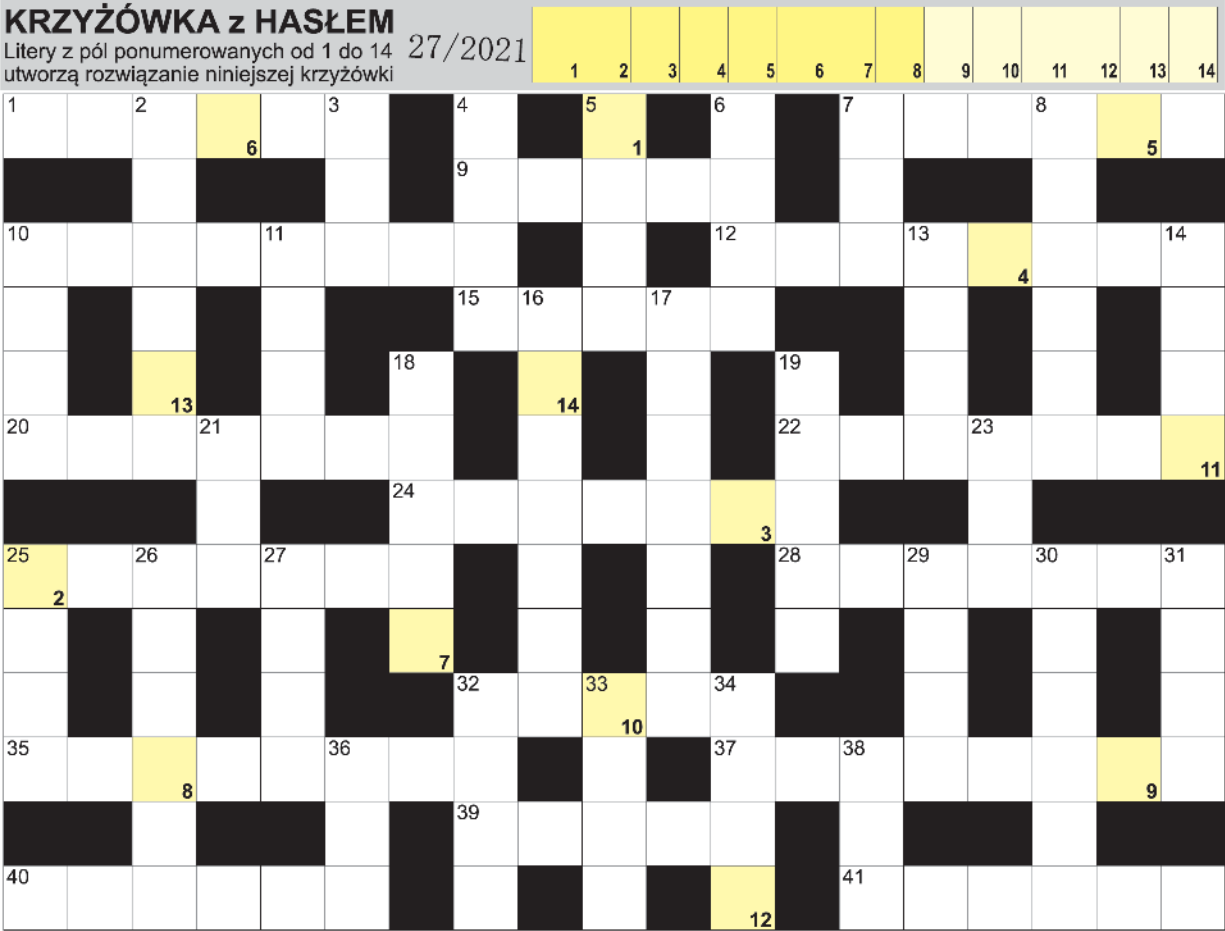
Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chełm, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówki z wydania nr 25/2021 otrzymuje **Stanisława Dyć** (Ruda-Opalin), a nagrody niespodzianki - **Edyta Łukaszcuk** (Horodyszcze) i **Mieczysław Burszczan** (Chełm)

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 14 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

27/2021



AGFA

Agfa

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych

zdjęcia do dokumentów

zdjęcia ze slajdów

zdjęcia ze zdjęć

skanowanie negatywów

fotografzety

Chełm, Lwowska 8

tel. (082) 565-66-16

fototam.pl

agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) stolica Tasmanii; 7) miejsce zajmowane w rankingu; 9) Fischer, dyrygent i pianista; 10) Thatcher, była premier Wielkiej Brytanii; 12) brzydkie w bajce Andersena; 15) gminni samorządowcy; 20) znaki dla kierowcy; 22) rosyjska republika z Majkop; 24) dwuizbowy parlament wyspy Man; 25) bajkowy chłopiec z drewna; 28) szachowy ruch królem i wieżą; 32) gaszone na budowie; 35) wątpliwość, zastrzeżenie; 37) lek na wszystkie choroby; 39) lipa po łacinie; 40) popularna gra z uderzaniem bil; 41) publiczny popis chóru.

PIONOWO: 2) największa wyspa Azji; 3) saneczkowy lub żuźlowy; 4) sześcienny to kubik; 5) zapach, woń spalenizny; 6) sumeryjski bóg słodkich wód; 7) Besson, francuski reżyser; 8) Aktiubińsk krócej; 10) noszą go pszczoły; 11) Moro, były premier Włoch; 13) mleczne u dziecka; 14) inaczej jaź złoty, ryba; 16) zespół splełaniowy, zaburzenie; 17) elektron inaczej; 18) moneta w kasynie; 19) drużyna narodowa; 21) tradycyjny strój bhutański; 23) ziemny lub łzawiący; 25) Rabanne, dyktator mody; 26) pierwiastek Ni; 27) równy w marszu; 29) operacyjny w szpitalu; 30) punkt widzenia; 31) Chaczaturian, ormiański kompozytor; 32) szklana lub opatrunkowa; 33) Negri, polska aktorka; 34) i drewno, i węgiel; 36) Choroba Creutzfeldta-Jakoba; 38) jedna z faz księżyca.

HOROSKOP NA NOWY TYDZIEŃ

Baran (21.03 - 20.04)

W tym tygodniu Barany będą sobie nucić: *Bo to, co nas podnieca, to się nazywa kasa....* W portfelu jej przybędzie, ale prawdziwe bogactwo to rodzina i przyjaciele. Warto o nich zadbać i puścić w niepamięć nieporozumienia.

Byk (21.04 - 20.05)

Byki będą cieszyć się końskim zdrowiem. Teraz będzie ono potrzebne, bo szykują się jakieś zmiany, które mogą być powodem stresu. Ponoć pieniędzy nigdy dość, ale teraz Byki narzekać nie będą. Zadbaj o formę fizyczną.

Bliźnięta (21.05 - 21.06)

Praca, praca, praca... Na szczęście ta katorga nie dotyczy Bliźniąt, które w promieniach wiosennego słońca wdzięczyć się będą do osobników płci przeciwnej. Złoty będą skuteczne - ktoś atrakcyjny zostanie z Bliźniętami na dłużej. Stałe związki też rozkwitną.

Rak (22.06 - 22.07)

Raki nie będą zaprzętać sobie głowy codziennymi problemikami. Emocje wzbudzi dopiero niespodziewane, wyjątkowo miłe zdarzenie. Takie niespodzianki lubią jednak optymistów, więc głowa do góry i do przodu!

Lew (23.07 - 23.08)

Na owoce swojej pracy Lwy będą musiały poczekać - na szczęście nie długo. Pod koniec tygodnia będą już powody do zadowolenia. Kondycja w normie, ale warto pamiętać o tym, że w zdrowym ciele zdrowy duch i rozruszać się nieco.

Panna (24.08 - 22.09)

Panny muszą teraz wykazać się stanowczością i operatywnością. To podstawa sukcesu w pracy (lub jej poszukiwaniach), spokoju w domu i dużej kwoty na koncie. W weekend za to pełny luz - wyjazd, słońce i zabawa.

Waga (23.09 - 23.10)

Wagi czeka burza uczuć - samotne mogą zakończyć się po uszy, a te w stałych związkach - przeżyć wiosenny wybuch namiętności. Ten tydzień to jednak nie tylko sprawy sercowe - Wagi pomyślnie zmierzają się z kilkoma ważnymi zadaniami.

Skorpion (24.10 - 22.11)

Skorpiony skupią się na istotnych i perspektywicznych zadaniach. Uda się je zrealizować, jednak warto pracować systematycznie i nie odkładać nic na ostatnią chwilę. Warto zadbać o wypoczynek, zdrowy sen i relaks.

Strzelec (23.11 - 21.12)

Letnia, słoneczna aura sprawi, że Strzelce w głowie będą miały tylko amory. Warto jednak pamiętać i o innych sprawach - zwłaszcza tych zaległych. Zdrowie dopisze, finanse w normie, a nastroj szampański. Tylko pozagroźności!

Koziorożec (22.12 - 20.01)

Koziorożce, które lubią gry losowe, mogą się przekonać, że wygrana to całkiem realna rzecz. Los sprzyjać będzie także w innych dziedzinach: ułatwi pracę i wyprostuje relacje z partnerem. Warto zadbać o zdrowie.

Wodnik (21.01 - 19.02)

Wodniki przejdą przez najbliższy tydzień jak burza. Działac będą sprawnie i skutecznie, zagnęgnaj problemy wiszące na włosku i zarobią jakiegoś dodatkowego pieniądza. Warunek: optymizm i planowe działanie.

Ryby (20.02 - 20.03)

Na początku tygodnia przekonasz się, że z dużej chmury mały deszcz. Widmo kłopotów szybko się oddali i w dobrym nastroju dotrwasz do weekendu, który spędzisz w miłym nastroju. Samotne Ryby mają szansę na poznanie kogoś sympatycznego.